

Pénurie de houblon

Les microbrasseurs de la région sont inquiets

/9

Le bas de laine des Québécois n'est pas en péril

La Caisse de dépôt et de placement du Québec a les reins assez solides pour affronter la crise du papier commercial, a témoigné hier Henri-Paul Rousseau.

/2



Sherbrooke **jeudi 29 novembre 2007** | 48 pages | 98e année nº240 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **70 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $

La Tribune

LA TENSION PERSISTE

Un conseiller de Bury semonce ses concitoyens anglophones

« Les anglophones insultent sans cesse les francophones et tentent de les intimider. Le temps est venu de changer les choses. »

Dans une lettre qu'il a fait parvenir à tous les citoyens de Bury, le conseiller municipal James Cork semonce cavalièrement ses concitoyens anglophones en leur demandant de faire preuve de respect à l'égard du conseil municipal à majorité francophone. Dans un style direct, il écrit que certains anti-francophones haineux ont une « vie vide », des « égos sans fond » et une soif de « vandaliser les biens des élus ».

À LIRE EN PAGE 3

Un sexagénaire porté disparu à Saint-François-Xavier

/3

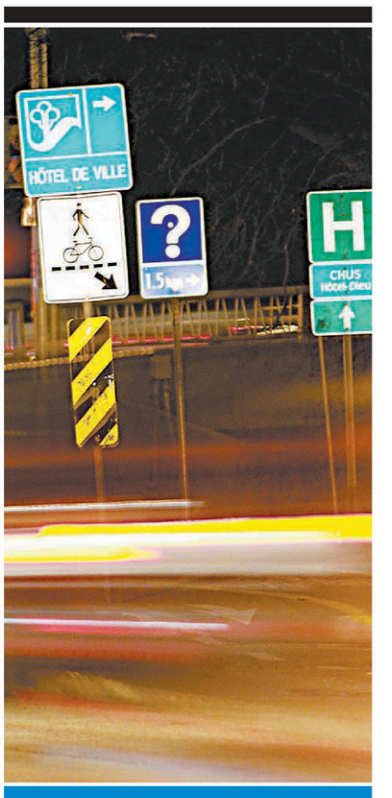
Pascale Picard > Un petit bâton de dynamite!



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Encore inconnue il y a moins d'un an, Pascale Picard a fait un malheur hier au Théâtre Granada devant 900 spectateurs déjà conquis. La rockeuse de 25 ans, qui se retrouvait devant sa plus grosse salle en carrière, a ravi la foule attentive et généreuse. «Vous êtes vraiment magnifiques! On va repasser, c'est sûr!» a-t-elle lancé en quittant la scène.

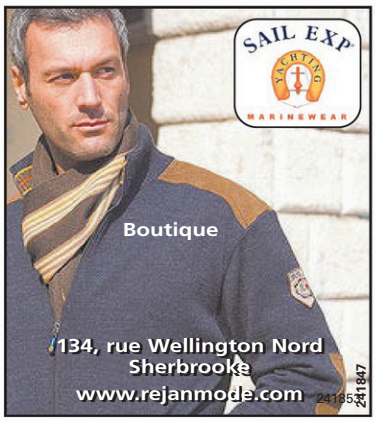
/24



Signalisation

Le centre-ville, c'est par où?

/4



La Tribune
Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibodeau / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

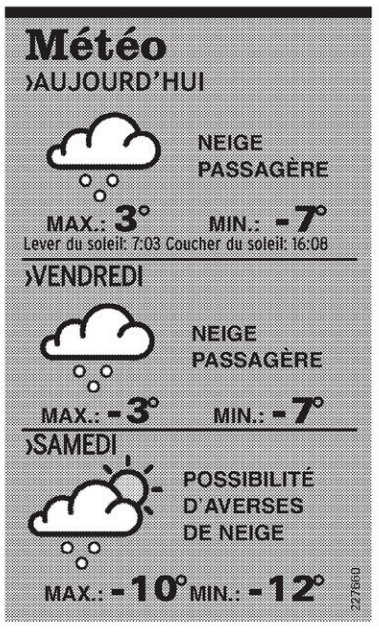
Sommaire

Annonces classées	**33 à 36**
Arts et spectacles	**21 à 25**
Décès	**37 à 39**
Économie	**29 à 31**
Jeux	**34**
Loterie	**15**
Monde	**20**
National	**12 à 14**
Opinions	**14-15**
Sports	**40 à 47**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Volte-face lors de la finale d'Occupation Double: Stephen a choisi Mario plutôt que Jean.



Le «bas de laine» n'est pas en péril

Henri-Paul Rousseau tente de rassurer la Commission des finances

DENIS LESSARD

QUÉBEC — La crise des papiers commerciaux va affecter à coup sûr le rendement de la Caisse de dépôt et placement cette année, mais aucun régime de retraite n'est en péril, a assuré hier le responsable du bas de laine collectif des Québécois, Henri-Paul Rousseau.

Dans un témoignage fort attendu devant la Commission des finances publiques, M. Rousseau s'est fait rassurant quant à l'impact de la crise mondiale des papiers adossés à des actifs pour la Caisse. Son organisme détient 13,2 milliards $ de ces investissements, mais seulement 1 milliard $ avait été placé dans le marché hypothécaire à haut risque, le «subprime», concentré dans certains États américains. De ce milliard, la moitié, devra probablement être provisionnée pour perte, dans le pire scénario, a-t-il soutenu.

Du 12,2 milliards $ restant, il est trop tôt pour prévoir ce qui est à risque. Pas question pour l'instant de prédire le niveau des provisions, des pertes potentielles, insiste-t-il. M. Rousseau avait fait le même exercice en matinée devant les présidents d'organismes qui déposent des centaines de millions à la Caisse. Encore là le discours fut rassurant, bien qu'on ait compris que les provisions pour pertes seront entre 8 et 15 %, de confier l'un des participants.

Gilles Taillon et François Legault, respectivement critiques de l'ADQ et du PQ aux finances, ont relevé que la Banque Nationale avait quant à elle estimé qu'elle devait prévoir des pertes atteignant 25 % de ses papiers commerciaux. Pour la Caisse une telle position signifierait des pertes de 3,2 milliards $, «un niveau de perte historique pour la Caisse» de souligner M. Legault. Pour ce dernier, les excuses de M. Rousseau sont inacceptables. À six mois de la fin de son année financière, M. Rousseau a un portrait bien plus précis de la situation qu'il refuse de divulguer, de soutenir le péquiste.

Sans ménagement, M. Rousseau a soutenu que les institutions avaient été forcé de faire leurs estimations «dans le brouillard», pour rendre des comptes rapidement à leurs actionnaires, ils ont dû faire «une vente de feu» a-t-il soutenu. La caisse mise sur une négociation qui permettra d'étaler sur plusieurs années ces investissements à court terme, le capital est protégé mais les rendements sont impossibles à prédire selon lui. La qualité des actifs, 92 % sont cotés triple A, permet d'espérer que les pertes seront minimes prédit-il. «On a devant nous un vrai problème, comme si la Banque Nationale avait pu surévaluer ses pertes, pourquoi elle aurait inquiété ses actionnaires», de soutenir M. Legault.

Pour lui comme pour Gilles Taillon la Caisse devrait faire plus de transparence et la ministre des Finances, Monique Jérome Forget continuera d'être interpellée à l'Assemblée nationale pour lever le voile sur les pertes exactes de fonds publics. On critique aussi vivement l'attentisme de la Caisse devant les transactions qui ont fait que les Domtar, Alcan, Abitibi-Consol et Sico sont passés à des intérêts étrangers.



PC

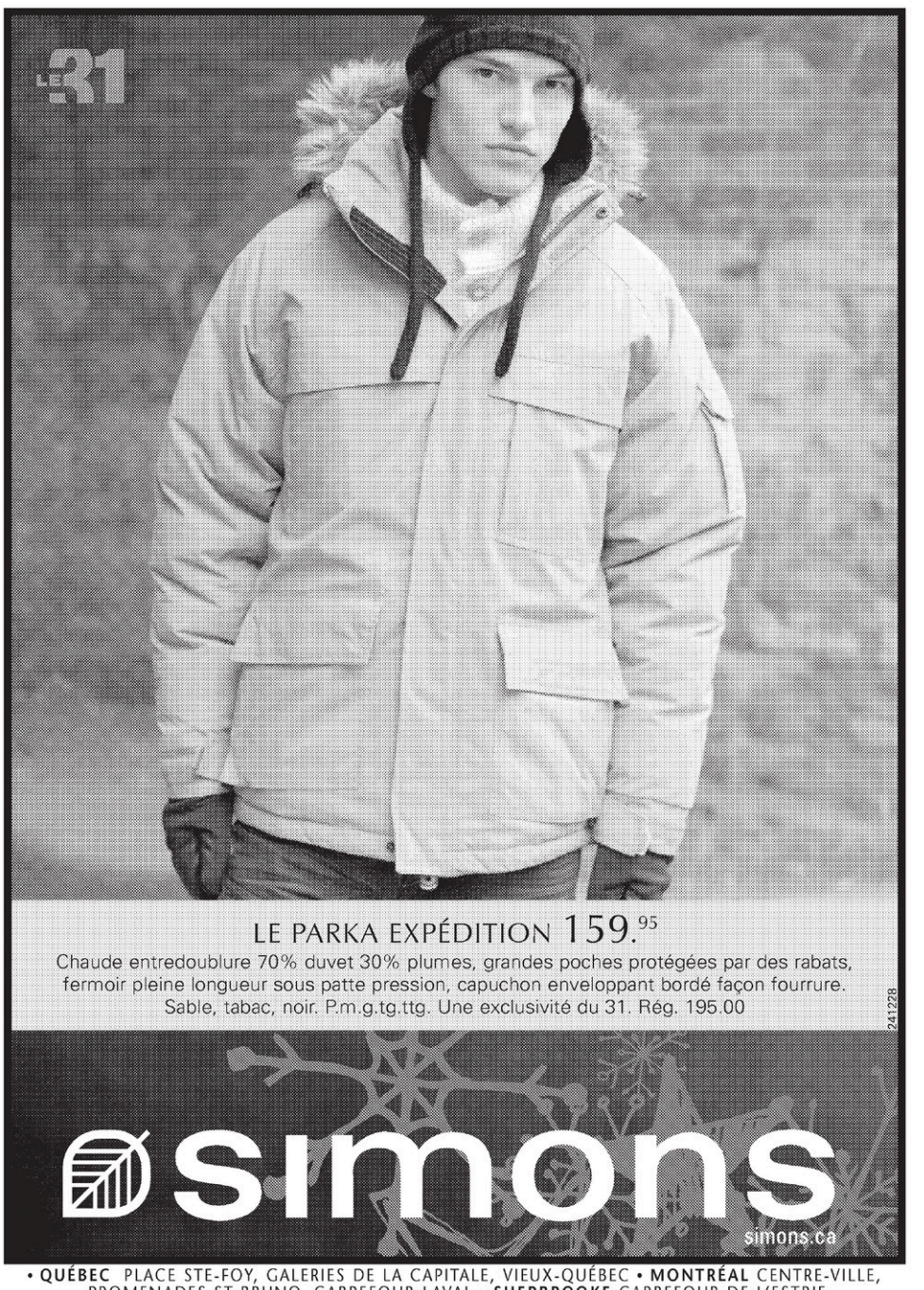
Des 13 milliards $ que la Caisse de dépôt a investis dans les papiers commerciaux, un seul a été placé dans le marché hypothécaire à haut risque, a indiqué son président Henri-Paul Rousseau, hier, devant la Commission des finances publiques.

Pour Gilles Taillon, tous les spécialistes, les institutions privées disent que les chiffres doivent être divulgués au public, quoi qu'en dise le président Rousseau. «Pourquoi une institution comme la Caisse serait plus cachotière que les institutions privées», lance-t-il. Dans l'opposition Jean Charest et Monique Jérome-Forget réclamaient que la Caisse soit plus transparente. Mme Jérome Forget a politiquement la responsabilité d'expliquer la situation, insiste M. Taillon.

Hier, M. Rousseau a salué le rôle de la ministre tout au long de cette crise, elle a fait preuve de discrétion tout en intervenant efficacement auprès d'Ottawa pour faciliter les discussions avec les banques étrangères, explique M. Rousseau.

Les pertes associées à ces papiers «vont affecter notre moyenne au bâton (le rendement de la Caisse) c'est évident, mais elle sera encore très élevée» a soutenu M. Rousseau. «On a sous-évalué le risque. On ne peut pas dire que c'est un bon coup» a-t-il reconnu estimant toutefois que «la page est tournée» désormais.

Pour le président Rousseau, cette crise des papiers commerciaux du mois d'août, était l'équivalent financier d'une «crise du verglas», mais à la différence de la tempête d'il y a dix ans, la Caisse devait s'imposer la plus grande discrétion pour ne pas causer de mouvement de panique sur les marchés. *(La Presse)*





Réal Lapierre

Disparition d'un homme de 60 ans

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La famille de Réal Lapierre de Saint-François-Xavier-de-Brompton est sans nouvelles de l'homme de 60 ans depuis le début de la semaine.

Son fils unique, René Lapierre, explique que le sexagénaire a été vu pour la dernière fois lundi vers 15 h.

«Il est parti en voiture avec son petit chien noir. Il n'avait pas ses médicaments et sa prescription n'a pas été renouvelée depuis ce temps-là. Mon père est très lucide, mais il a d'importants problèmes cardiaques et de diabète. Une infirmière venait le voir régulièrement. Il peut se passer de ses médicaments quelques jours, mais il va se fatiguer et c'est son coeur qui va en souffrir», mentionne René Lapierre.

Réal Lapierre a quitté Saint-François-Xavier-de-Brompton à bord d'une Plymouth Voyager 1996 blanche immatriculée 828 TAL.

«Il lui arrivait souvent d'aller se promener avec son véhicule ou d'aller faire des commissions. Cependant, ce n'est jamais arrivé qu'il ne donne pas de nouvelles. C'est très inquiétant», soutient le fils de l'homme disparu.

Après avoir contacté tous les amis, toutes les connaissances et fait des recherches aux endroits où l'homme pourrait se trouver, René Lapierre a contacté la Sûreté du Québec mardi soir.

«J'étais venu rester avec mon père afin d'entreprendre des rénovations à sa maison. Il était enthousiaste et parlait de ce projet à tout le monde. Je n'ai aucune indication où il peut être allé», poursuit René Lapierre.

Les policiers de la Sûreté du Québec, du poste de la MRC du Val Saint-François, qui ont ouvert une enquête dans le dossier, demandent la collaboration de la population afin de retracer Réal Lapierre. L'homme de 60 ans mesure 1,65 mètre, pèse 91 kilos, a les cheveux noirs et les yeux bruns. Il se déplace à l'aide d'une canne.

Toute information concernant les allées et venues de Réal Lapierre peut être communiquée à la SQ au 310-4141.

Un conseiller semonce les anglophones de Bury

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

BURY — En se vidant le coeur dans une lettre envoyée par la poste à tous les citoyens de Bury, le 23 novembre dernier, le conseiller municipal James Cork est venu raviver le conflit entre certains citoyens anglophones et le conseil de ville, à majorité francophone.

Il y a quelques semaines, *La Tribune* publiait un article dans lequel le maire de Bury, Marc Jacques Gosselin, avouait qu'un conflit linguistique planait au-dessus de Bury. Cependant, ce dernier a voulu préciser, le lendemain, qu'il ne fallait pas généraliser en mettant tous les anglophones dans le même panier.

De leur côté, plusieurs citoyens croient qu'aucune guerre linguistique n'existe à Bury.

Mais voilà que le conseiller anglophone James Cork a comparé, dans sa lettre, certains citoyens à des «anglos pauvres d'esprit et anti-francophones» ainsi qu'à des «chimpanzés».

«Un groupe d'anti-francophones haineux et peu brillant a abusé de son privilège de poser des questions aux membres du conseil en les insultant», a écrit James Cork dans sa lettre, tout en indiquant que certains de ces «pauvres» anglophones ont une «vie vide», des «egos sans fond» et une soif de «vandaliser les biens des élus».

Le maire de Bury, tout comme certains conseillers, a en effet été victime de dizaines de gestes de vandalisme et de plusieurs menaces de mort en quelques mois seulement.

Il y a quelques années, le conseil de ville de Bury était constitué en grande majorité d'anglophones. Les assemblées se déroulaient donc entièrement en anglais.

Il y a deux ans, ce conseil a été remplacé par de nombreux élus francophones, ce qui a choqué quelques citoyens anglophones qui se considèrent comme étant les «membres des familles pionnières de Bury et les conquérants de la Nouvelle-France».

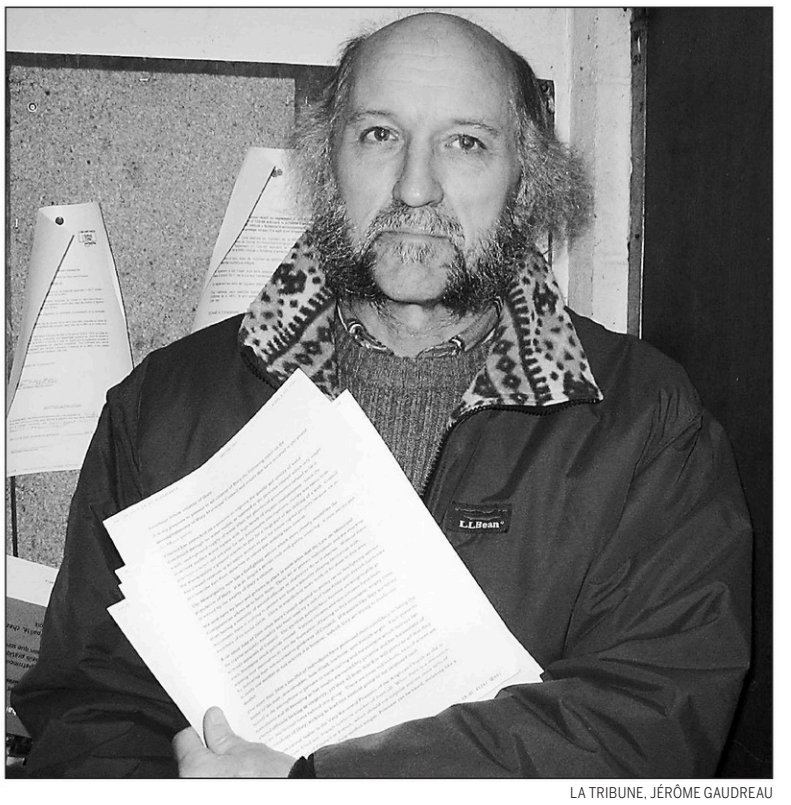
« Les anglophones insultent sans cesse les francophones et tentent de les intimider. Le temps est venu de changer les choses », affirme James Cork.

Le conseil tient maintenant ses assemblées dans les deux langues, même si plusieurs hurlent au conseil de parler uniquement en anglais lorsque les membres échangent en français. Il a mis sur pied une bibliothèque municipale bilingue et a adopté une politique sur le service des incendies. Tout cela, encore une fois, a semblé déplaire à l'Association des citoyens de Bury, la cible des attaques virulentes de James Cork.

En lisant le début de la longue lettre de cinq pages, recopiée aussi en anglais, on comprend rapidement qu'elle constitue le rapport de mi-mandat du conseiller. Mais peu à peu, James Cork s'aventure dans le conflit qui règne à Bury.

Des excuses aux chimpanzés

Dans un courriel envoyé aux autres membres du conseil plus tôt cet automne, M. Cork avait comparé à des chimpanzés les personnes qui se présentent à l'hôtel de ville, de façon exagérée, pour mettre la main sur des documents, comme le permet la Loi sur l'accès aux documents.



LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

«Un groupe d'anti-francophones haineux et peu brillant a abusé de son privilège de poser des questions aux membres du conseil en les insultant», a écrit le conseiller James Cork dans sa lettre aux citoyens de Bury.

Une des personnes visées par la comparaison est Leona Hodge, membre de l'Association des citoyens de Bury, qui compte 123 membres dont environ une centaine d'anglophones. Cette dernière avait déjà demandé des excuses à James Cork.

Dans sa lettre, James Cork s'excuse en effet, mais pas à Mme Hodge.

«Je suis prêt à présenter mes excuses, mais à tous les chimpanzés du monde pour les avoir comparés à Mme Hodge», a-t-il rédigé.

«Je ne regrette pas du tout mes écrits. À la base, tout ce conflit part d'une guerre entre les anglophones et les francophones. Je suis un anglophone qui n'est pas originaire de la région. J'ai donc un regard différent face à la situation. Les anglophones insultent sans cesse les francophones et tentent de les intimider. Le temps est venu de changer les choses », a-t-il affirmé hier.

«Un anglophone a même déjà rappelé aux francophones qui étaient les conquérants de la Nouvelle-France, en faisant référence à la victoire des Anglais lors de la guerre de la Conquête, en 1759. C'est à peine s'il n'a pas proposé un deux de trois sur les plaines d'Abraham.»

« James Cork doit démissionner »

BURY — «James Cork doit démissionner», demande Leona Hodge dans une courte lettre envoyée au conseil de ville de Bury.

«James Cork a insulté la population de Bury. Il donne une mauvaise image à la municipalité et doit donc démissionner», a-t-elle rajouté hier.

Mais le conseiller n'a pas l'intention de remettre sa démission et le maire ne compte pas lui demander de quitter ses fonctions.

«James Cork n'a pas dérogé les règles établies par le ministère des Affaires municipales et des Régions et il est un candidat indépendant, tout comme les autres élus, étant donné que Bury est une municipalité de moins de 5000 habitants», informe Marc Jacques Gosselin, le maire de Bury.

«En écrivant et en envoyant cette lettre, j'ai agi en mon nom. Ce fut un geste entièrement personnel et j'ai uniquement exercé mon droit de parole. Je suis libre de m'exprimer et c'est ce que j'ai fait», explique James Cork.

Le maire de Bury n'a pas été surpris par le geste posé par son conseiller: «James a écrit ce que plusieurs pensent tout bas, mais il ne s'est pas exprimé en utilisant les bons mots ou les bons moyens. J'ai pas été surpris, car James est direct et pas hypocrite. J'ai par contre été pris au dépourvu en tombant sur cette lettre, étant donné que je n'ai pas été consulté. Avec ce geste, James rajoute de l'huile sur le feu.»

Par ailleurs, Marc Jacques Gosselin considère que l'Association des citoyens de Bury se rapproche davantage d'un parti politique que d'une réelle association.

«Je leur ai suggéré de former des comités pour nous aider dans les différents dossiers, mais ils ne veulent rien savoir. Certains anglophones préfèrent utiliser l'intimidation et les insultes pour développer Bury», explique le maire.

«La seule solution que je vois pour mettre fin au règne du conseiller et des autres élus, c'est tout simplement de ne pas voter pour eux aux prochaines élections. Il est possible aussi que j'y présente ma candidature. Mais d'ici là, nous regardons, avec un avocat, les recours légaux que nous avons le droit d'utiliser à la suite de l'envoi de cette lettre», dit l'ancienne conseillère de Bury, Leona Hodge.

«Avec cette histoire, Bury devient la risée de la région et c'est dommage. Même les anglophones des autres villes rient de l'attitude de certains anglophones de Bury. Pour mettre fin à ce conflit, nous pensons encore à organiser des réunions de médiation», conclut le maire.

— Jérôme Gaudreau



Où niche donc le centre-ville?

La nouvelle signalisation qui invite à utiliser la 610 et la rue Saint-François est déficiente

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les visiteurs qui veulent se rendre au centre-ville de Sherbrooke en suivant la nouvelle signalisation bordant l'autoroute 10/55 auront plus de facilité à trouver le Camping de l'île Marie que leur destination initiale.

Le ministère des Transports du Québec (MTQ) a récemment modifié la signalisation autoroutière de l'autoroute 10/55 à la hauteur de l'autoroute 410. Dorénavant, les automobilistes qui souhaitent se rendre au centre-ville sont invités à utiliser l'autoroute 610 et la sortie 3, soit la rue Saint-François. Seule la mention «410, King Ouest» ainsi qu'un panneau «Secteur commercial» sont désormais visibles à la hauteur de la sortie 140, soit celle menant à l'autoroute 410.

La rue Saint-François devient ainsi la seule et unique porte d'entrée du centre-ville de Sherbrooke sur l'autoroute 10/55, une décision controversée qui avait divisé élus et commerçants, il y près de deux ans.

Le hic, c'est qu'en empruntant la rue Saint-François, les automobilistes ne peuvent lire nulle part qu'ils sont bel et bien arrivés au centre-ville de Sherbrooke. On ne retrouve aucune signalisation en ce sens le long de cette rue. Pourtant, on peut consulter des panneaux «centre-ville» à d'autres endroits à Sherbrooke, notamment près du pont de la rue Terrill et à l'intersection King et Jacques-Cartier.

En sortant de la bretelle autoroutière (sortie 3 de l'autoroute 610), les automobilistes doivent d'abord présumer que le centre-ville se trouve à leur gauche, en direction de Sherbrooke, plutôt qu'à droite, en direction de Bromptonville. À cet endroit, la signalisation fait encore référence aux noms des anciennes municipalités maintenant fusionnées.

À l'intersection des rues King Est et Saint-François, bordée par quelques commerces d'un côté et par la rivière Saint-François de l'autre, aucune indication ne signale clairement aux automobilistes que le coeur du centre-ville se trouve à leur droite, de l'autre côté du pont Aylmer. Une panoplie de panneaux dirigent toutefois les visiteurs vers le Chemin des Cantons, l'hôtel de ville, les musées, le CLSC, le bureau d'information touristique et le Camping de l'île Marie.

Les automobilistes qui poursuivront leur route sur la rue Saint-François aboutiront sur la rue Bowen Sud, en face du CHUS Hôtel-Dieu, où l'on retrouve uniquement de la signalisation vers... le Camping de l'île Marie.

«Il va falloir corriger ça»

L'élu municipal du centre-ville et vice-président de l'organisme Centre-ville Sherbrooke, Serge Paquin, reconnaît d'emblée que l'absence de signalisation est problématique. «C'est une lacune évidente et il va falloir corriger ça», affirme-t-il.

De son côté, le directeur général de Centre-ville Sherbrooke, Gilles Marcoux, indique qu'il n'a pas reçu de commentaires à l'effet qu'il manque de signalisation vers le centre-ville à la hauteur de la rue King Est.

«Cette rue est bien connue et les gens savent se diriger quand ils arrivent à cette hauteur», estime-t-il. M. Marcoux ajoute que l'intersection des rues King Est et Saint-François fait partie du centre-ville, qui s'étend maintenant des rues Bowen à Belvédère.

Ironiquement, l'intersection en question ne se retrouve pas sur la carte qu'on peut visionner sur le site web de Centre-ville Sherbrooke. Sur ce site, la «carte du centre-ville de Sherbrooke» s'étend de la rue Belvédère à la rue des Grandes-Fourches.

Signalisation sur la 410

Précisons par ailleurs qu'un panneau indiquant «Sherbrooke, centre-ville» se retrouve toujours sur l'autoroute 410, à la hauteur de la rue King Ouest. Cette signalisation demeurera en place. La porte-parole du MTQ en Estrie, Hélène Beauchesne, explique qu'une telle signalisation est possible puisque les autoroutes 10/55 et 410 sont deux axes routiers différents. La mention «centre-ville» n'aurait pas pu, toutefois, se retrouver à deux sorties distinctes de l'autoroute 10/55.

Avant les modifications effectuées par le MTQ en raison de la fusion municipale, on ne retrouvait aucun panneau identifiant le centre-ville sur l'autoroute 10/55. Instinctivement, les automobilistes se dirigeaient néanmoins vers l'autoroute 410 et la rue King Ouest puisqu'ils suivaient les indications vers Sherbrooke (sortie 140). La sortie 143, qui permet d'accéder à l'autoroute 610 et à la rue Saint-François, indiquait pour sa part «Fleurimont».



IMACOM, JESSICA GARNEAU

À l'intersection des rues King Est et Saint-François, aucune indication ne signale clairement aux automobilistes que le coeur du centre-ville se trouve à leur droite, de l'autre côté du pont Aylmer.

Les cours dans la section D3 relogés jusqu'à la fin de la session

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les cours prévus dans la section D3 de la faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke seront donnés ailleurs dans l'établissement jusqu'à la fin de la session, prévue le 10 décembre. L'Université de Sherbrooke a pris cette décision, hier, compte tenu que les résultats préliminaires des tests menés par une firme d'ingénierie ne permettent pas encore d'établir un diagnostic complet de la situation.

L'institution a fermé cette section, mardi, après qu'on ait constaté un effritement du béton d'une dalle constituant le toit de l'édifice. Cette partie du bâtiment, qui fait l'objet de travaux de réfection, compte des bureaux administratifs et un auditorium. Par mesure préventive, la section a été fermée.

> **« Je n'ai rien qui me confirme encore qu'il y a un problème, mais je n'ai rien qui me confirme que j'ai une solution simple et sécuritaire et que la section est correcte. »**

Est-ce que cela laisse croire que c'est plus grave que ce à quoi on s'attendait? «J'aurais tendance à dire que j'ai autant de bonnes que de mauvaises nouvelles par rapport à ça. Je n'ai rien qui me confirme encore qu'il y a un problème, mais je n'ai rien qui me confirme que j'ai une solution simple et sécuritaire et que la section est correcte. Tant qu'on n'a pas cette certitude-là, il est hors de question qu'on soit en mode opérationnel», répond le vice-recteur à l'administration et au développement durable de l'UdeS, Alain Webster.

Environ une dizaine de cours devront avoir lieu ailleurs dans l'université. La direction a également avisé la trentaine d'employés concernés par cette fermeture qu'ils seront de retour au travail lundi. S'ils ne peuvent réintégrer leurs bureaux respectifs, ils seront relogés dans les bureaux du service des stages, vacants à cette période-ci.

La section D3 se trouve dans un édifice construit en 1956, qui a été le premier bâtiment à être érigé.



IMACOM, MAXIME PICARD

La section D3 de la faculté des sciences se trouve dans un édifice construit en 1956, qui a été le premier bâtiment de l'Université de Sherbrooke à être érigé.

Mont-Orford amorce sa saison de ski

Les récentes températures froides ont permis de fabriquer beaucoup de neige

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — La saison de ski à la station Mont-Orford s'amorcera demain avec l'ouverture d'une première remontée mécanique sur le mont Giroux, où une piste sera ouverte.

Les températures froides des dernières semaines ont permis à la station de fabriquer de bonnes quantités de neige déjà. Et l'enneigement se poursuit à un rythme accéléré, de sorte que d'autres pistes pourraient s'ajouter rapidement.

«Avec du - 10 degrés comme on vient d'avoir, on fait vraiment de la belle neige», indique Louise Faucher, qui agit à titre de directrice du marketing de Mont-Orford.

Lors de la première journée de la saison, les gens qui se présenteront avec des denrées alimentaires auront l'opportunité de skier gratuitement. Ces denrées seront remises à la Banque alimentaire Memphrémagog.

Il est à noter qu'au terme de la prochaine fin de semaine, la station fermera momentanément ses portes. À partir du vendredi 7 décembre toutefois, ses remontées mécaniques devraient tourner la semaine et le week-end.

L'ouverture de la station a été annoncée par la nouvelle directrice générale de la station, Brigitte Marchand, hier lors d'un déjeuner-conférence organisé par la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford (CCIMO).



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

La Chambre de commerce Magog-Orford, représentée ici par son président, Pierre Lefebvre (au milieu), avait invité la directrice générale de la station Mont-Orford, Brigitte Marchand, et le spécialiste du service à la clientèle Marc Éthier à discourir devant un parterre de gens d'affaires.

«On avait un défi de taille à relever en octobre à la montagne. Rien n'avait été préparé. Ça aurait été impossible de repartir sans les employés de la station. Un très bon nombre de travailleurs sont restés. Ils aiment la montagne. On a toujours devancé les échéanciers depuis le début», a indiqué Mme Marchand.

Le travail effectué aura rendu possible une ouverture relativement rapide cette année. D'après la directrice générale de l'entreprise, il s'agit de la seconde plus hâtive depuis l'année 2000.

Un vent de changement

Dans le cadre de l'activité tenue hier par la CCIMO, un spécialiste du service à la clientèle, Marc Éthier, a invité l'auditoire à tirer un trait sur le passé et à travailler à la relance de la région touristique Magog-Orford.

«Il faut que vous convainquiez vos employés d'être positifs quand ils parlent avec la clientèle. On se démarque en créant une perception. Si vous dites aux gens que c'est chez vous que ça se passe, ils vont le croire. La réussite d'une région, c'est une question de réputation. Le touriste doit être un invité», a notamment expliqué M. Éthier.

Selon le président de la CCIMO, Pierre Lefebvre, la région de Magog est clairement en voie de se remettre de la «tempête» créée après l'annonce de la privatisation d'une partie du parc national du Mont-Orford.

«Un repositionnement se fait actuellement. C'est important d'en finir avec la chicane. On a reconnu la valeur économique de la montagne et Brigitte Marchand est la bonne personne pour diriger la station. Un vent nouveau souffle», a mentionné M. Lefebvre à *La Tribune*.

FEU VERT OU NON À UN NOUVEAU PÔLE COMMERCIAL DANS L'EST

Un plan demandé à la Ville

ALBERT BÉRUBÉ
albert.berube@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Sherbrooke demande à la Ville de Sherbrooke se dote d'un plan avant de permettre le nouveau pôle commercial qu'un promoteur souhaite déployer le long de la 12e Avenue, entre la rue Brûlotte et l'autoroute 610, près du CHUS.

«Comment faire un choix aussi difficile sans s'appuyer sur une vision claire incarnée dans un plan officiel?» demande le président de la Chambre de commerce, Frédéric Côté.

M. Côté rappelle que le plan d'urbanisme rejeté par la population au référendum de mai dernier «comprenait un plan de développement commercial qui précisait que l'arrondissement de Fleurimont devait être pourvu d'un important pôle commercial sur King Est».

«Au-delà de la viabilité commerciale de ces deux propositions (NDLR: King Est et 12e Avenue), de l'achalandage qu'offre un secteur ou l'autre, l'équilibre du développement commercial de Sherbrooke est en jeu», fait remarquer M. Côté.

Des études?

La Chambre de commerce de Fleurimont ne s'est quant à elle pas encore prononcée sur le projet de pôle commercial qui viendrait s'ajouter au pôle de la King Est. «Avant de prendre position publiquement, on demande des études», rappelle Marie-Ève Joly, directrice générale de la Chambre. «On nous a dit à la Ville qu'il y aurait des études», ajoute-t-elle.

Invité à commenter le dossier par *La Tribune*, hier, le président du comité consultatif d'urbanisme et de l'arrondissement de Fleurimont, Louida Brochu, a laissé savoir par personne interposée qu'il avait «des choses importantes à vérifier» avant d'aller plus loin.

Journée Nikon
le 1er décembre 2007 - 10h00 à 16h00
Technicien Nikon sur place :
Apportez votre appareil Nikon numérique Réflex pour vérification.
Aussi nettoyage du capteur par le technicien. Premier arrivé premier servi.
Offre spéciale pour cette journée
Recevez, gratuitement, une carte mémoire 1 GIG SD à l'achat d'un appareil numérique ou objectif de marque Nikon.


*Mini-Conférences gratuites :
10h00 à 11h00 Exploration des appareils D40 et D40X avec M.Guy Authier, représentant
13h00 à 14h00 Atelier sur l'utilisation des flashes Nikon SB-600 et SB-800 avec M.Guy Authier, représentant
15h00 à 16h00 Exploration des appareils compacts Coolpix avec M.Guy Authier, représentant
ZONE TOTALEMENT PHOTO IMAGE
1306, rue King Ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2B6
Tél. : 819 565-0000
*Les places sont limitées, aucune réservation par téléphone.
Visitez-nous au www.zoneimage.ca
243709

Perspectives



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le droit acquis de polluer

Le citoyen du plusse meilleur pays du monde vient de recevoir une autre baffe en plein visage de la part de la communauté internationale: après l'Américain, le Canadien est le plusse gros pollueur de la planète. J'individualise le portrait que les Nations Unies ont dégagé par pays parce que nous portons individuellement l'odieux du mensonge qui afflige la planète.

C'est vrai, notre premier ministre Stephen Harper affiche le mépris d'un monarque en exigeant que les contraintes environnementales soient les mêmes pour tous les pays, riches ou pauvres. Comme il ne dirige le Canada que depuis 22 mois, M. Harper ne peut toutefois répondre de toutes nos inerties.

Vous avez lu ou entendu hier comme moi les statistiques situant le Canadien (qui émet 20 tonnes de CO2 par année) par rapport à un Britannique (8 tonnes), un Français (6 tonnes), un Chinois (4 tonnes) ou un Brésilien (2 tonnes).

Voici quelques traits supplémentaires de cet égocentrique terrien. Les émissions de dioxyde de carbone ont augmenté de 54 % au Canada entre 1990 et 2004 pendant que la population s'est accrue d'à peine 14 %. Une pollution qui, au cours de la période correspondante, a grimpé de 25 % aux États-Unis avec une croissance de 30 % de la population.

Assumons-nous un peu, dépêchons-nous d'enlever ce qui reste de pancartes le long de nos routes accusant les Américains de tuer nos érablières. Ça devient honteux de toujours blâmer les autres.

Je sais, vous vous apprêtez à me renvoyer une copie de ma chronique du 13 février, qui relevait les disparités provinciales (les Albertains génèrent 38 % plus de gaz à effet de serre que les Québécois même s'ils sont deux fois moins nombreux). Nous nous donnons bonne conscience avec notre hydroélectricité moins polluante. Un cadeau de la nature, rien d'autre, car nous sommes parmi les consommateurs d'électricité les plus voraces au monde.

D'où viennent les faramineux surplus du gouvernement fédéral que les provinces relucquent pour financer les soins de santé ou que les villes réclament pour mieux entretenir leurs rues? Pour qui et pourquoi l'Alberta carbure-t-elle au pétrole et au gaz naturel?

L'énergie et nos frénétiques habitudes de consommation sont payantes et font sonner la caisse à Ottawa, à Québec et même à l'hôtel de ville de Sherbrooke avec les précieux profits du réseau municipal d'électricité.

Or, la course à la sécurité énergétique est incompatible avec les enjeux climatiques, rappellent les experts des Nations Unies.

/////

Assez ironiquement, Stephen Harper, l'homme de droite, se glisse dans la peau du syndicaliste protégeant farouchement un droit pris pour acquis. Le droit de polluer.

Nous ne changerons que si les autres changent, défend-il en exigeant l'équité. L'esprit de Kyoto était plutôt de responsabiliser d'abord les sociétés plus avancées économiquement et technologiquement avant d'étouffer les pays en émergence. Une autre façon de promouvoir l'équité ainsi que la justice sociale.

On peut croire que tout repose sur ce que le gouvernement Harper dit ou ne dit pas en parlant au nom du Canada. Nos responsabilités dépassent largement ce qui ressort de l'officiel. Elles se transposent au quotidien.

La semaine dernière, dans le cadre du forum organisé par Recyc-Québec ici-même à Sherbrooke, une réalité concrète et proche de nous a été décrite à partir d'une étude produite par la Ville de Sherbrooke. Cette dernière capte et brûle 60 % des gaz produits par les déchets en décomposition dans son site d'enfouissement. L'autre 40 % représenterait presque les trois quarts du total des rejets générés par l'ensemble des activités municipales.

Autrement dit, le méthane s'échappant du dépotoir a plus d'impact environnemental que tous les bâtiments et véhicules municipaux réunis, incluant ceux qu'utilisent les 1000 employés pour se rendre quotidiennement au travail.

Ce n'est pas parce qu'on fermera le site d'enfouissement de Sherbrooke, en avril prochain, que cette pernicieuse atteinte à l'environnement cessera. Elle n'est pas propre aux installations de Sherbrooke, elle est généralisée et comptabilisée dans chacun de nos bilans environnementaux.

La tendance à verdir les discours ne camoufle pas nos excès qui, malheur, trouvent encore des voix pour les justifier. Le sens des responsabilités oblige à plus de lucidité et de courage.

Les voleurs partent avec le camion et tout le reste

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Dans la nuit du 20 novembre, des voleurs sont entrés en action au 1514 de la rue Conseil à Sherbrooke pour voler une camionnette, une remorque et un petit véhicule de déneigement.

Le Service de police de Sherbrooke (SPS) demande l'aide du public pour résoudre ce vol survenu dans la cours de l'entreprise Outillage D.M.

Le camion est de marque GMC Sierra (*king cab*) de couleur noire, immatriculé FBM5018. Sur ce véhicule, on note la présence d'un bouchon à essence, d'un déflecteur avant ainsi que des barres sur les rebords de la boîte arrière chromés. Au moment du vol, il y avait une plaque de la Virginie à l'avant.

La remorque est de style «*flat bed*» de marque Lewis, noire, immatriculée RQ69058. Elle mesure 17 pieds de long avec un coffre à l'avant contenant des courroies. Sur les cotés, il y a l'inscription «Yvan Marier».

L'«*uniloader*» de marque Case modèle 440 orange (immatriculé FDA5317) est équipé d'une gratte à neige extensible et articulée à l'avant. Particularités: des ailes installées au dessus des roues et la sortie du silencieux à l'arrière sont chromées.

Autre signe distinctif: un gyrophare jaune ainsi que des flèches directrices jaunes (style voirie) sont installés sur le toit.

Le propriétaire de ces équipements offre une somme de 2000 $ en récompense pour toute information permettant de retrouver l'ensemble de la machinerie. On peut communiquer avec le détective Martin Tremblay du SPS au 819 821-5544.

Nouvelle boutique
à Sherbrooke
L'Exclusif
JOAILLERIE



FIORI CANADA

Spéciaux d'OUVERTURE

Bijoux en or
20 à 30% de rabais

Bijoux en argent
30% de rabais

Montre Fiori
30% de rabais

L'Exclusif
JOAILLERIE

Recyclage de vos vieux bijoux

Réparation sur place

30 ans d'expérience

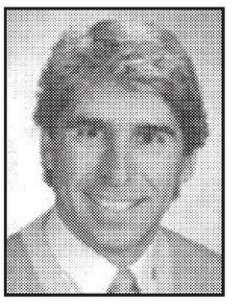
Joaillier agréé

819 346-1999
60, rue Alexandre Sherbrooke

243257

La denturologie, c'est notre passion.

Bien vous informer, notre mission.



LE RÔLE DU PATIENT

Il n'y a pas que l'expertise du denturologiste Marcel Lavigne qui entre en jeu pour la réalisation d'une prothèse qui sera à la fois confortable et esthétique. Le patient a aussi son rôle à jouer.

En posant des questions au denturologiste, le patient devient plus informé et est en mesure de mieux comprendre la précision que demande la fabrication de prothèses dentaires. Il peut ainsi être rassuré quant à la qualité du travail et faire confiance à son denturologiste en toute connaissance de cause.

Tout au long du travail, il est très important que le patient réponde clairement et franchement aux questions qui lui sont posées. Le choix de l'esthétique, la couleur et la forme des dents sont autant de points qui nécessitent une collaboration étroite avec le patient. Marcel Lavigne D.D. apprécie grandement cette collaboration car elle lui permet d'obtenir des résultats non seulement en accord avec les normes d'une bonne santé buccale, mais également en conformité avec les goûts personnels de son patient.

À la fin du travail, Marcel Lavigne D.D. donne quelques conseils à son patient qui visent son bien-être. Il est très important d'ailleurs de suivre à la lettre ces recommandations.

MARCEL LAVIGNE
d.d.
DENTUROLOGISTE
Place Andrew Paton
85, rue Belvédère Nord,
Suite 1
Place Paton
(819) 569-3368

241910

Un Colombien qui ne craint pas le froid

La famille Montana a fait le tour du climat québécois depuis février dernier

DANIEL FORGUES
daniel.forgues@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Installé à Sherbrooke depuis neuf mois à peine après avoir vécu 37 ans en Colombie, Luis Montana vit tout un choc culturel depuis une semaine: le froid et la neige!

Employé comme technicien en environnement par l'organisme CHARMES, Luis Montana travaille sur les rives du ruisseau Paré, près du barrage du même nom sur la rivière Magog et où l'on procède à des travaux de revégétalisation.

«Même pour nous d'origine québécoise, ce n'est pas une tâche facile de travailler les pieds et les mains dans l'eau froide même si on a de bonnes bottes et de bons gants», commente le directeur général de l'organisme, Paul Beaudoin.

Mais habitué aux températures chaudes de son pays natal, Luis Montana n'a pas hésité une seconde pour ce premier emploi qu'il occupe depuis une semaine seulement à Sherbrooke.

«Chez moi, j'étais ingénieur en foresterie et j'étais habitué dans la nature; j'avais même fait des travaux dans un milieu plus qu'humide près de l'Amazonie, mais ce n'était pas froid», dit-il.

Lui et sa petite famille de deux enfants ont connu la neige dès leur arrivée à Sherbrooke en février dernier alors qu'une tempête venait tout juste de s'abattre sur l'Estrie.

Mais les températures sous le point de congélation, il ne les connaissaient pas. Surtout pas pour y travailler

Quand il s'est trouvé un emploi pour CHARMES, il n'a pas hésité même si on l'avait avisé qu'il aurait peut-être à travailler dans des conditions climatiques qui n'ont rien à voir avec celles de son pays.

«On s'habitude à tout, les tâches que l'on fait actuellement dans le ruisseau, c'est pour l'environnement. Quand on travaille pour l'environnement, ce n'est pas tout d'en parler, il ne faut pas hésiter à passer aux actes, même si les conditions ne sont pas faciles», dit-il.

Luis Montana a choisi le Québec pour s'installer avec son épouse et ses enfants de six et neuf ans. «On voulait s'établir dans de meilleures conditions de vie», dit-il.

La petite famille est considérée comme des immigrants indépendants et a préparé son immigration durant plusieurs mois. Non seulement les Montana ont obtenu leur visa avant de quitter la Colombie, mais ils ont aussi appris le français avant de partir.

«Ils veulent s'intégrer à part entière. À son arrivée à Sherbrooke, Luis a complété un cours de français et s'est même inscrit à un cours sur la culture québécoise», dit son employeur.

Même s'il s'exprime plutôt facilement en français, Luis Montana garde toujours son petit dictionnaire de traduction à ses côtés.

«Au bureau, il se documente dès qu'il a une minute et s'il ne comprend pas certains termes, son petit dictionnaire apparaît sur la table», dit M. Beaudoin.

Quant à Luis Montana, il est loin de se plaindre de ses nouvelles conditions de travail et il en rit même avec ses nouveaux collègues!



LA TRIBUNE, DANIEL FORGUES

Originaire de Colombie, Luis Montana n'hésite pas à travailler dans des conditions froides, comme il le fait depuis une semaine sur les rives d'un ruisseau où l'organisme CHARMES procède à des travaux.

Des travaux qui pourraient s'étirer jusqu'aux Fêtes

SHERBROOKE — Les techniciens de CHARMES affairés au petit ruisseau Paré, près de la rivière Magog s'y attarderont probablement jusqu'aux Fêtes, estime le directeur général de l'organisme, Paul Beaudoin.

C'est qu'on y enfouit actuellement des boutures de saules pour refaire les rives du petit cours d'eau et éviter leur érosion.

«Cette technique est efficace tant que le sol n'est pas gelé en profondeur et c'est actuellement la période idéale pour l'appliquer même si, physiquement, ce n'est pas toujours facile en raison des conditions climatiques», explique M. Beaudoin.

Depuis deux ans, les spécialistes de CHARMES ont étudié et travaillé sur deux ruisseaux dans ce secteur: les ruisseaux Paré et des Vignobles..

À eux seuls, ces ruisseaux, dont l'un s'étire même jusqu'au mont Bellevue, ont une influence non négligeable sur la qualité de l'eau de la rivière Magog.

C'est qu'ils servent de drainage pour un grand territoire avant de se jeter dans la rivière Magog, là où ils multiplient leurs problèmes..

«Ces ruisseaux n'apportent que quatre pour cent du volume d'eau de la rivière Magog à Sherbrooke, mais sont à l'origine de 11 pour cent des matières en suspension dans l'eau de la rivière, de là l'importance d'apporter des correctifs», dit M. Beaudoin.

On travaille donc depuis deux ans sur ce projet, mais les travaux ne pourront être complétés cette année.

Avant de procédé à la revégétalisation, on a enlevé passablement de débris dans les ruisseaux, débris de toutes sortes qui étaient à l'origine d'embâcles lors de fortes pluies ou à l'arrivée du printemps.

— Daniel Forgues

ECONO SPORTS
LA SEMAINE DYNASTAR

SKIS DYNASTAR OMEDRIVE avec FIXATIONS LOOK NOVA 10 — Prix rég.: 490 $ — SPÉCIAL 179 $ (63% de rabais)

SKIS DYNASTAR D-STINCT avec FIXATIONS LOOK NX 10 — Prix rég.: 600 $ — SPÉCIAL 449 $ (150$ de rabais)

SKIS DYNASTAR EXCLUSIVE BLUE avec FIXATIONS NOVA BLUE — Prix rég.: 550 $ — SPÉCIAL 399 $ (150$ de rabais)

BOTTES DE SKI LANGE CONCEPT 65 Prix rég.: 350 $ — SPÉCIAL 169 $ (51% de rabais)

BOTTES DE SKI LANGE CONCEPT 75 Prix rég.: 400 $ — SPÉCIAL 249 $ (38% de rabais)

SAC À BOTTES DYNASTAR CROSS SUIT CASE avec roulettes Prix rég.: 200 $ — SPÉCIAL 59,99 $ (70% de rabais)

Nous équipons vos enfants en SKI pour 65 $ par année plus taxes.

Nous équipons vos enfants en PLANCHE pour 85 $ par année plus taxes.

*** Voir détails en magasin

ECONO SPORTS SHERBROOKE 1495, rue King Ouest 819 346-4050

243323

VENTE D'ENTREPÔT
• Mercredi 5 déc. • Jeudi 6 déc. • Vendredi 7 déc. de 16 h à 20 h
• Samedi 8 déc. et dimanche 9 déc. de 9 h à 15h
Grande liquidation D'ARTICLES CADEAUX:
papiers d'emballage, chandelles, articles de cuisine, décorations de Noël...
A partir de 1 $
Argent comptant seulement
Chocolat Lamontagne — 4045, rue Garlock, Sherbrooke (Parc industriel)
243706



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Sylvia Teasdale

Sylvia Teasdale n'assumera pas l'intérim

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La bibliothécaire de l'Université Bishop's, Sylvia Teasdale, n'assumera finalement pas l'intérim du vice-principal aux finances et à l'administration Mark McLaughlin. Malgré ce qui a été dit à son sujet, Mme Teasdale assure qu'elle avait les compétences pour assumer ce remplacement.

Rappelons que cette nomination par intérim, annoncée par l'ex-principal Robert Poupart et le président de la corporation Robert Gordon, avait suscité un tollé au sein de l'institution la semaine dernière. L'Association des professeurs de l'Université Bishop's (APBU) et le conseil de faculté avaient dénoncé cette décision.

«Ils m'ont enlevé mes responsabilités. Je n'assurerai pas l'intérim», a expliqué Mme Teasdale, en ajoutant qu'elle est toujours directrice de la bibliothèque. «Je ne suis pas surprise parce que c'est une décision politique, et non une décision d'affaires, alors ça ne me surprend pas (...) Quand l'administration change, ce sont des changements comme ça qui arrivent.»

«Ce que je trouve intéressant, c'est que je n'ai jamais parlé aux membres de la corporation...»

«Ce que je trouve intéressant, souligne-t-elle, c'est que je n'ai jamais parlé aux membres de la corporation... On n'a jamais eu de communication ensemble. C'est ce que j'ai trouvé bizarre.»

La directrice des finances, Hélène St-Amant, se retrouve vice-principale aux finances par intérim, tandis qu'un comité composé d'officiers et de gestionnaires, dont Mme Teasdale, assumera en quelque sorte les fonctions de vice-principal à l'administration.

Un autre groupe sera composé pour s'attaquer au plan de contingence, d'abord réclamé à M. McLaughlin. Selon le principal par intérim, Jonathan Rittenhouse, une rencontre est prévue la semaine prochaine avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS). «C'est très difficile pour nous d'être toujours en négociations avec le MELS. On espère une entente acceptable», indique-t-il. Des subventions conditionnelles sont entre autres au coeur des pourparlers.

Les qualifications requises

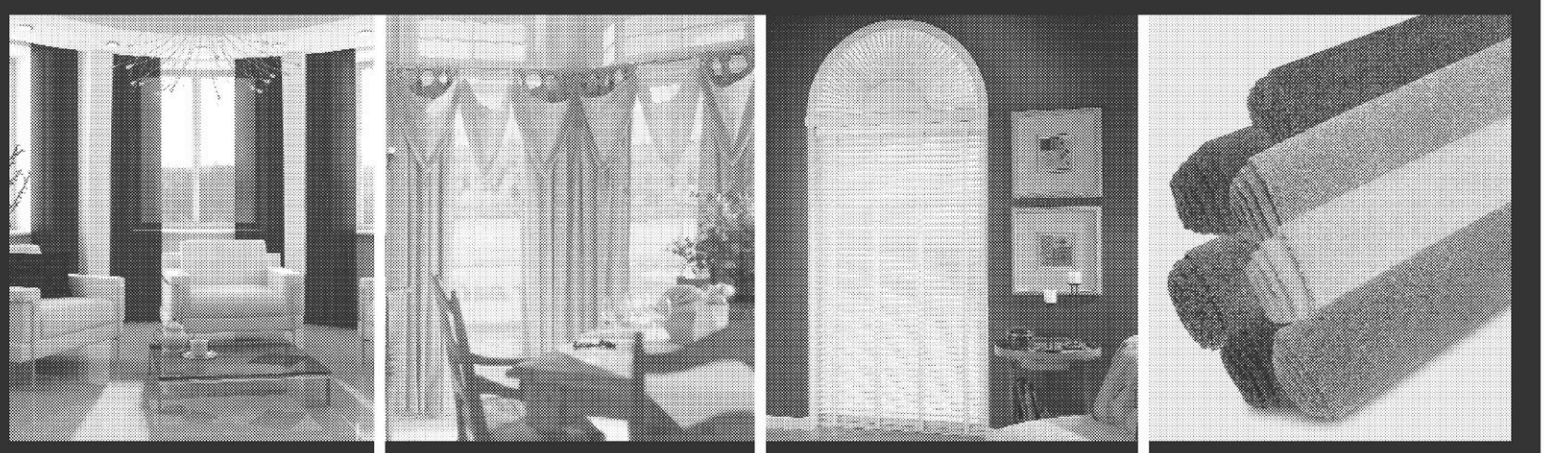
En dépit de tout ce qui a été dit à son sujet Mme Teasdale se trouvait en Europe au moment où la controverse a éclaté elle assure qu'elle avait les compétences pour assumer l'intérim de M. McLaughlin. Elle dit comprendre pourquoi M. Poupart lui avait demandé d'occuper cette fonction, une décision prise avec l'approbation de la corporation, rappelle-t-elle.

Avant d'arriver à Bishop's en 2004, Sylvia Teasdale était directrice d'un réseau de bibliothèques juridiques en Colombie-Britannique. «C'était un poste administratif, en finances et administration», précise-t-elle en ajoutant qu'elle siège au Réseau canadien de documentation pour la recherche (RCDR).

Quant au mécontentement qu'a suscité sa nomination par intérim, Mme Teasdale indique qu'elle n'est pas appréciée, particulièrement auprès du syndicat, en raison de son rôle de négociatrice au sein de deux des trois comités de négociation pour la partie patronale. Elle énumère cette raison... et le fait d'avoir été nommée par Robert Poupart.

«C'est une histoire politique. Quand on entre en politique, la logique n'est plus là. Même si j'ai toutes les qualifications requises, des fois, ce n'est pas acceptable pour ceux qui sont en place.»

JOURS SEARS!
EN VEDETTE: LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!



LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
rabais 25%
Stores sur mesure Hunter Douglas Everwood[MD] 2 po et Everwood X-tra 2½ po
Les stores Everwood sont conçus pour résister à la chaleur, à l'humidité et à l'exposition au soleil.

LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
rabais 50%
Voilages sur mesure
De la collection 'Boutique'.

LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
rabais 40%
Tentures, bandeaux, chutes, cantonnières et literie sur mesure
de la collection Boutique.

LES PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!
2[39]-3[99] pi²
Notre moquette la plus vendue à nos plus bas prix de l'année!
Moquette STAINMASTER[MD] 'Imperial Series'
• choix de 60 couleurs • garantie limitée de 7 ans contre les taches et garantie limitée de 10 ans contre l'usure; détails en magasin
Rég. Sears 3,99-6,99 pi²
STAINMASTER[MD] est une marque déposée de INVISTA

Avec la carte Sears ou la carte MasterCard[MD] Sears[MD], pour tous les produits de rénovation, installés, vous avez le choix entre...



0% d'intérêt pendant 2 ans ou des points*

Payez en 24 mensualités égales, sans intérêt. Cette transaction sera enregistrée sur votre compte lorsque l'installation sera terminée (date de report). La première mensualité paraîtra sur le premier relevé de compte que vous recevrez après la date de report et devra être payée à la date indiquée sur ce relevé de compte. Les autres mensualités seront dues aux dates indiquées sur les relevés de compte ultérieurs. Avec la carte Sears ou la carte MasterCard Sears, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 700 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears ou MasterCard Sears, à compter de la date de la facturation pour cette portion impayée. À l'exclusion des services à domicile. Renseignez-vous. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées en tout temps sans préavis. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement. Sauf avis contraire, les programmes de financement facultatifs ne donnent pas droit aux points du Club Sears[MC] ou aux points Couleurs[MD]. *Les clients obtiendront des points du Club Sears pour les achats avec la carte Sears ou des points Couleurs pour les achats avec la carte MasterCard Sears s'ils ne choisissent pas le programme de financement. Les points du Club Sears ne s'appliquent pas aux taxes, aux frais d'installation (s'il y a lieu) ou de contrat de protection. Licence RBQ: 1281-5924-64.

242798

Offres en vigueur jusqu'au dimanche 9 décembre 2007
Sears fera faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés. Supplément pour l'installation des parures de fenêtre et de la moquette. Les offres ne s'appliquent pas aux contrats déjà signés. Elles ne peuvent être combinées à aucune autre remise ou promotion. Dans certains marchés seulement. Appelez le Centre du foyer Sears[MD] au:

1-800-590-8676

Des produits et services de toute confiance[MD]. Pour un devis à domicile, sans obligation, passez à votre grand magasin Sears ou téléphonez.

Sears

NE121H107 © 2007. Sears Canada Inc.

Pas de houblon, pas de bière

La pénurie mondiale menace les micro-brasseries

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE - Les microbrasseurs de la région sont sur les dents depuis quelques semaines, au fur et à mesure que les stocks de houblon diminuent.

C'est que l'industrie de la bière fait face à une pénurie mondiale de houblon. La granule de cette plante sert à donner de l'amertume à la bière.

Du côté de la Microbrasserie La Memphré, de Magog, on a de quoi fabriquer de la bière jusqu'en mars, calcule Serge Daigle, propriétaire et brasseur. «En huit ans, je n'ai jamais vu ça», lance-t-il.

«Les agriculteurs ont décidé que c'était plus payant de faire pousser du maïs pour l'éthanol que du houblon.»

«Pour les Fêtes, ça va. Nous avons de la bière en stock. Mais après, j'ai des réserves jusqu'en mars. Nos distributeurs ne sont plus capables d'en avoir. Si dans deux mois ce n'est pas réglé, je n'aurai plus de houblon.»

La pénurie mondiale de houblon atteint le Québec. À tel point que certaines microbrasseries pourraient être incapables de fabriquer leur bière cet hiver, rapportait récemment le journal *Le Soleil*.

Les prochains mois seront particulièrement difficiles pour les petites entreprises qui n'ont pas signé de contrat d'approvisionnement et qui ne disposent pas de réserves.

Mises à pied

La Microbrasserie La Memphré, au centre-ville de Magog, peut compter sur les revenus d'un restaurant à même l'édifice de la rue Merry.

«Si nous ne pouvons pas fabriquer de la bière, ça sera des revenus en moins. Ça va nous affecter au niveau de la rentabilité. Certaines microbrasseries devront faire des mises à pied.»

L'affaire meuble les discussions des forums des sites Internet spécialisés.

La demande pour l'éthanol pourrait bien être l'un des facteurs à l'origine de cette pénurie, ajoute-t-il.

«Les agriculteurs ont décidé que c'était plus payant de faire pousser du maïs pour l'éthanol que du houblon».

Il y a un mois, le distributeur de la Microbrasserie La Mare au diable, située rue King Ouest à Sherbrooke, a téléphoné pour prendre les commandes car la matière première manque sur les marchés mondiaux.

Le houblon est un ingrédient essentiel au brassage de la bière, au même titre que le malt, même si les quantités entrant dans sa fabrication sont moindres, explique le propriétaire et brasseur Christophe Pernin.

«Disons que je suis correct pour un an. J'ai de la bière de fabriquée pour trois mois et j'ai du houblon en stock pour neuf mois. Mais il y aura certaines de mes bières spécifiques que je ne pourrai pas produire», explique-t-il.

«Je devrai en développer d'autres types. Ça me forcera à être créatif. Ça a ça de bon. Mais si ça dure un an, je serai coincé. Le houblon, c'est vital dans la fabrication de la bière.»

M. Pernin explique la pénurie par une mauvaise récolte et une demande accrue du côté de la Chine. «On peut prendre du chanvre au lieu du houblon, mais je n'aime pas ça», ajoute-t-il.

Les gros joueurs sont peu affectés par la situation mondiale, car ils signent des contrats d'approvisionnement à long terme qui leur garantissent d'être servis avant les petits, commente-t-il. «Nous ne jouons pas dans la même cour que Molson.»



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Comme d'autres microbrasseurs, Christophe Pernin considère inquiétante l'actuelle pénurie mondiale de houblon.



On fait un «gros» lancement pour une Grande ouverture.

Le jeudi 29 novembre, venez visiter notre nouveau magasin Bell avec toute la famille et jeter un coup d'œil à nos offres sur les services Mobilité, ExpressVu^MC et Sympatico^MC dans le cadre de l'ouverture officielle.

En prime: Obtenez un crédit de 50 $ en vous abonnant à un service en magasin. Soyez l'un des 100 premiers visiteurs et recevez un castor en peluche de série limitée avec votre achat.

243309

Visitez notre nouveau magasin situé à la Place Belvédère, 340 rue Belvédère
819 566-3636

Bell

L'offre est en vigueur du jeudi 29 novembre au mercredi 12 décembre 2007, à moins d'indication contraire. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre, à moins d'indication contraire. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. D'autres conditions s'appliquent. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, s. e. c. Sympatico est une marque de commerce de Bell Canada. Offre exclusive au magasin indiqué ci-dessus.

Déchets: la région entre dans le dernier droit

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La démarche régionale de gestion des matières résiduelles (GMR) entre dans le dernier droit qui mènera à la mise en service au plus tard en septembre 2011 de son centre intégré.

Telles sont les précisions qu'a apportées, hier matin, le conseiller en développement durable, Guy Labbé, en faisant son bilan à jour de la démarche régionale de gestion des matières résiduelles devant les membres du conseil d'administration de la Conférence régionale des élus de l'Estrie (CRÉ-Estrie).

Maintenant que la région dispose de toutes les informations sur le sujet, y compris les différentes approches de gestion, elle peut maintenant passer aux étapes de l'appel de qualification et, enfin, de l'appel de proposition.

Comme l'a expliqué M. Labbé, l'appel de qualification vise à connaître les entreprises intéressées à implanter leur technologie en Estrie.

«Cet appel de qualification a pour objectif de choisir les cinq meilleures entreprises selon des critères de protection e l'environnement, de performance technologique, de capacité de réalisation et de structure financière», a-t-il souligné.

Le dépôt des propositions doit se faire avant le 15 janvier 2008. Les propositions seront évaluées dans les semaines suivantes, de manière à pouvoir procéder à l'annonce des entreprises qualifiées en février 2008.

Les entreprises qualifiées seront par la suite éligibles à la dernière étape, soit l'appel de proposition détaillée pour la réalisation des infrastructures de traitement des matières résiduelles. Les propositions devront comprendre l'endroit choisi pour la construction de l'infrastructure, les coûts de traitement des matières résiduelles, les lettres de crédit, assurances et plan de financement et, enfin, le plan de gestion environnemental.

À ce sujet, le bilan de M. Labbé fait état du lancement de l'appel de proposition, en avril 2008. Le choix de l'entreprise qui se verra confier la gestion des matières résiduelles de Sherbrooke, de Magog, du Canton d'Orford, de la MRC du Val-Saint-François et du secteur d'Asbestos., se fera en août 2008. La mise en service doit se faire «au plus tard en septembre 2011».

Les 3R

Par ailleurs, dans son bilan, M. Labbé a signalé que le recensement des meilleures pratiques au Québec, au Canada et dans le monde a permis d'identifier plusieurs orientations à privilégier de manière à maximiser les 3R: réduction, recyclage, récupération.

«La première consiste à obliger la participation au recyclage à l'ensemble des citoyens, industries, commerces et institutions. La seconde est de développer partout sur le territoire des services de proximité pour la collecte des matières non visées par la collecte sélective (écocentre, collecte particulière, etc.)», a-t-il indiqué en précisant que ces services de proximité perdent leur efficacité au fur et à mesure que les citoyens doivent parcourir un plus long chemin pour y parvenir.

Les deux autres stratégies consistent à travailler de concert avec les entreprises en gestion des matières résiduelles pour le développement d'infrastructures de valorisation des matières résiduelles provenant du secteur commercial, institutionnel et industriel; et à investir de façon marquée et constante dans des campagnes estriennes d'information, de sensibilisation et d'éducation.

100 000 $ contre le décrochage

SHERBROOKE — Le conseil d'administration de la Conférence régionale des élus de l'Estrie (CRÉ-Estrie) a accepté de puiser 100 000 $ dans le Fonds de développement régional 2007-2008 pour financer l'an 2 de l'entente spécifique sur la mobilisation pour contrer le décrochage scolaire et augmenter la diplômation.

En 2006-2007, la CRÉ de l'Estrie a signé une entente spécifique de cinq ans sur la mobilisation pour contrer le décrochage scolaire et augmenter la diplômation. C'est dans cette foulée qu'hier, le conseil d'administration a décidé du montant qu'il y consacrerait pour la deuxième année.

Il a agi notamment à la suite de la recommandation du comité de gestion de l'entente spécifique qui a pris connaissance du rapport des activités pour la première année de l'entente et qui a conclu que «ce rapport est conforme aux attentes».

L'engagement financier de la CRÉ-Estrie sera rapidement confirmé aux autres partenaires de l'entente, de manière à ce qu'ils l'imitent et renouvellent leur engagement financier.

- Gilles Fisette



Les flammes ravagent le Motel Drummond

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Un incendie a partiellement détruit hier matin le Motel Drummond, sortant du lit une trentaine de clients dont plusieurs dormaient encore à l'arrivée des pompiers.

«Nous sommes arrivés sur les lieux à 4 h 20 et nous avons procédé immédiatement à l'évacuation des clients. Personne n'a été blessé mais les dommages sont considérables, peut-être aux environs de 300 000 dollars», a indiqué Yves Beaurivage, chef de la division des opérations au service des incendies de la Ville de Drummondville.

Selon lui, les flammes auraient pris naissance dans la buanderie «mais c'est l'enquête que nous menons présentement qui déterminera avec précision l'origine du feu», a-t-il précisé.

Une douzaine d'unités du Motel Drummond, situé en bordure de l'autoroute 20, ont été brûlés.

Les 35 sapeurs pompiers, qui ont dû intervenir, ont littéralement coupé en deux le bâtiment, afin d'éviter que le feu se propage à la partie centrale de l'établissement.

«Nous avons concédé une partie de l'immeuble pour en sauver une autre, plus stratégique, qui aurait causé beaucoup plus de dommages», a souligné M. Beaurivage, selon qui, au plus fort de l'incendie, les flammes devaient s'élever à plus de 20 mètres.

Le propriétaire du Motel Drummond, Alain Lamothe, était sur place à 8 heures hier matin, constatant l'étendue des dégâts, soulagé cependant que le sinistre n'ait fait aucune victime.

«Personne n'a été blessé, c'est le plus important pour le moment. Côté matériel, je n'ai pas tout perdu. On va voir ce qui arrivera avec les assurances mais on va survivre. Ce n'est pas comme si c'était ma maison privée. Nous sommes frappés par le malheur mais il y a en a des pires que ça. C'est juste que la période des fêtes sera plus sombre», a-t-il laissé tomber.



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

Les dommages liés à l'incendie survenu au Motel Drummond hier matin sont évalués à quelque 300 000 $.

L'opération Nez rouge démarre demain à Windsor

SHERBROOKE — La désormais traditionnelle Opération Nez rouge reprend du service à Windsor et dans sa région dès demain, et ce, pour toute la période des Fêtes.

Le service de raccompagnement sera offert tous les vendredis jusqu'au nouvel An, en plus des samedis 1er, 8 et 15 décembre. Les lundis 24 et 31 décembre s'ajoutent à ces disponibilités.

Il suffira de signaler le 819 845-2872 pour bénéficier des services de l'équipe de trois bénévoles Nez rouge qui raccompagnera les bénéficiaires à l'endroit de leur choix à bord de leur propre véhicule.

Comme par les années passées, une contribution volontaire sera demandée, et les profits seront remis au corps de cadets 2950 de Windsor. En 2006, 123 transports avaient été effectués.





PRIX AJUSTÉS
À LA BAISSE

Ford
L'ÉVÉNEMENT DE L'ANNÉE

VOICI LES OFFRES QUE VOUS ATTENDIEZ !

VISITEZ FORD.CA
POUR OBTENIR VOTRE
PRIME ÉLECTRONIQUE DE
1 250 $‡

PLUS

JUSQU'À
5 000 $†
EN REMISE DE LIVRAISON, À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS (MODÈLES 2007, SELON LA DISPONIBILITÉ).

PLUS

0 %
DE FINANCEMENT†
À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS.

F-150 XL 2008

PDSC :	20 899 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	2 000 $
Votre prix* :	**17 649 $**

Fusion SE 2007

PDSC :	24 699 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	5 000 $
Votre prix* :	**18 449 $**

Focus ZX4 SE 2007

PDSC :	16 099 $
Prime électronique :	1 250 $
Remise de livraison :	1 650 $
Votre prix* :	**13 199 $**



OBTENEZ 1 % D'ÉCONOMIE SUR LA TPS DÈS MAINTENANT !††

NOS MEILLEURS PRIX DE LA SAISON SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES 2007 ET 2008

POUR EN SAVOIR PLUS, VISITEZ **FORD.CA** OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD OU LINCOLN DÈS AUJOURD'HUI.

Ford BOUGER MIEUX

ATTENTION DIPLÔMÉS 750$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Modèles illustrés à titre indicatif seulement. *Taxes applicables au prix avant déduction de la prime électronique. Frais de transport de 1 100 $ (Focus), 1 250 $ (Fusion et F-150) en sus. Ces offres, d'une durée limitée, s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. L'événement de l'année Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. † Le véhicule doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln le ou avant le 2 janvier 2008. Les offres de l'événement de l'année excluent les frais de livraison (transport) ainsi que l'immatriculation, l'assurance, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration et toutes les taxes applicables. ‡ Le certificat-prime électronique de l'événement de l'année 2007 de Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. Pour obtenir votre certificat, inscrivez-vous à www.ford.ca ou, si vous n'avez pas accès à Internet ou d'adresse de courriel, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln. Ce certificat-prime électronique de 1 250 $ peut être échangé à l'achat ou à la location d'une grande sélection de modèles Ford et Lincoln neufs 2007 et 2008 (excluant les Shelby GT500 2007 et 2008, les Econoline à fourgon tronqué et à châssis nu 2007 et 2008, les châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que les LCF et les poids moyens 2007 et 2008) livrés le ou avant le 2 janvier 2008, ou le montant peut vous être accordé sous forme de chèque émis par Ford Canada après que vous aurez pris livraison du véhicule neuf admissible. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. Le certificat ne peut être échangé qu'une seule fois et n'est pas transférable. Les taxes sont redevables pour le plein montant du prix d'achat avant déduction du montant du certificat. Un seul certificat par véhicule admissible. Maximum de deux certificats par client (un pour chaque véhicule admissible). Cette offre s'adresse aux résidants du Canada seulement. †† Cette offre s'applique aux véhicules Ford 2007 et 2008 neufs livrés entre le 3 novembre 2007 et le 31 décembre 2007 inclusivement. Ford consentira une remise de 1 % sur le prix d'achat net du véhicule (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), ou 1 % sur le montant des mensualités de location de novembre et de décembre 2007 (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), pour le véhicule admissible. Les clients dont les contrats de location ont été contractés en décembre sont admissibles à la réduction de 1 % uniquement sur le montant de la mensualité de décembre. Les clients peuvent appliquer la remise à la mise de fonds ou à la (aux) mensualité(s), ou recevoir un chèque émis par Ford Canada dans les 30 jours suivant la livraison de leur véhicule admissible. L'offre de 1 % d'économie sur la TPS ne s'applique pas pour les modèles Shelby GT500 2007 et 2008, Econoline à fourgon tronqué et à châssis-nu 2007 et 2008, châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que LCF et poids moyens 2007 et 2008. Le taux de financement à la location sera plus élevé que celui annoncé dans cette offre, dont l'exemple s'applique au financement à l'achat. Les offres liées à l'événement de l'année 2007 de Ford, le certificat-prime électronique ainsi que l'offre de 5 % de TPS peuvent être jumelés à d'autres offres de Ford Canada. Ces offres ne s'appliquent pas à la location quotidienne, aux ventes ou à la location à l'intention des parcs et des gouvernements et ne peuvent être combinées à l'Assistance-compétitivité des prix et aux réductions de prix aux gouvernements (ACP/RPG) ou au Programme des primes aux parcs commerciaux. Le concessionnaire Ford peut vendre ou louer moins cher. Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.

L'ADQ veut des actions pour freiner la production de cannabis

MALORIE BEAUCHEMIN

QUÉBEC — La production de cannabis dans les milieux ruraux est un fléau croissant qu'il faut cesser de banaliser, affirme l'ADQ. Le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, «cache l'ampleur du problème», estime la députée de Lotbinière, Sylvie Roy.

«Ça nous prend des tables de concertation qui comprennent les MRC, les commissions scolaires, la santé publique, la Sûreté du Québec, et qui vont entreprendre des actions au niveau de la prévention», soutient-elle. Mme Roy accuse le ministre Dupuis de «ne pas sortir de Montréal» pour constater que les champs du Québec sont «infestés» de cannabis.

Questionné en chambre sur l'ampleur du problème, le ministre Dupuis est sorti de ses gonds, accusant l'ADQ d'être irresponsables en laissant croire que les forces policières n'agissent pas. «Reconnaissez donc au moins les actions qui sont posées par les corps de police au Québec», a-t-il dit, dressant la liste de quelques-unes des opérations Cisailles, Boutures qui ont donné d'intenses perquisitions dans les dernières années.

«La population n'a pas à être alertée de cette façon improvisée», a lancé le ministre, furieux.

C'est une manchette du *Journal de Montréal* qui a choqué la députée adéquiste, responsable d'un comté rural qui va de la rive-sud de Québec jusqu'en Mauricie. On y apprend que le Québec est le plus grand producteur de cannabis au Canada. Mme Roy estime que la banalisation de cette activité illégale commande des gestes concrets.

«Je lis un article dans le journal qui dit qu'on va avoir un problème avec notre importation de cannabis à cause de la hausse du huard. Quand on parle de ça comme on parle de la production de canneberges dans le comté de Lotbinière, il y a un problème», a dit la députée, qui se dit aux prises avec le problème dans sa circonscription.

«Dans les milieux ruraux, on voit des jeunes qui travaillent à la production de cannabis. Ils ne travaillent pas, ils lâchent l'école. Quel exemple ça donne?, s'est inquiété Mme Roy. Les commerces locaux ont de la difficulté à recruter de la main-d'oeuvre. Les jeunes s'en vont plutôt vers la criminalité.»

Elle estime que le gouvernement devrait prendre exemple sur le comité de lutte contre la culture du cannabis qui a été créé par les intervenants du milieu dans la région de la Mauricie-Centre-du-Québec. *(La Presse)*

Kyoto: vote unanime à Québec contre la position de Harper

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — D'une seule voix, l'Assemblée nationale s'est dissociée hier de la position de désaveu adoptée par le premier ministre du Canada, Stephen Harper, au sujet du Protocole de Kyoto.

À l'unanimité, les députés des trois formations politiques représentées en Chambre ont voté en faveur d'une motion exprimant «le désaccord» de l'Assemblée «quant à la position du gouvernement canadien dans le dossier des changements climatiques».

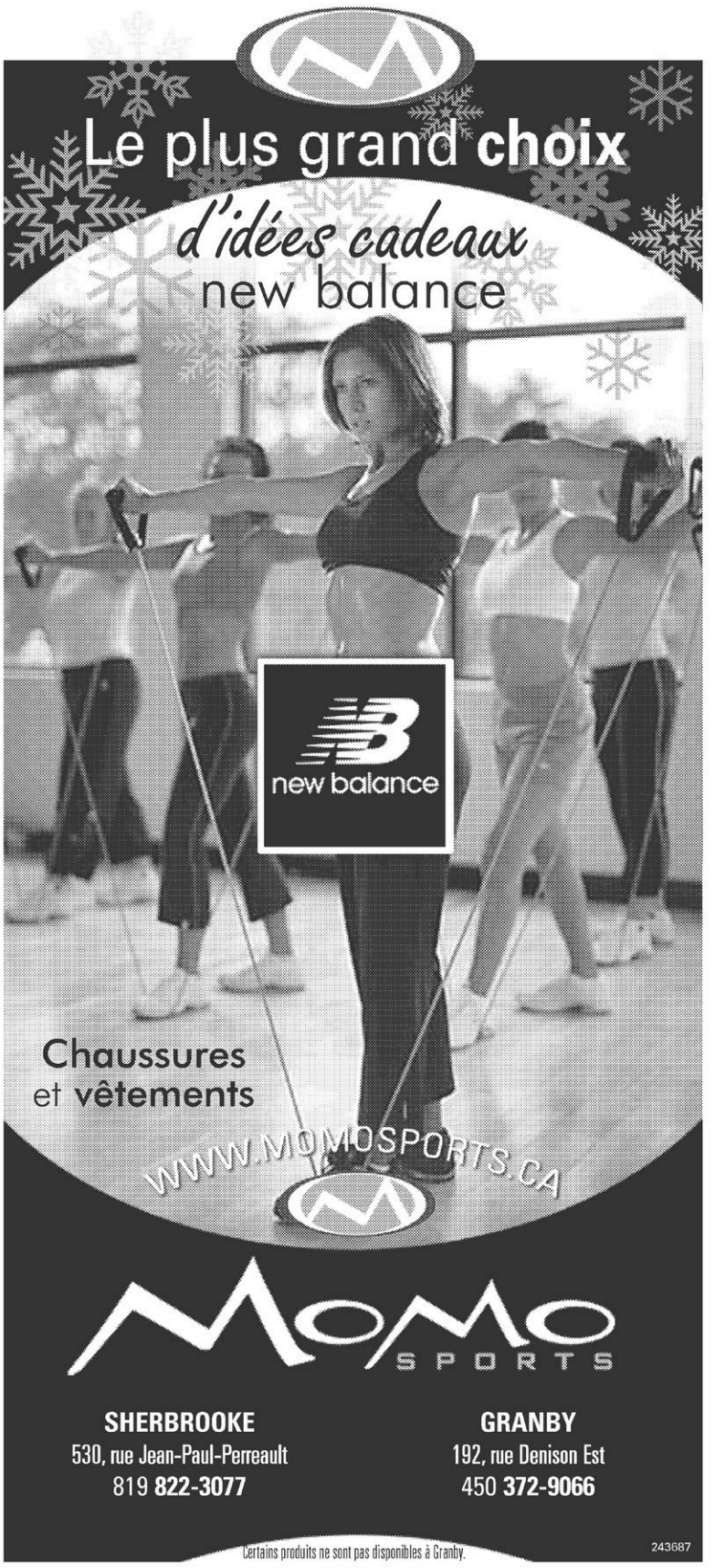
La motion réitère l'engagement du Québec à atteindre la cible de réduction des gaz à effet de serre (GES) fixée par le protocole et plaide pour l'adoption, à compter de 2012, d'objectifs «contraignants» pour l'ensemble des pays, y compris les États-Unis d'Amérique et les pays en voie de développement, comme l'Inde et la Chine.

«Pour l'avenir, dans le post-Kyoto, nous croyons à des objectifs qui sont contraignants (...) nous croyons que tous les pays émetteurs doivent participer à un processus qui sera sous l'égide des Nations unies. C'est ce que nous croyons être important, et cela inclut les États-Unis, cela inclut également les économies émergentes», a dit le premier ministre Jean Charest, lors de la période de questions à l'Assemblée nationale.

Il y a quelques jours, M. Harper a conclu la réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth, à Kampala, en Ouganda, en livrant une charge contre le Protocole de Kyoto.

Selon lui, le protocole a erré en imposant des cibles à une trentaine de pays parmi lesquels ne figurent pas les plus grands pollueurs du monde que sont les États-Unis, la Chine et l'Inde.

La position de M. Harper a soulevé l'ire des groupes environnementalistes et des partis d'opposition.



Pour les Fêtes, partagez vos minutes comme une belle grande famille unie.

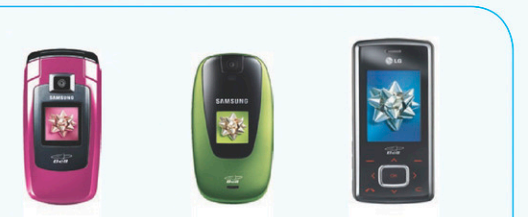
Forfait Famille 35
35 $/mois

Nos forfaits, offerts à partir de seulement 35 $ par mois, permettent à deux membres d'une famille de partager:

- Appels locaux illimités entre les membres[1]
- Appels locaux illimités les soirs et les week-ends
- 150 minutes locales en tout temps
- Appel en attente et Conférence à trois[2]
- 500 minutes d'interurbain au Canada en prime[3]

De plus:

- Vous pouvez ajouter des membres additionnels pour 15 $ par mois[4]
- Obtenez 2 500 messages texte à partager pour seulement 10 $ par mois par compte[5]



Prime des Fêtes:
Achetez n'importe quel téléphone mobile ou assistant numérique personnel (ANP) dans le cadre d'un forfait Famille et recevez un de ces téléphones gratuitement.[6]



Bell

Offert dans les magasins Bell suivants:

SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie
819 565-1605 (magasin)
819 346-6996 (kiosque)

242774

L'offre prend fin le 24 décembre 2007. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. Soirs du lundi au jeudi, de 21 h à 7 h, et week-ends du vendredi 21 h au lundi 7 h. D'autres frais tels que, sur une base mensuelle, e9-1-1 (75 ¢), accès au réseau (qui ne sont pas des frais du gouvernement; 8,95 $), et frais uniques d'activation d'appareil (35 $) s'appliquent. Avec un forfait Famille, les frais d'activation, d'accès au réseau et e9-1-1 sont facturés pour chaque membre. Avec toute utilisation de données, des frais (5 ¢/Ko, jusqu'à 2 $ par session) s'appliquent si vous n'êtes pas déjà abonné au service Internet mobile illimité (pas offert aux abonnés secondaires d'un même forfait famille) et des frais peuvent s'appliquer pour le contenu et l'itinérance à l'extérieur de votre zone locale. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre indicatif. Non offert dans tous les magasins. D'autres conditions s'appliquent. **(1)** S'applique au temps d'antenne durant les appels entre les membres qui partagent le même forfait dans votre zone d'appels locale; des frais d'interurbain peuvent s'appliquer. **(2)** Utilisation simultanée du temps d'antenne pour chaque appel. **(3)** Avec une nouvelle activation d'un abonné principal et d'un abonné secondaire dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 3 ans à un forfait Famille d'au moins 35 $/mois (max. 5 membres sur un même compte). S'applique pendant la durée initiale du contrat. S'applique aux appels interurbains faits à partir du et vers le Canada, dans les zones de couverture de Bell Mobilité et de ses partenaires. **(4)** Max. 5 membres sur un même compte. **(5)** À l'exclusion des alertes, messages texte internationaux et payants, et messages échangés avec la messagerie instantanée. **(6)** Avec une nouvelle activation d'un nouvel appareil dans le cadre d'un contrat d'une durée min. de 3 ans à un forfait Famille d'au moins 35 $/mois (max. 5 membres sur un même compte). Chocolate est une marque de commerce de LG Electronics inc.

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Une protection légitime



MAURICE CLOUTIER
maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Pourquoi diable cela n'a pas été fait avant ? Voilà la seule question qui vient à l'esprit avec le dépôt d'un projet de loi qui permettra un congé sans solde de longue durée, sans risque de perdre son emploi, pour toutes les victimes d'actes criminels et leurs proches ainsi que les parents ou le conjoint d'une personne qui met fin à ses jours.

C'est sous les applaudissements des partis d'opposition que le ministre du Travail, David Whissel, a déposé le projet modifiant les normes du travail. Une personne pourra obtenir un congé sans solde pouvant atteindre deux ans lorsque celle-ci a subi «de graves préjudices» physiques ou psychologiques qui sont confirmés par un médecin.

Il faut parfois plusieurs mois et même des années avant de pouvoir retrouver tous ses moyens lorsqu'un malheur frappe.

Il est tout à fait normal et légitime de protéger le lien d'emploi d'une personne qui doit retomber sur ses pieds après avoir vécu un drame. Il faut parfois plusieurs mois et même des années avant de pouvoir retrouver tous ses moyens lorsqu'un malheur frappe.

Nous souscrivons totalement à l'instauration de ce nouveau filet de protection pouvant servir à quelque 5000 personnes par année. Tous se rappellent le meurtre de Julie Boisvenu et la bataille menée depuis des années par son père, Pierre-Hugues Boisvenu, président de l'Association des familles des personnes assassinées ou disparues (AFPAD), pour obtenir une plus grande compassion de l'État à l'égard des personnes endeuillées.

M. Boisvenu jouit d'un grand respect au Québec pour le courage et la détermination qu'il affiche. Il est un porte-parole exemplaire pour les victimes d'actes criminels. Avec raison, M. Boisvenu souhaite maintenant que les proches affligés puissent obtenir des prestations d'assurance emploi. Nous ne pouvons que le féliciter pour le travail accompli et lui souhaiter d'abattre d'autres murs afin de rendre l'État plus humain et sensible aux besoins des personnes qui traversent une grande épreuve.

Une grande vérité

Le respect par le Canada des exigences du protocole de Kyoto concernant la réduction des gaz à effet de serre était souhaitable. On connaît bien le peu d'enthousiasme des conservateurs à l'égard du protocole de Kyoto. Cependant, il faut reconnaître que le premier ministre Stephen Harper a dit une grande vérité lorsqu'il a affirmé, à la réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth, que cette entente imposait des objectifs sévères à plus d'une trentaine de pays, en oubliant trois grands pollueurs. Les États-Unis, la Chine et l'Inde ne se sont pas engagés à réduire leurs émissions.

M. Harper veut donc reprendre les discussions sur la base d'une participation sans exception des pays considérés comme les plus grands pollueurs. Il ne sera pas facile d'atteindre un consensus global. Cependant, sur cet aspect, M. Harper a raison de réclamer des efforts de tous les pays les plus concernés.

Pendant que la Chine connaît une croissance économique exceptionnelle, il est inacceptable de fermer les yeux sur les conditions environnementales qui prévalent dans ce pays. La réduction des gaz à effet de serre est une lutte à mener au niveau de la planète. Surtout lorsque les emplois manufacturiers disparaissent à coups de milliers mois après mois au Québec.

Un témoignage d'appréciation

L'Estrie peut compter sur des soins ultra-spécialisés de grande qualité grâce à l'efficacité des équipes de médecine et de gestion du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS). On peut affirmer sans se tromper que la performance du CHUS et l'appréciation de la population expliquent l'immense succès du dernier téléthon de la Fondation du CHUS qui a permis de franchir pour la première fois la barre des 3 millions de dollars. Il s'agit-là d'un beau témoignage d'appréciation pour les 6000 membres du personnel.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Consolider les zones commerciales

Le 6 mai dernier, la population sherbrookoise a scellé, par référendum, le sort du projet de plan d'urbanisme de la ville de Sherbrooke. Par conséquent, en plus d'avoir à maintenir en vigueur l'ensemble des règlements issus des anciennes villes qui constituent Sherbrooke depuis la fusion de 2002, la ville reste dépourvue de plan de développement commercial.

Le plan d'urbanisme proposé comprenait un plan de développement commercial qui précisait que l'arrondissement de Fleurimont devait être pourvu d'un important pôle commercial rue King Est. Aujourd'hui, une nouvelle proposition met de l'avant un développement commercial majeur dans la 12e avenue Nord. Comment faire un choix aussi difficile sans s'appuyer sur une vision claire incarnée dans un plan officiel?

Les enjeux sont nombreux et importants. En l'absence de plan, il convient de produire une étude permettant de prendre une décision éclairée. Au-delà de la viabilité commerciale de ces deux propositions, de l'achalandage qu'offre un secteur ou l'autre, l'équilibre du développement commercial de Sherbrooke est en jeu. Bien entendu, les plus beaux projets peuvent se présenter, mais sans plan de développement, comment établir une vision d'avenir ainsi que les grandes orientations qui la soutiennent? Comment être en mesure de consolider et mettre en valeur les activités commerciales, de services et institutionnelles de notre ville?

Une étude objective et compétente devra permettre aux décideurs de protéger l'équilibre du développement commercial sur l'ensemble du territoire et tenir compte de la présence du pôle commercial régional du plateau Saint-Joseph, que le plan d'urbanisme voulait unique.

Il va de soi que cette réflexion doit se faire dans les formes et être préalable à toute décision dans ce dossier. L'objectif final doit être de permettre un développement commercial équilibré assurant à la population une répartition adéquate de l'offre commerciale, qui assure des pôles sectoriels dans l'Est, dans le secteur Rock Forest, au Carrefour, au centre-ville et permettre à la Ville de jouer son rôle de capitale régionale.

Frédéric Côté, ing., M.Sc.
Président de la Chambre de commerce de Sherbrooke

Une autre solution pour le SPS

Il y a des années que la logique n'étouffe pas nos décideurs. Encore une fois ils vont se tourner vers les contribuables pour aller chercher les millions manquants.

Il y a pourtant une solution logique et économique pour régler le problème d'espace de bureau des policiers de la rue Marquette.

Quels problèmes aurions-nous si Sherbrooke fermait ses bureaux d'arrondissement pour rapatrier tout le monde à l'hôtel de ville de la rue Wellington? Il faudrait bâtir un nouvel édifice à coup de millions.

Pour ce qui est de la police, on fait le contraire.

Les anciennes banlieues de Sherbrooke avaient leurs postes de police avant la fusion. Avec peu de modifications, il est sûrement possible d'y installer des poste de sûreté d'arrondissement? Ce serait peu dispendieux et ça donnerait un sentiment de protection aux citoyens (...).

Luc Thibault
Sherbrooke



Serge Audet, président d'honneur du 28e Téléthon, Josée Cloutier, animatrice à TVA Sherbrooke, Odette Dutil, présidente du cabinet de campagne de la Fondation et Lynn Charpentier, présidente du conseil d'administration de la Fondation du CHUS.

Merci aux centaines de bénévoles, partenaires et généreux donateurs

Les 3 058 052 $ amassés au Téléthon de la Fondation du CHUS vendredi dernier, constituent une marque de confiance qui va droit au coeur des 6000 membres du personnel, médecins et chercheurs du CHUS qui se dévouent 365 jours par année, 24 heures sur 24, afin d'assurer une meilleure qualité de vie aux 400 000 patients qui croisent leur chemin annuellement.

C'est aussi une belle tape dans le dos aux 800 bénévoles qui s'impliquent à travers les différentes activités du CHUS et de la Fondation et qui contribuent, de près ou de loin, à l'humanisation et l'optimisation des soins en santé.

De plus, de nombreuses personnes issues de la communauté hospitalière s'investissent au cours de l'année dans les différentes activités de financement et nous leur en sommes fort reconnaissants. Travailler au bien-être des autres est tout à fait noble et nous savons que les membres des conseils d'administration et des directions du CHUS et de la Fondation consacrent eux aussi beaucoup d'énergie à atteindre les plus hauts sommets.

Notre passé est garant de notre avenir, nous suggère le dicton. Si nous mettons tous l'épaule à la roue, c'est que nous avons compris l'importance de nos gestes. Avec cet argent provenant de nos généreux donateurs, nous pourrons acheter des équipements afin d'offrir de meilleurs soins et services et investir dans la recherche afin, qu'en bout de ligne, ce soient les patients qui en tirent profit. Par cette forme d'encouragement, la population nous démontre aussi qu'elle croit à la nécessité de mettre en place le Centre Femme Jeunesse famille, nouvel édifice au CHUS Hôpital Fleurimont qui sera consacré aux jeunes de 0-18 ans et à leur entourage.

Si le CHUS peut rayonner, c'est en somme parce que tous se l'approprient. Il s'agit du CHUS de toute une population !

Au nom des patients et des membres de la communauté hospitalière qui profitent de cette remarquable synergie, MERCI.

Jacques Fortier, président
Conseil d'administration du CHUS

Patricia Gauthier, directrice générale
CHUS

3 058 052 fois MERCI!

C'est avec beaucoup d'émotion et dans une euphorie sans précédent que nous avons franchi le cap des 3 millions de dollars, vendredi dernier, lors de la 28e édition de notre téléthon annuel.

La grande générosité de la population et des gens d'affaires de l'Estrie, du Centre-du-Québec et de la Montérégie, ainsi que celle des membres de la communauté hospitalière, nous ont profondément touchés. Il s'agit d'un témoignage de reconnaissance, témoignage qui nous donne l'énergie et les moyens nécessaires pour la poursuite des activités auxquelles nous croyons fermement: la recherche et l'achat d'équipements.

Les sommes recueillies, utilisées judicieusement, nous permettent d'offrir des soins et services de qualité aux personnes qui se présentent au CHUS et dont le nombre est sans cesse grandissant. La Fondation du CHUS est d'ailleurs l'organisme philanthropique qui a le plus bas taux de frais d'administration au Québec dans le secteur des centres hospitaliers universitaires. Forte de l'appui de toute une communauté, elle est guidée par la créativité et le dynamisme.

Il faut aussi saluer le professionnalisme de l'équipe chevronnée de TVA Sherbrooke dont l'expérience a largement contribué à créer, en trame de fond, la magie de cette soirée par des témoignages émouvants et combien touchants. Merci aussi aux artistes et animateurs qui, malgré leurs horaires chargés, ont tenu à faire partie de la distribution: Ima, Marie-Ève Janvier, Jean-François Brault, Richard Séguin, Dany Laliberté, Giorgio Cazzaro, Richard Turcotte, Jean Airoldi, Gino Chouinard, François l'Écuyer, Normand Chouinard, etc.

Les membres de la permanence de la Fondation, menée de main de maître par notre directeur général, Michel Fortin, ainsi que les membres du conseil d'administration, les ambassadeurs, les partenaires, les médias et les grands organisateurs, comme Roger Héroux et Robert Carignan, n'ont ménagé aucun effort en cours d'année pour s'assurer du succès d'un tel événement.

Les pratiques du CHUS ainsi que la solidarité de sa communauté sont souvent citées en exemple ailleurs au Québec. Nous sommes tous fiers d'en faire partie. Merci à nos généreux donateurs et à tous ceux qui offrent de leur précieux temps pour le mieux-être de toute une population. 3 058 052 fois MERCI !

Lynn Charpentier, présidente
Conseil d'administration
Fondation du CHUS

Serge Audet, président d'honneur
28e Téléthon

Odette Dutil, présidente
Cabinet de campagne
Fondation du CHUS

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-11-28

LOTOQUEBEC.COM

1 25 000 $	2 50 000 $	3 100 000 $	Numéros «Télé»
627690	901163	622852	778243
décomposables			666363
			220584
			non décomposables

Numéro Boni: 24

Lotto 6/49	07 13 27 37 40 46	compl. 11	
Québec 49	18 22 28 34 39 41	compl. 15	
Banco	01 03 09 11 13 18 19 23 25 27 29 31 37 43 49 54 58 62 64 67		
Triplex	06 14 17 26 30		
La Quotidienne	3 848 4 0277		

Astro: Jour - Mois - Année - Signe — 02 JUILLET 81 TAUREAU

Extra 500 000$ 0300729* *décomposable dans les deux sens

Jour de paye! 2 000 $ TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE! NE MANQUEZ PAS LE TIRAGE CE SOIR.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Pourquoi faire de la route, attendre, payer, passer aux douanes, magasiner, attendre, payer et reprendre la route?
Passez à votre magasin Sears ou visitez sears.ca
Les meilleurs prix se réfèrent aux prix promotionnels de Sears Canada
DOLLAR PLUS FORT. MEILLEURS PRIX. Sears
242797
NE121G607 © 2007. Sears Canada Inc.

Santé, bonheur et courriels illimités.

Ajoutez les courriels personnels et la messagerie instantanée illimités pour seulement 15 $ par mois*.





BlackBerry[MD] Pearl[MC] prochaine génération

129,99 $†

(entente de 3 ans)

- Édition argentée en exclusivité chez TELUS
- Appareil photo de 2,0 mégapixels
- Mémoire extensible de 8 Go
- Fonctionne avec le réseau le plus rapide à l'échelle du pays‡

HTC Touch[MC**]

99,99 $†

(entente de 3 ans)

- Grand écran tactile couleur haute résolution de 2,8 po
- Appareil photo de 2,0 mégapixels
- Mémoire extensible de 8 Go
- Fonctionne avec le réseau le plus rapide à l'échelle du pays‡

TELUS

le futur est simple[MD]

Pour en savoir davantage, passez nous voir à une boutique TELUS, chez un détaillant autorisé ou chez l'un de nos marchands ou appelez au 1-866-264-2966. Tous les détails à telusmobilite.com

FUTURE SHOP · BUREAU EN GROS · Dumoulin · BRAULT & MARTINEAU · WAL-MART · Zellers

BOUTIQUES TELUS ET DÉTAILLANTS AUTORISÉS

Sherbrooke
Carrefour de l'Estrie
Boutique
819-564-8704
Kiosque
819-562-2883

Cellulaire Plus
Terrasses 777
793, rue King Est
819-829-0123

Cellulaire Plus
2445, rue King Ouest
819-562-8889

Bromont
Cellulaire Plus
Carrefour Champêtre
130, boul. Le Carrefour
450-534-3266

Coaticook
Cellulaire Plus/Brunelle Électronique
10, rue Main Ouest
819-849-3608

Cowansville
Cellulaire Plus/LACO Électrique
419, rue Sud
450-263-4811

Drummondville
Alto Communication
400, boul. Saint-Joseph
819-475-3928

Cellulaire Plus
Promenades Drummondville
755, boul. René-Lévesque
819-475-3611

Granby
Cellulaire Plus
Galeries de Granby
40, rue Évangéline
450-378-9621

Communications Métropolitaine
470, boul. Boivin
450-777-3077

Lac-Mégantic
Cellulaire Plus/Netvert Inc
3747, rue Laval
819-583-0353

Magog
Cellulaire Plus
441, rue Principale Ouest
819-843-6627

Saint-Hyacinthe
Cellulaire Plus
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
450-773-6621

Cellulaire Plus
3400, boul. Laframboise
450-773-7444

Saint-Jean-sur-Richelieu
Cellulaire Plus
Carrefour Richelieu
600, rue Pierre-Caisse
450-349-9621

Alto Communication
855, ch. Grand-Bernier
Nord
514-990-0547

Victoriaville
La Grande Place des Bois-Francs
819-357-9490

Dumoulin
525, boul. des Bois-Francs Sud
819-357-2208

* Offre valable jusqu'au 31 décembre 2007 avec nouvelles mises en service à la signature d'une entente de service de 3 ans. Le forfait Courriel personnel et MI illimités 15 peut être ajouté seulement aux forfaits d'appels vocaux de 30 $ et plus avec un HTC Touch, un HTC S720 ou un BlackBerry Pearl (avec le Service Internet BlackBerry). La messagerie instantanée illimitée fonctionne avec BlackBerry Messenger pour le BlackBerry Pearl et avec Windows Live Messenger pour le HTC Touch et le HTC S720. Cette offre ne peut être jumelée à aucun autre forfait de transmission de données. Les taxes sont en sus. † Offre valable jusqu'au 2 décembre 2007. Cette offre s'applique aux clients (nouveaux et actuels) qui s'abonnent à un forfait Parlez & Courriel d'une valeur minimale de 45 $ ou à un forfait d'appels vocaux combiné à une option Courriel & Web d'une valeur totale de 45 $ ou plus. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. ‡ Selon la plus vaste zone de couverture et la vitesse de réseau sans fil (EVDO) la plus rapide à l'échelle du pays (offerte dans certaines régions seulement). ** Interface utilisateur offerte en français sous peu. TELUS, le logo TELUS et le futur est simple sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS Corporation. Les familles RIM et BlackBerry de marques, d'images et de symboles apparentés sont des marques de commerce ou des marques déposées appartenant exclusivement à Research In Motion Limited et qui sont utilisées avec son autorisation. Les autres marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2007 TELUS.

242796

Baisse de la TPS: Marois veut hausser la TVQ de 1%

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Si elle est portée au pouvoir aux prochaines élections, Pauline Marois fera main basse sur la baisse de la TPS annoncée par Ottawa et augmentera la TVQ de 1 %.

La chef péquiste l'a affirmé au cours d'une entrevue accordée à *L'Exemplaire*, l'hebdomadaire des étudiants en journalisme de l'Université Laval.

Interrogé par *La Presse* hier, son attaché de presse, Manuel Dionne, a confirmé l'information. «Oui, elle est favorable» à une augmentation de la TVQ, a-t-il dit. En haussant d'un point cette taxe à la consommation, l'État engrangerait des revenus supplémentaires de 1,1 milliard de dollars par année.

En avril 2006, le député François Legault avait suggéré l'idée d'augmenter la TVQ de 1 % lorsque le gouvernement Harper diminuerait sa TPS. Il avait proposé de consacrer la moitié des revenus supplémentaires perçus à l'éducation et l'autre moitié au remboursement de la dette.

Son chef de l'époque, André Boisclair, avait rejeté l'idée. «Le niveau de taxation des contribuables québécois a atteint sa limite. Une proposition de hausse de la TVQ, dans le contexte économique d'aujourd'hui, ne m'apparaît pas être une solution appropriée», avait-il plaidé.

Son successeur, Pauline Marois, pense le contraire. «Autre temps, autres moeurs, a lancé Manuel Dionne. Il y a un changement de chef, et il y a des idées qui changent.»

La chef péquiste n'a pas encore décidé comment le milliard de dollars supplémentaire serait dépensé sous un gouvernement péquiste. Elle risque de faire l'objet de pressions au cours des prochaines semaines. Les municipalités réclament depuis des semaines que le gouvernement profite de la baisse de la TPS annoncée par Ottawa pour augmenter la TVQ. Elles souhaitent toucher les nouvelles sommes perçues afin de financer le renouvellement de leurs infrastructures, notamment.

Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a annoncé à la fin septembre qu'il réduirait pour une deuxième fois la TPS de 1 % en janvier prochain, conformément à l'engagement électoral de son parti. Son homologue Monique Jérôme-Forget a indiqué que Québec n'a pas l'intention d'occuper le champ fiscal libéré par Ottawa. L'ADQ refuse également d'augmenter la TVQ. *(La Presse)*







CHEVROLET

L'ÉVÉNEMENT

Gagnez à souhait

MAGASINER AU CANADA, C'EST PAYANT.

TOUT LE MONDE GAGNE

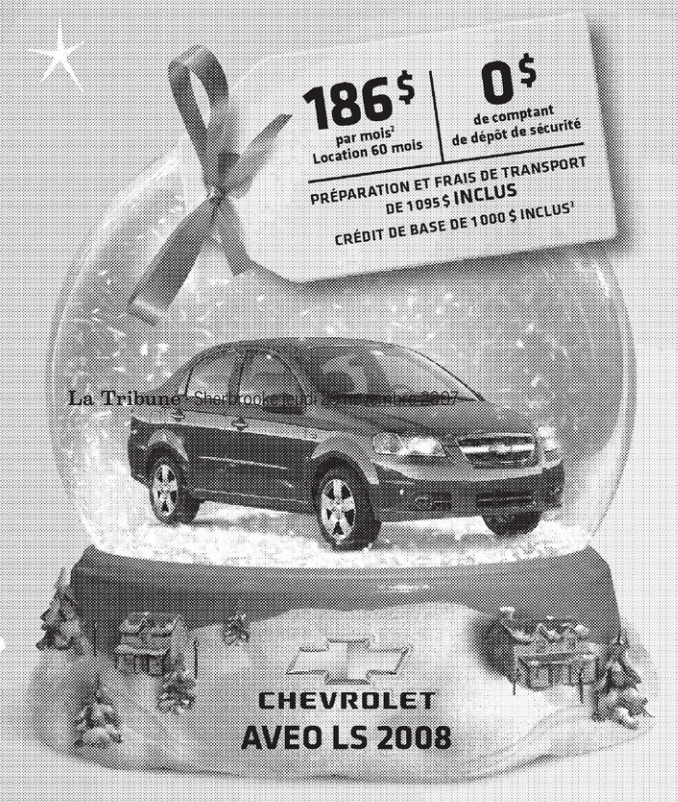
Obtenez jusqu'à 10 000 $

applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule

ou gagnez une Cobalt LT 2008[1].

+

RABAIS ÉQUIVALENT À 1 % DE LA TPS à l'achat[6]



VILLE[4] : 8,7 L/100 KM
ROUTE[4] : 5,8 L/100 KM

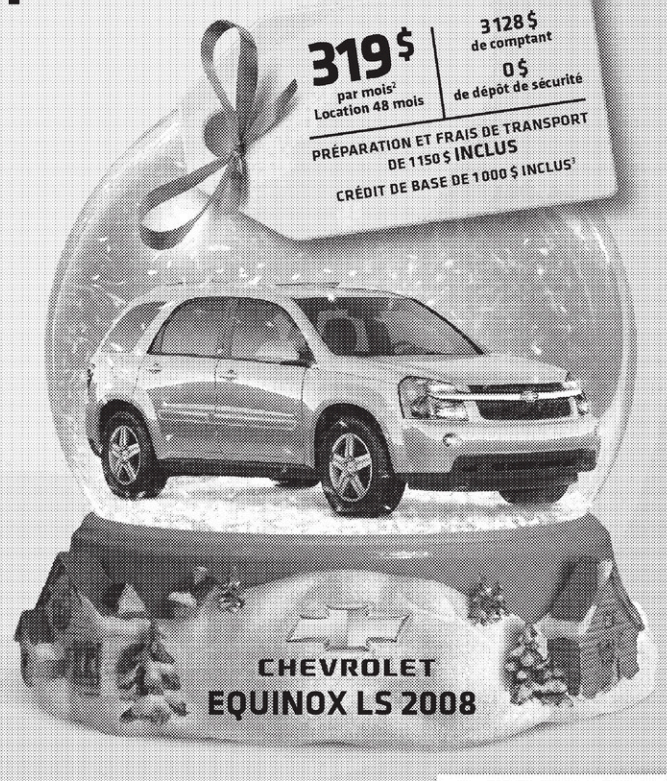
Mêmes offres disponibles pour le modèle 5 portes.



VILLE[4] : 9,2 L/100 KM
ROUTE[4] : 5,9 L/100 KM



VILLE[4] : 10,4 L/100 KM
ROUTE[4] : 7,1 L/100 KM



VILLE[4] : 12,2 L/100 KM
ROUTE[4] : 8,3 L/100 KM

DE PLUS, PROFITEZ D'UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0 % SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2007 EN STOCK[5].

CHEVROLET

GM

GM Canada

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[7] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[7] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[7]

autos-o-ciel — une histoire d'auto qui finit bien

GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 1000 $

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

242752

offreschevrolet.ca

ALLONS-Y CHEVROLET

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs suivants : berline Aveo 2008 (1TD69/R7A), Aveo 5 portes 2008 (1TD48/R7A), Optra5 2007 (1JD48/R7B), berline Cobalt 2007 (1AL69/R7A) et Equinox 2008 (1LF26/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 ou 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/37 1SA – sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 $, incluant le crédit de base de 1 000 $. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur une; un crédit total de 1 200 $: une chance sur 30; un crédit total de 10 000 $: une chance sur 10 000; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 $). 2. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois pour l'Aveo LS et l'Optra5 LS et de 48 mois pour la Cobalt LT et l'Equinox LS avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km pour l'Aveo et l'Optra5 et après 80 000 km pour la Cobalt et l'Equinox. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 3. Le crédit de base de 1 000 $ est inclus dans les offres de cette publicité et ne peut être jumelée à la portion de base d'aucun des autres crédits offerts dans le cadre de ce concours. 4. Consommation établie selon la méthodologie approuvée part Transports Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses, la Cobalt LT avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, l'Optra5 LS avec moteur 2,0 L et boîte manuelle 5 vitesses et l'Equinox LS avec moteur 3,4 L et boîte automatique 5 vitesses. 5. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007 (60 mois pour la Cobalt et 72 mois pour l'Optra5), sur approbation de crédit de GMAC seulement. 6. La General Motors paiera un rabais équivalent à 1 % de la TPS de 6 %. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 7. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmetudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Pas de kirpan, pas de crucifix

LAURA-JULIE PERREAULT

MONTRÉAL — L'Assemblée nationale doit soit se débarrasser de son crucifix, soit faire de la place dans son enceinte pour un croissant musulman, une étoile de David et aux symboles des principales minorités religieuses de la province.

C'est du moins le point de vue qu'ont fait valoir hier des membres de la communauté sikhe montréalaise devant la commission Bouchard-Taylor, qui tenait sa troisième journée d'audiences publiques à Montréal.

«Si une institution publique fait de la place aux symboles religieux d'une partie de la population, elle doit aussi accommoder ceux des autres. Ou bien n'en permettre aucun», a dit hier Harjeet Singh au sociologue Gérard Bouchard et au philosophe Charles Taylor. Les deux intellectuels ont reçu du gouvernement du Québec le mandat d'étudier la question des accommodements raisonnables.

Répondant à une question de M. Bouchard, Manjit Singh, un professeur de l'Université McGill, a plaidé en faveur de la neutralité totale de l'État à l'endroit des religions. «Nous n'avons pas de problème si les membres de la communauté chrétienne veulent célébrer leurs fêtes religieuses, comme Noël. Mais dans les institutions publiques, si nous disons que le gouvernement est laïc, un bureau du gouvernement provincial, par exemple, ne peut pas montrer de favoritisme à l'égard d'un seul groupe», a-t-il dit.

M. Singh et un compatriote, M. Bhabr, ont donné l'exemple de l'Inde, pays dont ils sont tous deux originaires. Plus de 80 % des citoyens indiens sont hindous, mais l'Inde a néanmoins demandé à toutes ses minorités religieuses de choisir leurs journées fériées, ont-ils expliqué.

« Si une institution publique fait de la place aux symboles religieux d'une partie de la population, elle doit aussi accommoder ceux des autres. »

Hier, lors de leur présentation, les deux porte-parole sikhs ont peint un tableau plutôt noir de la gestion de la diversité au Québec. Les jeunes Sikhs, disent-ils, nés au Québec et éduqués dans les écoles de la loi 101, ont de la difficulté à se trouver des emplois. «Près de 90 % d'entre eux quittent le Québec parce qu'ils ne trouvent pas d'emploi. C'est gaspiller l'argent des contribuables qui ont financé leur éducation», a dénoncé M. Singh.

Pour combattre la discrimination, a-t-il avancé, le gouvernement du Québec doit modifier son programme d'éducation afin de faire de la place aux cultures des minorités culturelles et religieuses. Selon Manjit Singh, la question du port du kirpan à l'école, qui s'est rendue jusqu'en Cour suprême, n'aurait jamais fait autant de remous si les Québécois de souche connaissaient un peu mieux la religion sikhe et les valeurs qu'elle véhicule.

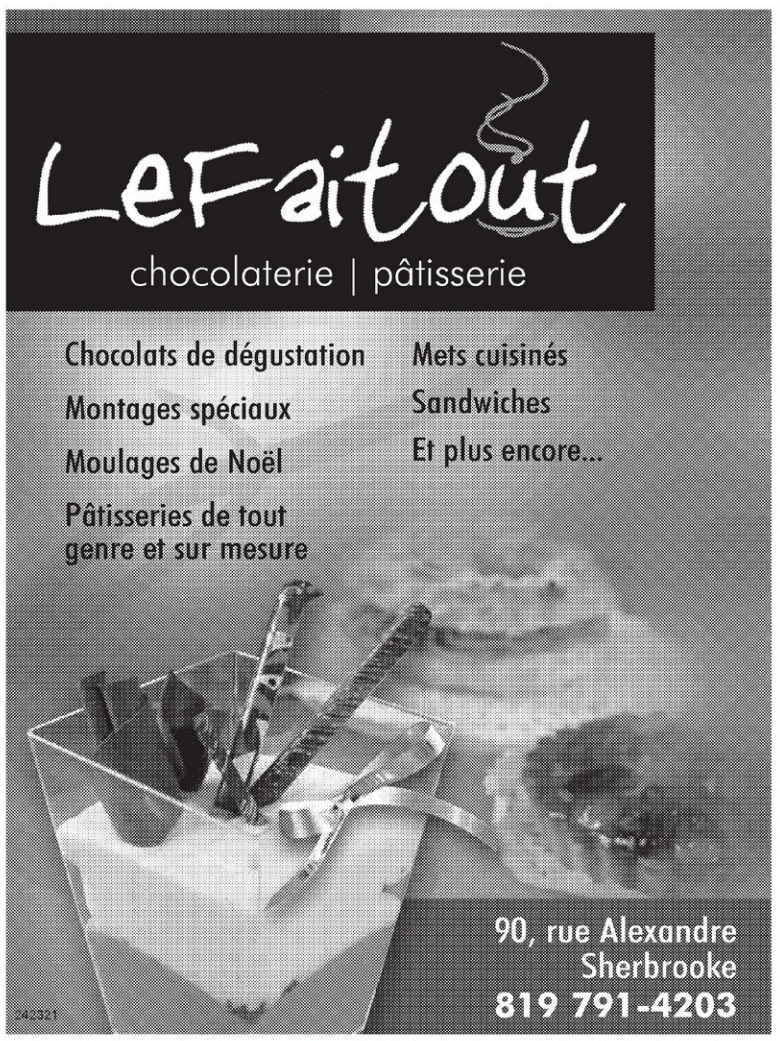
Le commissaire Gérard Bouchard a profité de la présence des deux hommes pour exprimer son malaise face à une demande d'accommodement formulée dans le port de Montréal. Les employés sikhs qui portent le turban demandent d'être exemptés de porter le casque de sécurité. «La sécurité est importante. Il me semble difficile de briser cette règle même pour des questions de liberté religieuse», a dit le commissaire.

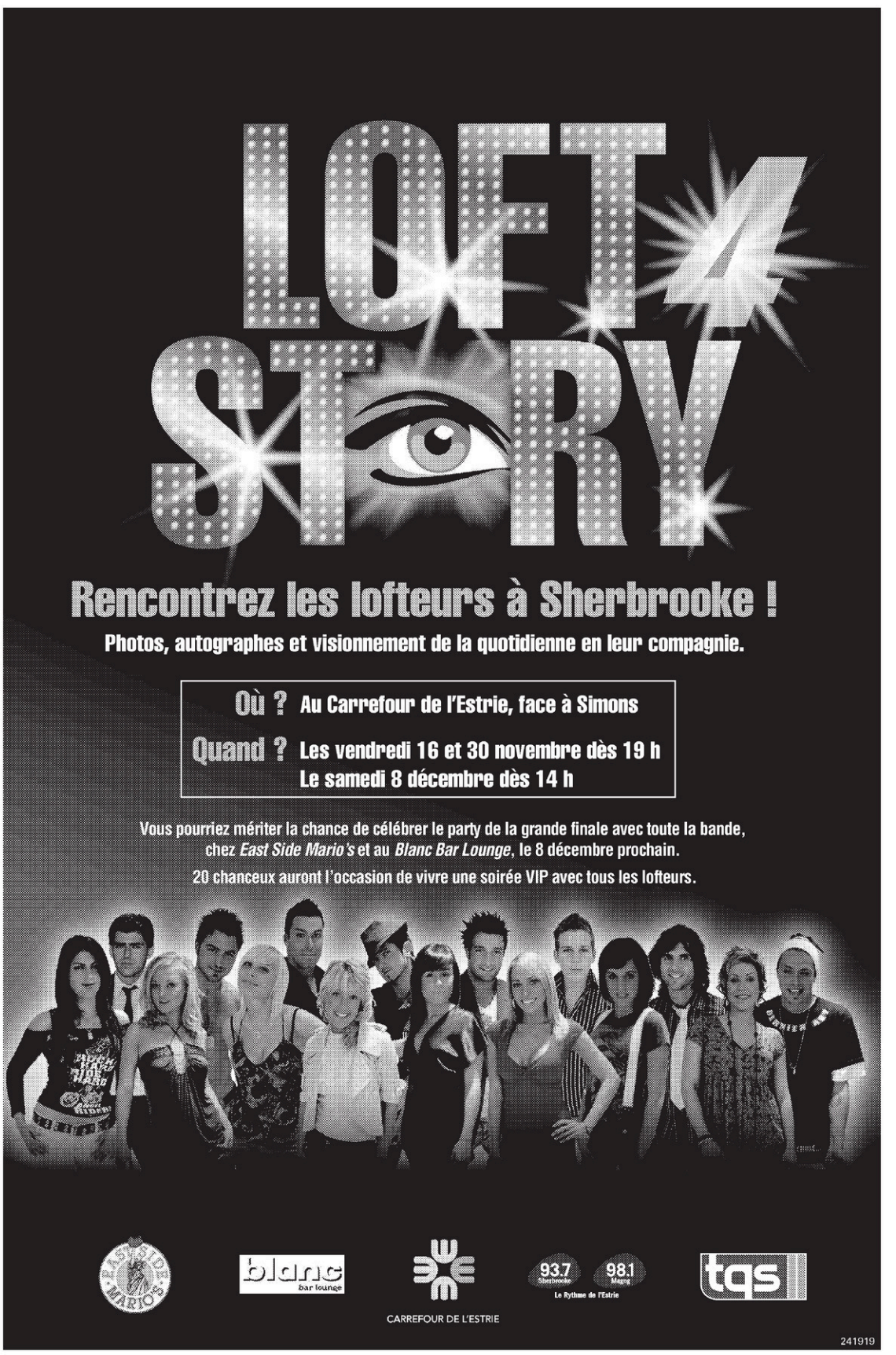
Tensions dans Outremont

Hier, MM. Bouchard et Taylor ont entendu une dizaine de mémoires et quelques témoignages. En matinée, un citoyen d'Outremont, Pierre Lacerte, est venu faire état des tensions qui existent dans son quartier avec la communauté juive hassidique. «Cette question n'est pas de notre ressort», a répondu M. Bouchard.

Deux candidats de Vision Montréal, qui brigueront les suffrages à la mairie le 16 décembre dans Outremont, se sont néanmoins présentés hier à la commission pour faire campagne sur cette question. «Il y a réellement de l'antagonisme à Outremont», a dit à *La Presse*, Christine Hernandez. *(La Presse)*







Annapolis : Bush lance les négociations

MATTHEW LEE
ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Au lendemain de la conférence d'Annapolis, George W. Bush a réuni hier Ehoud Olmert et Mahmoud Abbas à la Maison Blanche pour lancer solennellement les premières négociations formelles et directes entre Israéliens et Palestiniens depuis sept ans.

Le président américain a d'abord rencontré séparément le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas, puis le premier ministre israélien Ehoud Olmert, avant de les réunir pour une brève cérémonie ouvrant officiellement les pourparlers. La veille, lors de la conférence d'Annapolis, ils s'étaient engagés à tenter de parvenir à un accord de paix définitif avant la fin 2008.

George W. Bush a dit avoir assuré à chacun d'eux que «les États-Unis seront impliqués activement dans ce processus». «Nous utiliserons notre pouvoir pour vous aider à prendre les décisions nécessaires pour établir un État palestinien qui vivra côte-à-côte en paix avec Israël», a-t-il ajouté. «Hier, c'était une journée importante, et c'était un début encourageant», a-t-il jugé.

Dur d'avoir la paix

Mais «quelle que soit l'importance d'hier, ce n'était pas aussi important que demain et les jours d'après. J'apprécie l'engagement de ces dirigeants, qui travaillent dur pour parvenir à la paix», a ajouté George W. Bush. «Je ne serais pas là si je ne croyais pas que la paix est possible et ils ne le seraient pas non plus s'ils ne pensaient pas que la paix est possible».

Contrairement à la veille, ils n'ont pas échangé une poignée de mains tous les trois à la Maison Blanche.

Les équipes de négociateurs des deux parties doivent poursuivre les discussions le 12 décembre au Proche-Orient. Par ailleurs, MM. Abbas et Olmert continueront à se rencontrer comme ils le font depuis le début de l'année.

«Ca va être difficile, mais (à Annapolis) il y avait une atmosphère constructive que ne partageaient pas les pays arabes auparavant», s'est félicitée la secrétaire d'État Condoleezza Rice sur NBC.

Poussés par les Etats-Unis, et bien que tous deux en difficulté dans leur pays, MM. Abbas et Olmerts ont déclaré à leurs interlocuteurs internationaux et à leurs voisins arabes sceptiques qu'ils étaient prêts à d'âpres négociations pour établir un État palestinien indépendant d'ici la fin du mandat de George W. Bush en janvier 2008.

Mahmoud Abbas et Ehoud Olmert sont apparus prudemment optimistes.

«J'avais beaucoup de bonnes raisons de ne pas venir», a expliqué le premier ministre israélien à des diplomates, dont certains représentants des pays qui ne reconnaissent pas Israël, comme l'Arabie saoudite ou la Syrie. «Le souvenir des échecs, passés et récents, reste lourd».

Mahmoud Abbas, de son côté, a réitéré une liste de requêtes habituelles des Palestiniens, parmi lesquelles l'arrêt des constructions dans les colonies juives situées sur des terres pouvant être comprises dans un futur État palestinien et la libération de milliers de prisonniers palestiniens en Israël.

«Nous n'avons pas à vous supplier pour obtenir la paix, pas plus que vous ne devez nous supplier», a déclaré le président de l'Autorité palestinienne. «Il s'agit de notre intérêt commun. Nous avons droit à la paix et à la liberté, tout comme vous y avez droit».

En parallèle, Condoleezza Rice a nommé officiellement hier un ancien commandant de l'OTAN en Europe, le général James Jones, comme émissaire spécial des Etats-Unis pour la sécurité au Proche-Orient. L'ancien général des Marines répondra directement à la secrétaire d'État américaine.



ASSOCIATED PRESS

Un partisan d'Evo Morales manifeste en faveur de l'acceptation de son projet de Constitution.

Grève générale en Bolivie

AGENCE FRANCE-PRESSE

SANTA CRUZ — Six régions de Bolivie sur neuf, les plus prospères, observaient hier dans le calme une grève générale de 24 heures contre le gouvernement socialiste du président Evo Morales et son projet de Constitution adopté par surprise samedi en l'absence de l'opposition.

La grève générale était assez bien suivie dans les six régions, dont les principales villes étaient paralysées.

Pendant ce temps, le président Morales a annoncé l'expropriation de 180 000 hectares de terres du sud-est de la Bolivie qui seront remis aux indigènes guaranis de la région.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Une infirmière s'occupe d'un enfant blessé lors du second attentat.

Deux attentats font 18 morts au Sri Lanka

AGENCE FRANCE-PRESSE

COLOMBO —Au moins 18 personnes ont été tuées et plus de 40 blessées hier dans deux attentats suicide présumés dans la capitale du Sri Lanka, au moment où le gouvernement et les séparatistes tamouls promettent encore plus de violences, après 35 ans de conflit.

Dans la soirée, en pleine heure de pointe, une bombe a tué 17 personnes et en a blessé 43, certaines grièvement, devant un magasin de vêtements de la banlieue de Colombo, a annoncé à l'AFP un policier.

La bombe a explosé au carrefour Nugegoda (juste à l'extérieur de Colombo) et un autobus a pris feu.

L'explosion est survenue lorsque des vigiles du magasin fouillaient le sac à main d'une femme. «Nous enquêtons pour savoir s'il s'agit d'une kamikaze ou si la bombe se trouvait dans son sac», a dit le policier.

S'il s'agit bien d'un attentat suicide, c'est le deuxième de la journée. Dans la matinée, une femme handicapée, appartenant aux Tigres tamouls, s'est fait exploser dans le centre de la capitale, dans un attentat visant un ministre et qui a fait un mort et deux blessés.

La kamikaze a tenté d'entrer dans les bureaux du ministre de la Protection sociale, Douglas Devananda, mais elle a été arrêtée et a déclenché les explosifs qu'elle avait dissimulés sur elle.

Musharraf passe le relais

ASSOCIATED PRESS

RAWALPINDI — Pervez Musharraf a quitté hier son poste de chef des armées. Au cours d'une cérémonie organisée à Rawalpindi, il a remis son bâton de commandeur à son successeur, le général Ashfaq Kayani. «Vous êtes les sauveurs du Pakistan», a déclaré Pervez Musharraf dans un dernier discours prononcé devant les militaires, reniflant à plusieurs reprises.

Tour de globe

Crise politique résolue au Liban ?

BEYROUTH — La majorité du parlement libanais a retiré son veto à la candidature du chef des armées à la présidence, rendant plus proche la probabilité de voir le général Michel Suleiman prendre la tête de l'État et mettre ainsi fin à une crise politique d'un an, a indiqué un député hier.

Cette avancée, annoncée par l'élu Amman Houry après des semaines d'impasse politique, survient au lendemain du début de la conférence d'Annapolis (Maryland) sur la paix au Proche-Orient. Michel Suleiman apparaît comme une personnalité consensuelle, pouvant être soutenue à la fois par la majorité gouvernementale, qui a l'appui de Washington, et par l'opposition pro-syrienne.

— Associated Press

Institutrice dans l'eau chaude

KHARTOUM/LONDRES — L'institutrice britannique interpellée à Khartoum pour avoir autorisé ses élèves à nommer un ours en peluche Mohammed a été inculpée hier pour incitation à la haine religieuse, un chef passible de 40 coups de fouet, d'une peine de prison et d'une amende. L'ambassadeur soudanais à Londres sera convoqué pour discuter du problème, a fait savoir le porte-parole du premier ministre, Michael Ellam.

Ouvriers afghans tués

WASHINGTON — Le Pentagone a assuré hier que le raid aérien qui a causé la mort de douze à quatorze ouvriers afghans, visait bien des talibans, sur la base de renseignements crédibles, et que l'un de leurs commandants aurait péri dans l'attaque.

Selon le secrétariat américain à la Défense, il existait bien un chantier de construction à un kilomètre de l'endroit de l'attaque, mais aucun véhicule de construction ou signe de travaux n'existaient sur le site bombardé.



ASSOCIATED PRESS

L'aide arrive

Des militaires locaux aident des soldats américains et des citoyens à décharger des paquets de couvertures destinées aux survivants du cyclone Sidr, au Bangladesh.

Décès de Fred Chichin, l'autre moitié des Rita Mitsouko

LAURENT PIROT
ASSOCIATED PRESS

PARIS — Le non-conformisme des Rita Mitsouko amputé de moitié. Près de 30 ans après la fondation de son duo étonnant avec Catherine Ringer, le guitariste Fred Chichin est décédé mercredi à l'âge de 53 ans d'un cancer «fulgurant qui l'a emporté en deux mois», a annoncé la maison de disques Because Music.

Depuis le tout début des années 1980, les deux «Rita» formaient un des groupes les plus créatifs de la scène française. Leur premier album «Rita Mitsouko» (1984), avec son immense tube «Marcia Baila», a marqué le départ d'une carrière jalonnée de nombreux succès, chaque fois étonnants, mais toujours reconnaissables du premier coup: «Les histoires d'A», «Andy», «C'est comme ça», «Don't Forget the Nite» ou «Le Petit Train».

Presque toujours aussi kitsch que créatif et provocateur, le duo a su mélanger de nombreux registres très différents, du latino-rock de «Marcia Baila» au disco, au funk ou même au hip-hop («Y'a de la haine») ou techno, dans un style unique autant marqué par la présence et les effets vocaux de Catherine Ringer que les parties de guitare de Fred Chichin. Le plus souvent, il s'occupait également de l'essentiel de la production, de l'enregistrement en studio.

Chichin, né à Clichy (Seine-Saint-Denis), a d'abord «fait la route» dans les années 1970, notamment au Maroc, et s'était frotté à la guitare et à la musique électro-acoustique avant de participer à plusieurs groupes de rock français, dont Taxi Girl. Il rencontre en 1979 Catherine Ringer sur la scène d'une comédie musicale. Ensemble, ils fondent les Rita Mitsouko, mais aussi une famille, puisqu'ils ont eu trois enfants.

Le premier 45 tours leur vaut un premier succès d'estime avec «Don't Forget the Nite» (1981). Depuis, le groupe a sorti 11 albums, dont le dernier, «Variety», est sorti au printemps dernier.

Le duo était actuellement en tournée en France et avait dû annuler ou reporter plusieurs dates depuis le 14 novembre en raison de «l'état de santé» du musicien. Catherine Ringer avait notamment assuré seule sur la scène de l'Olympia de Paris le 13 novembre, rapporte le communiqué de leur maison de disque. «C'était le voeu de Fred.»



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Quelques centaines d'enfants ont eu droit hier à une matinée scolaire de la pièce *Baba Yaga*, au Théâtre Léonard-Saint-Laurent. Ils ont pu voir la jeune Vassilissa (Anik Beaudoin) supporter les moqueries d'une de ses belles-soeurs (Héloïse Depocas), avant d'affronter l'effrayante sorcière russe. Des représentations grand public du conte russe auront lieu demain, samedi et dimanche.

Un chef-d'oeuvre à dévorer tout cru



STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sans rien enlever aux autres productions du Double Signe, *Baba Yaga* est vraiment le meilleur spectacle de la compagnie sherbrookoise des cinq dernières années. La maîtrise est manifeste. Les effets impressionnent. L'histoire captive. Un petit chef-d'oeuvre qui se laisse dévorer tout cru. Comme un enfant dans le bortch de Baba Yaga.

Ou plutôt devrions-nous dire Celle-Dont-On-Ne-Doit-Pas-Prononcer-Le-Nom, sinon la sorcière entrera dans une effrayante et terrible colère. Plusieurs dizaines d'enfants se sont fait dépeigner par ses hurlements hier matin au Théâtre Léonard-Saint-Laurent. Le spectacle y était présenté en matinée scolaire, avant les représentations grand public de vendredi, samedi et dimanche.

Créée au même endroit en avril 2002, *Baba Yaga* rayonne de maturité aujourd'hui. Surtout dans la virtuosité des effets d'ombre et de transparence. On pourrait même dire que la lumière est la cinquième actrice de la distribution, tant le visible et l'invisible jouent un rôle capital dans la deuxième moitié de l'histoire, quand la jeune Vassilissa rencontre la sorcière au coeur de la forêt.

De l'horrible femme, on ne verra que les doigts crochus et horriblement déformés, puis un profil de vieillarde. Il n'y a qu'une seule fois où le grand voile fixé sur une tringle circulaire, et qui sert d'écran aux projections, s'écartera pour montrer le personnage à la chevelure de broussailles. Sauf que *Baba Yaga* restera bien dans l'obscurité.

Cette scène a quelque chose de saisissant: le spectateur s'aperçoit à quel point la scène est nue et qu'on lui introduit une forêt, des peurs et des mystères dans la boîte crânienne à partir de presque rien. Il suffit de projecteurs bien placés, de quelques accessoires et des comédiennes Sylvie Marchand, Héloïse Depocas et Vladana Milicevic. Celles-ci superposent leurs voix pour créer les multiples tonalités vocales de Baba Yaga (on perd parfois des mots, mais rien de grave).

Les trois comédiennes jouent d'ailleurs brillamment une détestable belle-famille, pendant qu'Anik Beaudoin rayonne de beauté et de naïveté, sans tomber dans le pathétique.

Sillons dans peau!

Sous de somptueux costumes, la marâtre et ses filles aux coeurs de pierre maltraitent ardemment la belle Vassilissa (Anik Beaudoin), qui perd sa mère dans la première scène de la pièce. Un peu comme Blanche-Neige et Cendrillon, la fillette russe se voit confier corvée par-dessus corvée, jusqu'au moment où, jalouses de sa beauté, les harpies l'envoient auprès de Baba Yaga pour se débarrasser d'elle.

La puissance de ce conte russe réside dans sa simplicité et dans son universalité, en véhiculant des valeurs de courage et de confiance en soi pour accéder à la vie d'adulte.

Évidemment, le public n'est pas dupe de toutes les «supercheries» qu'on veut lui faire avaler, notamment lors du festin de Baba Yaga. Les enfants ont d'ailleurs beaucoup ri quand ils ont entendu tomber sur le sol les victuailles avalées par l'ombre de la sorcière.

Mais le spectacle est si hypnotique que les coutures, qui sont parfois très apparentes, ne créent absolument aucun malaise. Même les musiciens René et Julie Béchard, présents sur scène, se font totalement oublier.

Comment se termine l'histoire de la belle Vassilissa? C'est un secret. Comme le dit elle-même la sorcière, «trop savoir creuse sillons dans peau»!

Voyage aux origines des mondes de Bilal



PAUL JOURNET

MONTRÉAL — Quand le célèbre bédéiste Enki Bilal grandissait à Belgrade, son père était le tailleur de Tito, qui régnait alors sur la Yougoslavie communiste. Un jour, son père est parti en voyage d'affaire en France. Il n'est jamais revenu. Cinq ans plus tard, en 1960, Enki et le reste de sa famille le rejoignaient à Paris.

Après un voyage de 45 heures en train, ils débarquaient dans la capitale française.

«Je voyais cet homme que je ne reconnaissais pas trop. C'est seulement par l'odeur de cigarette que j'ai compris qu'il était mon père», raconte Enki Bilal à Stéphan Bureau à l'émission *Contact*, qui sera diffusée ce soir à 21 h à Télé-Québec.

Le ton est sérieux. Les questions sont fécondes. Et les réponses sont mûries, parfois lapidaires, un peu comme les répliques de personnages du bédéiste. Encore une fois, Stéphan Bureau pénètre en profondeur dans l'univers de son invité.

« Je voyais cet homme que je ne reconnaissais pas trop. C'est seulement par l'odeur de cigarette que j'ai compris qu'il était mon père. »

Les deux se rendent d'abord dans un café de Montmartre. C'est là que Bilal commence ses journées. C'est aussi là que commencent ses histoires. Il y égrène les journaux, à la recherche d'images ou de faits divers pour alimenter son imaginaire sombre.



FRÉDÉRIC RAEVENS / CONTACT TV DEUX

La rencontre entre le bédéiste Enki Bilal et le journaliste Stéphan Bureau débute dans un café de Montmartre. C'est là que Bilal commence ses journées. C'est aussi là que commencent ses histoires.

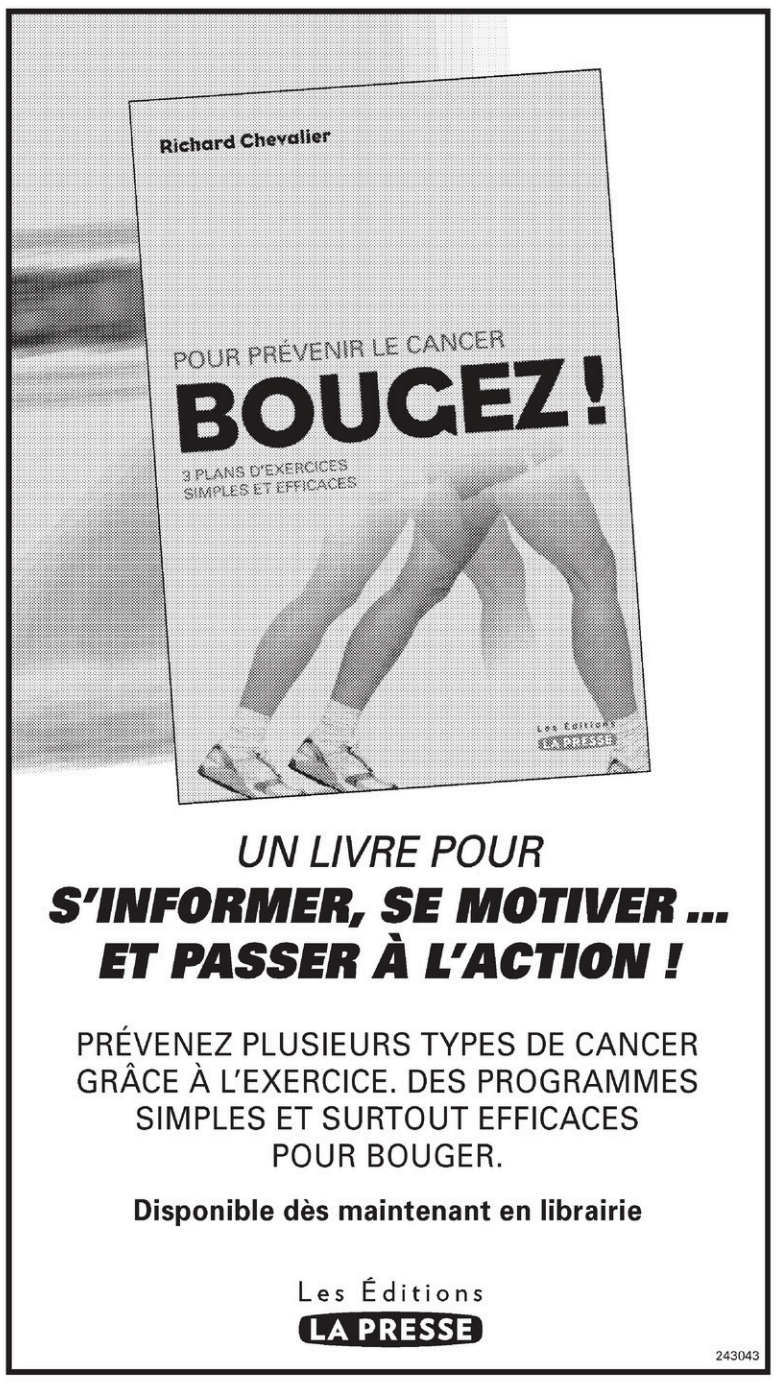
Bilal retourne ensuite avec l'animateur devant les locaux du magazine *B.D. Pilote*. Le point de départ de sa carrière. Alors âgé de 14 ans et fervent lecteur de Baudelaire et de littérature fantastique, le jeune Enki y sollicite les conseils de René Goscinny, l'un des pères d'Astérix.

Aujourd'hui, Bilal est considéré autant comme un bédéiste que comme un artiste contemporain. Une de ses illustrations s'est ainsi récemment vendue à plus de 100 000 euros.

Son univers sombre plaît aussi aux milieux littéraires. En septembre 1993, le dernier volet de «La trilogie Nikopol» a été consacré meilleur livre de l'année, toutes catégories confondues, par Lire, le magazine de Bernard Pivot. Ce succès se poursuit avec *Quatre?*, le dernier volet de sa «Tétralogie du Monstre», paru en mars dernier.

Pendant l'heure, Bureau décortique aussi le processus créatif de son invité. D'abord en se rendant dans l'atelier du dessinateur, pour observer comment il combine crayon, acrylique et gouache. Puis en fouillant dans la mémoire de l'auteur. Il remonte jusqu'à son enfance, avec une mère tchèque et un père bosniaque musulman, dans les Balkans, «le ventre meurtri de l'Europe». La crainte des intégrismes annonce les visions apocalyptiques de ses récits futuristes.

Comme d'habitude, le site internet de *Contact* (www.contacttv.net) propose un dossier étoffé sur l'invité. *(La Presse)*





En bref

Lessing ne peut se rendre à Stockholm

STOCKHOLM — La romancière britannique Doris Lessing, qui est malade, ne se rendra pas à Stockholm pour recevoir le prix Nobel de littérature le 10 décembre.

«Malheureusement, ses médecins ont dit qu'elle ne devait pas voyager», a précisé Annika Pontikis, porte-parole de la Fondation Nobel, en ajoutant qu'elle souffrait de «problèmes de dos».

Le prix lui sera remis directement à Londres.

Doris Lessing est l'écrivain le plus âgé à recevoir la prestigieuse distinction.

Streisand votera pour Hillary Clinton

WASHINGTON — La chanteuse-actrice américaine Barbara Streisand apporte son soutien officiel à la sénatrice de New York dans la course à l'investiture démocrate pour l'élection présidentielle 2008.

Cette annonce intervient au lendemain de l'officialisation par la célèbre présentatrice de télévision Oprah Winfrey de son soutien au sénateur Barack Obama, rival d'Hillary Clinton dans le camp démocrate.

Hillary Clinton s'est réjouie du soutien de Barbara Streisand, une fille au «talent immense».

— Associated Press

CINÉCESSAIRE

Dernière chance aujourd'hui

Comme il vous plaira

et *Odette Toulemonde*

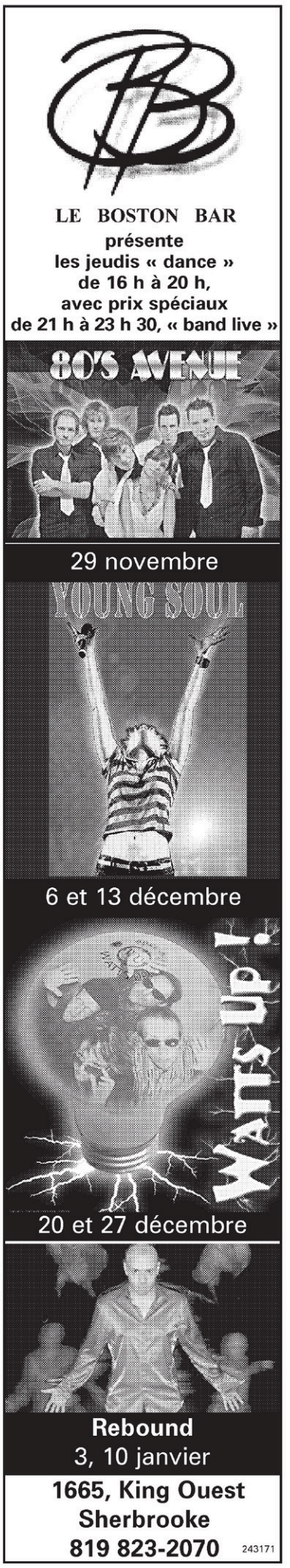
Nouveautés dès demain

Désir, danger

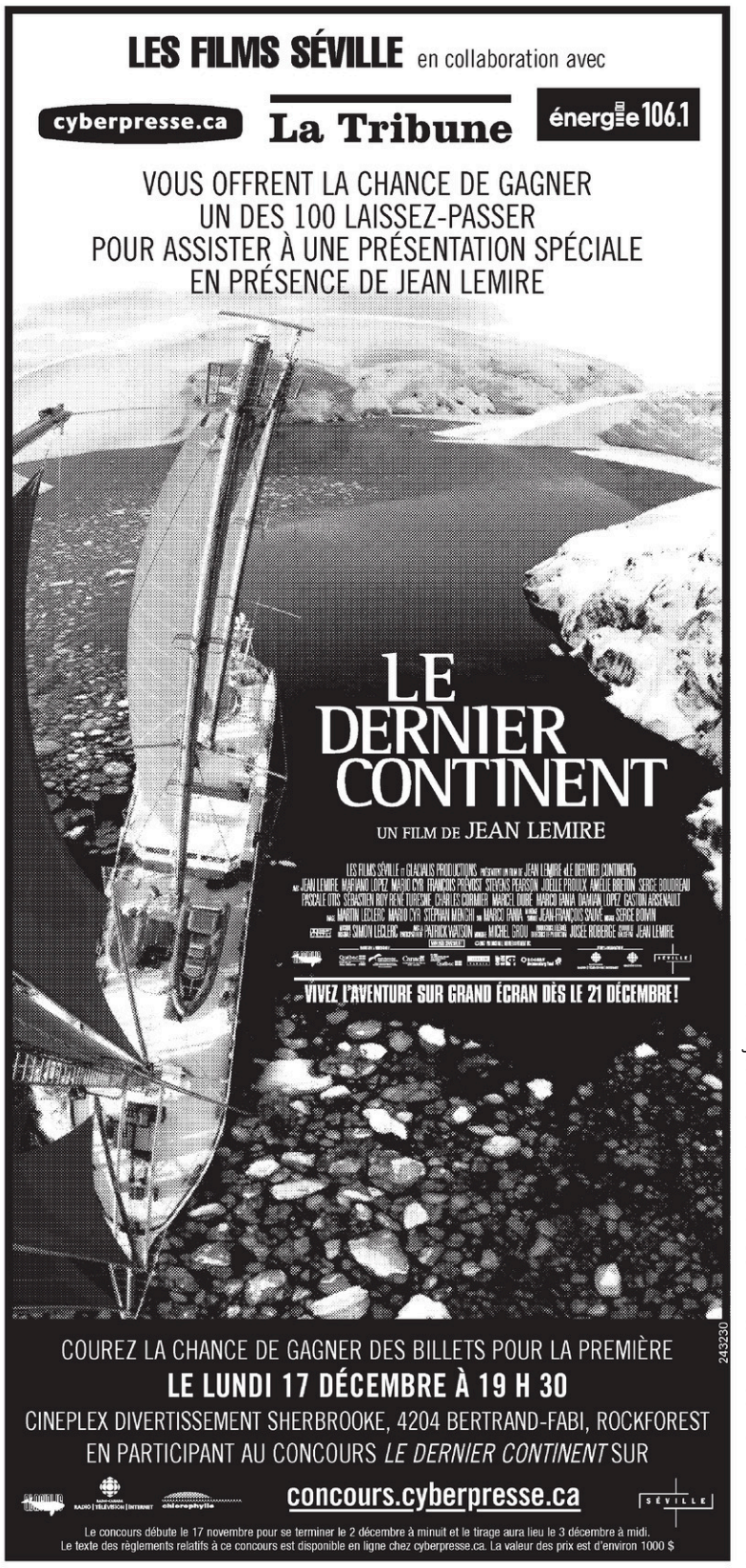
De l'autre côté du pays











900 personnes acclament Pascale Picard

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est clair: il faudra désormais faire avec un petit bout de femme nommé Pascale Picard, même si ce nom était encore inconnu du commun des Québécois au début de 2007. Ce n'est visiblement plus le cas, si on se fie aux 900 personnes qui ont applaudi la rockeuse de 25 ans hier soir au Granada.

Et pour reprendre le titre d'une de ses chansons, ce fut tout sauf *Annoying* (ennuyant). Sauf que la surprise de Pascale (qui se retrouvait devant sa plus grosse salle en carrière, a-t-elle avoué) a créé une proximité instantanée. La jeune femme était vraiment dépassée par cette assistance à la fois chantante et attentive, généreuse, hurlante et belle comme Sherbrooke est capable de le faire à l'occasion.

Il fallait voir Pascale quand, dans son succès *Gate 22*, elle a laissé les centaines de voix chanter à sa place le premier *here I am!* «Je ne sais pas si vous en êtes conscients, mais vous êtes vraiment nombreux! La semaine passée, nous avons fait quatre soirs en ligne à Granby dans un resto-bar où il n'y avait pas de place pour bouger. Ce soir, c'est comme si nous avions trop de place, trop d'attention! Vous ne parlez même pas entre les chansons!»

Véritable petit bâton de dynamite, ayant de l'énergie à revendre, Pascale a chanté tout son premier opus, avec quelques interprétations parfois inattendues, mais bien mises à sa main. Dont le célèbre *These Boots Are Made for Walking*, collant parfaitement à cette jeune femme qu'on imagine très bien envoyer paître les garçons.

Dans une électricité croissante, la chanteuse aux mille mimiques a fait lever une partie de la salle avec ses *jams* mélangeant Portishead, Lou Reed et Guns'n Roses, son rock rappelant Alanis Morissette dans le timbre de voix, Sheryl Crow par la métrique de ses strophes et Lynda Lemay par le grand nombre de mots par coups de voix. Du bonbon pour les ados des années 90 devenus grands. Et pour les amateurs de bon rock tout court.

«Vous êtes vraiment magnifiques! On va repasser, c'est sûr!» a lancé Pascale avant de partir.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Encore inconnue il y a moins d'un an, Pascale Picard a fait un malheur hier au Théâtre Granada devant 900 spectateurs déjà conquis.



Les Bébés EN VEDETTE! de l'année 2007

Gagnez une séance de photos!

Faites vite,
le vendredi **28 décembre** 2007,
La Tribune publiera l'album photos
des bébés nés au cours de l'année 2007.

emplissez ce coupon et retournez-le avec la photographie (maximum 5 x 7).

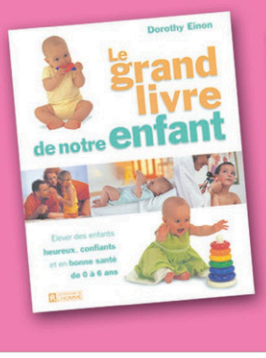
Notez que cette dernière pourrait ne pas vous être retournée.

Renseignements :
819 564-5450
Gaétane Boucher, poste 258

Postez le tout à :
Les bébés de l'année 2007
La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec)
J1K 2X8

Date limite pour la réception de votre envoi :
MARDI 11 DÉCEMBRE, 16 h 30

Nom et prénom : _____
(pour la facturation)
Adresse : _____ App. : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. (résidence) : _____ Tél. (travail) : _____
Prénom et nom du bébé : _____
Fille ☐ Garçon ☐ Date de naissance : ____ / ____ / ____
jour mois année
Prénoms et noms des parents : _____
_____
Je joins un chèque ou mandat-poste de 25 $ à l'ordre de La Tribune OU
par carte de crédit : Visa ☐ MasterCard ☐
N° de la carte : _____
Expiration : ____ / ____ Signature : _____
mois année



En prime!
Publiez la photo de votre bébé dans **La Tribune** et recevez **en prime** le livre «**Le grand livre de notre enfant**».

En collaboration avec : LES ÉDITIONS DE L'HOMME

La Tribune

241299



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'OSJS et son chef, Jean-Pascal Hamelin, souligneront le 80e anniversaire de naissance de Gilbert Bécaud samedi à la salle Maurice-O'Bready.

L'OSJS offre une cantate de Gilbert Bécaud

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La cantate *L'enfant à l'étoile* est sans doute une des oeuvres les plus méconnues de Gilbert Bécaud. Interprétée pour la première fois le 24 décembre 1960 à Saint-Germain-l'Auxerrois, la cantate a été enregistrée sur disque l'année suivante, mais elle a sombré dans l'oubli depuis. L'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke a entrepris de la ressusciter samedi.

Accompagné pour l'occasion de trois ensembles choraux (le choeur de voix de femmes Équi Vox Estrie, l'ensemble vocal L'Escaouette et la chorale d'enfants Les Oisillons), l'OSJS offrira une prestation de la cantate, ce qui serait une première nord-américaine, affirme-t-on.

L'orchestre et son chef, Jean-Pascal Hamelin, souhaitent ainsi souligner le 80e anniversaire de naissance de Gilbert Bécaud. Le baryton Jeannot Tremblay, un passionné de Monsieur 100 000 volts, interprétera le livret de Louis Amade. Chantal Boulanger et Nadia Grenier se partagent la direction chorale.

En plus de la cantate, le programme comprendra des oeuvres de Pachelbel, Saint-Saëns, Borodine, Strauss, Haendel, des airs de Noël, ainsi que des chants traditionnels dirigés par Chantal Boulanger.

Dans *L'enfant à l'étoile*, Bécaud livre son message de Noël axé sur le contraste entre l'aspect mondain de la célébration moderne et ses origines religieuses. L'oeuvre a été créée par l'Orchestre philharmonique de la R.T.F et de nombreux choristes, soit un total de 200 exécutants sous la baguette de Georges Prêtre, devant les caméras.

VOUS VOULEZ Y ALLER

L'enfant à l'étoile
Avec l'OSJS
Samedi 1er décembre, 20 h
Salle Maurice-O'Bready
Entrée: 20 $ (étudiants 5 $)
Billetterie: 819 820-1000

Jean Lemire à la Biblairie GGC

ANDRÉ LAROCHE
andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Environnement Canada prévoit un refroidissement en fin de semaine, mais cela n'empêchera pas l'explorateur Jean Lemire de venir autographier son livre à Sherbrooke.

Le biologiste devenu cinéaste s'installera à la Biblairie GGC à compter de 13h30 pour rencontrer les lecteurs de son livre intitulé «*Mission Antarctique*», tiré de son voyage scientifique.

En 2005, le voilier océanographique Sedna IV est parti pour la plus importante mission de son histoire. Son équipage a navigué jusqu'à la limite des glaces du pôle Sud pour documenter l'effet des changements climatiques sur la péninsule antarctique.

Le film tourné pendant ces longs mois, baptisé *Le Dernier Continent*, arrivera sur les grands écrans le 21 décembre.





LE PARKOUR OU L'ART DU DÉPLACEMENT

Apprendre à jouer aux Ninja's

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

L'art du déplacement consiste à escalader les murs à mains nues, à bondir par-dessus des obstacles, à sauter au-dessus du vide, à faire toutes sortes de pirouettes (*flips*) dans les airs et même, parfois, à défier la loi de la gravité en marchant carrément sur les murs!

L'art du déplacement, que l'on connaît aussi sous l'appellation du *parkour*, voilà certainement un sport extrême qui se pratique en gymnase, mais aussi et surtout dans le milieu urbain. En fait, l'art du déplacement ne résiste qu'à une seule limite : l'imagination de ceux et celles qui pratiquent cet art extrême.

Ce lundi, Dominic Lacasse, un Québécois de 32 ans, a inscrit son nom au livre des records Guinness en tenant dans la position du «drapeau humain» pendant 39 secondes lors de l'émission *Guinness World Record*. Voilà la preuve que ces acrobaties peuvent mener à tout!

Effectivement, partout dans le monde, ce sport gagne en popularité depuis quelques années parce qu'il présente un avantage considérable : il est accessible à quiconque possède une bonne paire de souliers.

Deux conditions s'avèrent toutefois essentielles à la réussite de l'art du déplacement. D'abord, il faut accepter de se mettre en forme. Ensuite, il faut s'entraîner étape par étape et, surtout, très prudemment. Parce qu'un sport extrême n'est pas sans risque, bien entendu. «Je recommande à tout le monde de se pratiquer d'abord dans un gymnase avant de se risquer à l'extérieur. C'est plus sécuritaire», lance d'ailleurs Vincent Fortin.

Voici en images quelques-uns des exploits réalisés par de jeunes athlètes de la région, les Sherbrooke Ninja's. Ceux-ci pratiquent l'art du déplacement depuis quelques années. L'été, il est notamment possible de les voir s'exéctuer à Place de la cité, alors que pendant la froide saison ils s'entraînent plutôt au Club de gymnastique Shergym.



IMACOM, MAXIME PICARD



1 **Olivier Lessard effectue un *lazy vault* alors qu'Antoine Simard pratique plutôt un *speed vault*.**

***Lazy vault*: Ce saut est surtout pratiqué dans le but de passer rapidement par-dessus un obstacle comme un mur ou une table de pique-nique. Après une course, les jambes sont lancées en premier, puis les bras servent d'appui pour passer le reste du corps.**

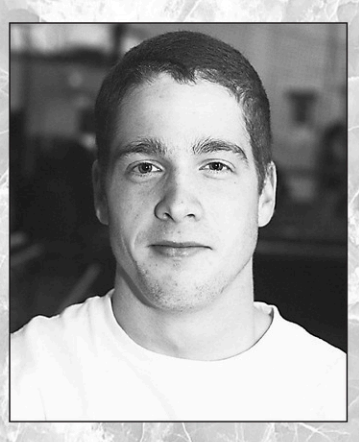
***Speed vault*: Il s'agit de la même catégorie de saut. Le Ninja court, s'appuie d'abord sur ses bras (ou même sur un seul bras!), et ses jambes suivent ensuite.**



IMACOM, MAXIME PICARD

2 **Antoine Simard effectue *le drapeau* humain.**

***Drapeau*: Le drapeau consiste à se tenir à l'horizontal le plus longtemps possible sur une barre verticale, grâce aux seules forces de ses bras et de son corps. Voilà la position pour laquelle un Québécois de 32 ans a inscrit son nom au livre des records Guinness, cette semaine, en tenant ainsi pendant 39 secondes. Les Sherbrooke Ninja's, eux, n'en sont pas encore à pareil chrono. «C'est une acrobatie extrêmement difficile!» assurent Antoine et Vincent.**



Nom : Antoine Simard
Âge : 19 ans
Pratique l'art du déplacement depuis deux ans
Études: D.E.P. complété en charpenterie-menuiserie (à la recherche d'un emploi)
Travaille : Mc Donald
Saut préféré : *Front flip*
Record : J'ai sauté entre deux bâtiments avec la pulsation des mains, en tenant compte de la hauteur qui devais être d'au moins 25 pieds!
Anecdote : J'ai bien failli manquer mon coup sur le saut décrit ci-dessus!



IMACOM, MAXIME PICARD

3 **Après s'être élancé de la barre de gymnastique, Vincent Fortin pratique un *front flip* au-dessus d'Antoine Simard.**

***Front flip*: Afin de donner plus de hauteur à son saut, Vincent s'est d'abord tenu en équilibre sur la barre de gymnastique, puis il s'est élancé vers l'avant pour sauter et tourner au-dessus de son camarade Ninja.**



Nom : Vincent Fortin
Âge : 19 ans
Pratique l'art du déplacement depuis plus d'un an
Travaille : J'ai pris une pause du Cégep pour me consacrer un peu plus à mon art et ramasser de l'argent afin de voyager.
Saut préféré : Les sauts entre deux édifices sont les plus dangereux et ceux dont je suis le plus fier. Par contre, ils ne sont pas mes préférés, car ils sont justement trop dangereux. Je suis également fier des *hands stands* que j'ai fait à Times Square, à New York.



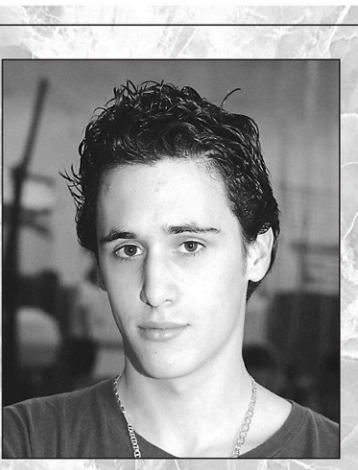
4 **Antoine Lessard effectue un *front flip* au-dessus de Vincent Fortin, qui est en train de faire un *hand stand*.**
***Front flip*: Pour effectuer ce saut, Antoine court et bondit afin de sauter la tête en avant, tout en se repliant en boule. Il s'agit d'un saut de base dans l'art du déplacement.**
***Hand stand*: Se tenir en équilibre sur les mains demande beaucoup d'endurance et de pratique avant de bien maîtriser la manoeuvre.**

IMACOM, MAXIME PICARD



5 **Olivier Lessard pratique un *wall spin* au-dessus de Vincent Fortin.**
***Wall spin*: Une course, un coup de pied sur le mur, et voilà qu'Olivier a pivoté sur le côté pour sauter la tête en bas. «C'est super dur comme saut», précise Vincent.**

IMACOM, MAXIME PICARD



Nom : Olivier Lessard
Âge : 16 ans
Pratique l'art du déplacement depuis deux ans
Étudie à l'école : Du Phare
Travaille : Subway
Saut préféré : Saut de fond (saut de haut en amortissant l'atterrissage en roulade)
Record : Un saut de fond de quatre mètres, pas le plus haut, mais le plus contrôlé et le plus doux de mon expérience.
Anecdote : Je ne me suis jamais fait mal, sauf une fois, à l'endroit le plus sûr: le gym! Je suis resté blessé pendant quatre mois...

Les exploits des Sherbrooke Ninja's en vidéos

Voici de bonnes adresses!
— http://vimeo.com/372382
— http://www.youtube.com/watch?v=zEUTXypsu1g
— http://youtube.com/watch?v=Skz89ZOhzMU
— http://www.youtube.com/watch?v=B5tIFxYLi6M



IMACOM, MAXIME PICARD

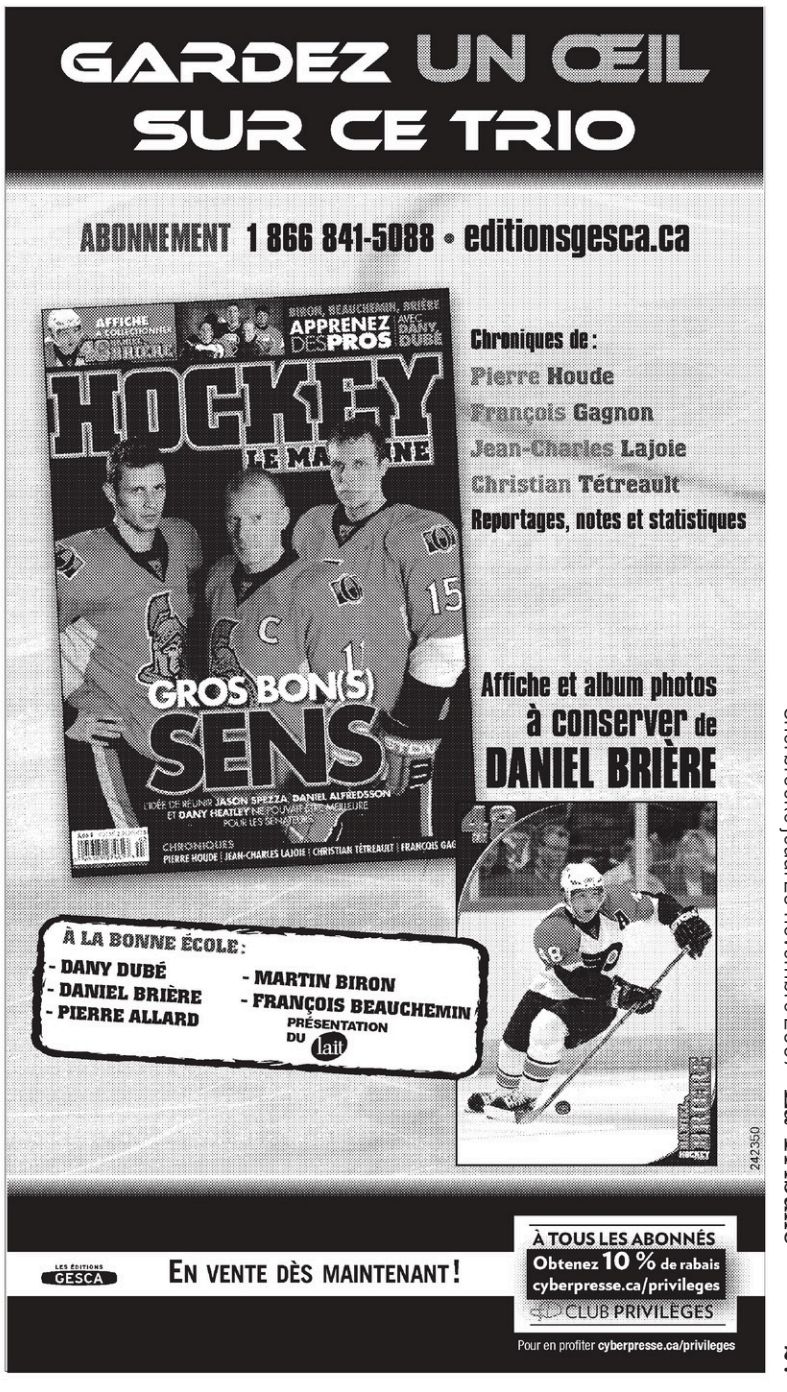
6 **Vincent Fortin effectue un *wall back* sous le regard d'Olivier Lessard et d'Antoine Simard.**
***Wall back*: Après une course, Vincent effectue deux pas sur le mur, puis saute carrément par en arrière, la tête la première. Ce *flip* est considéré comme l'un des plus dangereux.**

Au cinéma

L'art du déplacement est présent dans quelques scènes de plusieurs films récents.

Yamakasi (une référence);
Casino Royale;
Banlieue 13;
Les Rivières pourpres 2;
Les Fils du vent;
Die Hard 4;
Babylon A.D. (à venir).





CRISE MANUFACTURIÈRE

« Harper n'entend pas le cri du Québec »

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Se disant déçue d'apprendre la fermeture de l'entreprise Coveright de Drummondville, mardi, la députée de Drummond Pauline Picard estime que les moyens sont nombreux pour résoudre la crise manufacturière, mais que le gouvernement Harper n'entend pas le cri du Québec depuis plusieurs mois.



«Les raisons évoquées par la direction de Coveright confirment la justesse de la demande d'intervention du Bloc québécois. Ce sont une fois de plus la baisse des ventes aux États-Unis et la montée en flèche du dollar canadien qui sont pointées comme responsables de la situation», souligne Mme Picard, dans un communiqué transmis depuis Ottawa.

Soutien fiscal

Entre autres mesures, le BQ suggère l'amélioration du soutien fiscal à la recherche, au développement et à l'innovation en entreprise, ou encore, des prêts et des garanties de prêts pour favoriser l'investissement, la modernisation et le renouvellement des entreprises, la mise en place d'un programme de soutien à la diversification économique régionale, de même qu'à la création d'une bourse du carbone.

«C'est le sort de milliers de travailleurs québécois qui est en cause. Les mesures existent. Il ne manque que la volonté politique. La balle est désormais dans le camp du gouvernement», a affirmé la députée et Whip adjointe du Bloc québécois.

Elle ajoute que les parlementaires ont reçu des lettres des Manufacturiers exportateurs du Canada, des Travailleurs canadiens de l'automobile du Québec et de l'Association des producteurs forestiers du Canada pour faire pression sur le gouvernement fédéral.

«Mes collègues du Bloc québécois et le Réseau des ingénieurs du Québec ont organisé une conférence commune au cours de laquelle nous avons convenu que le gouvernement conservateur se doit d'agir et de prendre des mesures immédiates pour soutenir le secteur manufacturier du Québec. La conclusion est la même pour tous: malgré les demandes répétées d'intervention auprès du gouvernement conservateur, le premier ministre Harper refuse d'entendre raison. Il y a bel et bien un besoin impérieux pour un véritable plan afin de sauver le secteur manufacturier au Québec. Faut-il lui rappeler que 135 000 emplois manufacturiers ont été perdus au Québec, depuis la fin de 2002? », a-t-elle fait observer.

Formés à l'étranger ?
Avez-vous besoin d'information ?
Nous pouvons vous aider.

Le nouveau Bureau d'orientation relatif aux titres de compétences étrangers (BORTCE) du gouvernement du Canada aide les personnes formées à l'étranger à trouver les renseignements et les ressources dont elles ont besoin pour faire évaluer et reconnaître leurs titres de compétences.

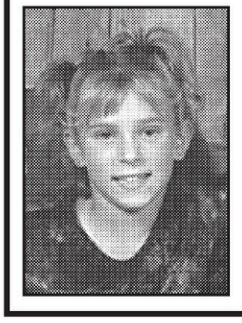
Les services du BORTCE sont offerts dans 300 centres de Service Canada, au **www.competences.gc.ca** ou en composant le **1 888 854-1805** (ATS : 1 800 926-9105).

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Canada

242794

NOTRE CAMELOT DE LA SEMAINE La Tribune



KATHRINE THERRIEN
Lac Drolet

Kathrine est une personne serviable, responsable et généreuse. Tous les matins, elle offre un excellent service. Durant ses loisirs, elle aime la lecture, le « scrapbooking » et les randonnées en bicyclette. Plus tard, elle aimerait devenir pédiatre.

FÉLICITATIONS !

Notre camelot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de **20$** aux restaurants Mikes.

735, rue King Est, 819 565-3030
1705, rue King Ouest, 819 564-1090

RESTAURANT MIKES RESTAURANT

237031

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
13632,15	2732,01	101,41 ¢ US	13289,45	1469,02	2662,91	800,10
2639,03	10,73	-0,91	331,01	40,79	82,11	-13,60

Pierre Beaudoin aux commandes de Bombardier



PC

Pierre Beaudoin

Le petit-fils du fondateur deviendra chef de la direction en juin

ROSS MAROWITS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Pierre Beaudoin, le petit-fils du fondateur de Bombardier, a été nommé à la direction de l'entreprise de transport afin de l'aider à mener à bien ses efforts de redressement, qui ont été ralentis par les récents atterrissages d'urgence de turbopropulseurs Q400.

Le fabricant international d'avions et de trains a annoncé hier que M. Beaudoin, âgé de 45 ans, actuellement dirigeant de la division aéronautique du groupe, deviendrait chef de la direction du groupe à compter du 4 juin, date de la prochaine assemblée générale de l'entreprise. Il succédera à son père, Laurent, âgé de 69 ans.

Laurent Beaudoin, gendre d'Armand Bombardier, inventeur de la motoneige, demeurera président du conseil.

Il était devenu chef de la direction en 1979 et avait repris ce poste il y a trois ans, à la suite des brefs mandats de Robert Brown et Paul Tellier, qui ne font pas partie de la famille.

«Après 45 ans avec la compagnie, je suis très fier de ce que nous avons accompli tous ensemble», a déclaré Laurent Beaudoin, hier, lors d'une conférence téléphonique.

Parcours

Pierre Beaudoin est à l'emploi de Bombardier depuis 22 ans. Il dirige Bombardier Aéronautique depuis six ans et est vice-président exécutif et membre du conseil d'administration de Bombardier depuis 2004.

Il avait précédemment été président de la société — dont le capital est maintenant fermé — Bombardier Produits récréatifs, qui fabrique les Ski-Doo et Sea-Doo.

«Il est valorisant de constater qu'au fil des années, alors qu'il progressait étape par étape au sein de l'organisation, il s'est mérité le respect et le soutien de nos clients et de nos employés», a affirmé Laurent Beaudoin au sujet de son fils et successeur.

Bénéfices en hausse

L'annonce de la nomination de Pierre Beaudoin n'a pas constitué une surprise, mais elle est survenue alors que Bombardier rapportait un bénéfice net de 91 millions $ US, soit cinq cents US par action, au troisième trimestre de l'exercice en cours.

Il s'agit d'un résultat en hausse par rapport à celui de 74 millions $ US (quatre cents US) enregistré lors de la même période il y a un an.

Le cours de l'action de Bombardier a augmenté de 5,11 pour cent, ayant gagné 28 cents, à 5,76 $, à la clôture de la Bourse de Toronto, hier.

L'entreprise, dont le siège social est situé à Montréal mais dont les résultats sont rendus publics en dollars américains, a annoncé avoir enregistré des revenus de 4,23 milliards $ US lors de la période de trois mois terminée le 31 octobre dernier, contre des revenus de 3,40 milliards $ US un an auparavant.

Le bénéfice net rapporté par l'entreprise correspond à celui auquel s'attendait Thomson Financial.

Les revenus ont largement dépassé les attentes des analystes, qui prévoyaient 3,92 milliards $ US.

mercedes-benz.ca



B200 2008

399 $ /MOIS
Location 39 mois

0 $ comptant
0 $ transport
0 $ préparation
0 $ dépôt

Taux de location : seulement 4,5 %

- Automatique
- Sièges chauffants
- Groupe électrique
- Régulateur de vitesse
- Roues d'aluminium 16 pouces

L'événement « Vous serez emballés » de Mercedes-Benz

PENDANT UNE DURÉE LIMITÉE, NE PAYEZ NI LA PREMIÈRE MENSUALITÉ NI LE DÉPÔT DE GARANTIE.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke
4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-2211

Sujet à approbation du crédit. Location 39 mois. Limite de 12 000 km/an. (0,20¢/km supplémentaire). Taxes en sus. Bas kilométrage sur le B200. Première mensualité (à concurrence de 299 $, taxes incluses) et dépôt de garantie non exigés. Taux de location annuel de 4,5 %. Offre de durée limitée.

243710

Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	28-11-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	8.01	0.19	2.43%	168 100
Domtar Cp	6.97	0.10	1.46%	119 809
Shermag Inc.	0.90	0.07	8.43%	14 650

Indices Québec	28-11-07	Var.	Var. (%)	en 2007
Indice Québec 30	1307.36	32.43	2.54%	4.32%
Indice Québec 120	1350.82	29.02	2.20%	2.18%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	28-11-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Banque Nationale du Canada	54.25	4.33	8.67%	1 662 463
Banque de Montréal	60.75	2.80	4.83%	4 297 985
Banque Royale du Canada	52.93	2.28	4.50%	5 113 460
Molson Coors Brewing Company	53.62	1.62	3.12%	3 100
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	48.14	1.43	3.06%	2 681 131
Gestion ACE Aviation Inc.	27.72	0.99	3.70%	275 363
Laboratoires Paladin Inc.	10.45	0.90	9.42%	7 750
Metro Inc.	29.40	0.90	3.16%	1 597 704
Corporation Financière Power	41.21	0.85	2.11%	746 013
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	41.15	0.85	2.11%	152 249
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	38.67	0.79	2.09%	478 872
AbitibiBowater Inc.	17.00	0.75	4.62%	274 261
Société Asbestos Limitée	5.25	0.75	16.67%	100
Axcan Pharma Inc.	17.96	0.73	4.24%	57 859
Cogeco Câble Inc.	44.75	0.62	1.40%	123 933

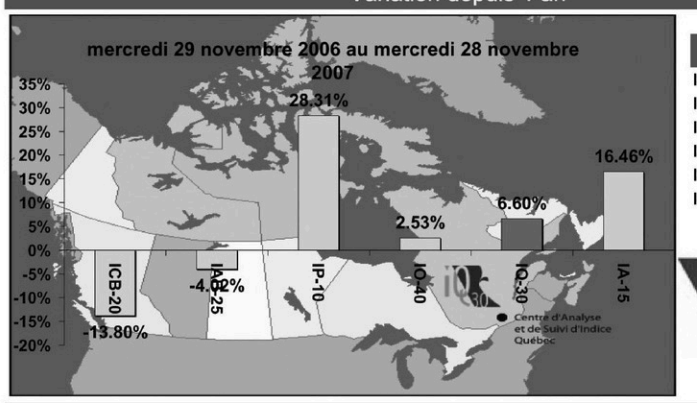
IQ-120 : Les plus fortes baisses	28-11-07	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Industries Lassonde Inc.	38.11	-0.84	-2.16%	245
Le Château Inc.	11.90	-0.65	-5.18%	143 487
Saputo Inc.	56.82	-0.47	-0.82%	108 431
Senvest Capital Inc.	41.60	-0.40	-0.95%	500
Quincaillerie Richelieu Ltée	23.00	-0.17	-0.73%	4 423
Velan Inc.	12.85	-0.15	-1.15%	100
Neurochem Inc.	3.26	-0.13	-3.83%	71 458
Groupe Optimal Inc.	3.39	-0.13	-3.69%	82 077
Junex Inc.	0.73	-0.08	-9.88%	48 900
nStein Technologies Inc.	0.95	-0.08	-7.77%	44 870
Mega Bloks Inc.	5.22	-0.07	-1.32%	327 702
Pebercan Inc.	1.97	-0.06	-2.96%	3 100
Mines Virginia inc.	7.00	-0.06	-0.85%	58 260
Mines Richmont Inc.	3.24	-0.06	-1.82%	16 800
Ambrilia Biopharma Inc	1.00	-0.05	-4.76%	2 700

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

IQ-120 : Les plus actifs	28-11-07	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.76	5.11%	21 198 641
SR Telecom Inc.	0.01	0.00%	11 321 200
Conjuchem Biotechnologies Inc	0.10	-13.04%	6 813 860
BCE Inc.	39.72	0.56%	6 402 384
Banque Royale du Canada	52.93	4.50%	5 113 460
Banque de Montréal	60.75	4.83%	4 297 985
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	48.14	3.06%	2 681 131
Banque Nationale du Canada	54.25	8.67%	1 662 463
Metro Inc.	29.40	3.16%	1 597 704
Quebecor World Inc.	2.30	9.00%	1 366 499
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	11.90	0.34%	1 127 763
Groupe CGI Inc.	11.26	2.18%	1 022 177
Prometic Sciences de la Vie Inc.	0.54	3.85%	916 185
CAE Inc	11.55	1.32%	908 507
Alimentation Couche-Tard Inc.	18.04	2.09%	778 191

D'un Océan à l'autre ...	28-11-07	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1120.08	2.11%	-15.98%
Indice Alberta 25	1162.43	0.22%	-14.37%
Indice Prairie 10	1690.03	3.51%	4.42%
Indice Ontario 40	1331.48	2.45%	-8.48%
Indice Québec 30	1307.36	2.54%	-7.37%
Indice Atlantique 15	1749.96	1.76%	4.79%

Variation depuis 1 an



Indice	1 an
ICB-20	-13.80%
IAB-25	-4.02%
IP-10	28.31%
IO-40	2.53%
IQ-30	6.60%
IA-15	16.46%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

www.indicequebec.org

TÉLÉPHONIE SANS FIL DE 3E GÉNÉRATION

Ottawa veut encourager la concurrence

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Le gouvernement fédéral ouvre le marché des communications sans fil à davantage de concurrence, une décision qui pourrait se traduire par des tarifs moins élevés en téléphonie cellulaire.

Le ministre fédéral de l'Industrie, Jim Prentice, affirme que des enchères d'une durée de trois semaines sur le spectre du sans-fil se tiendront en mai et que l'objectif de la démarche est de permettre une baisse des tarifs, d'améliorer le service et d'offrir un plus grand choix aux consommateurs.

M. Prentice a fait cette annonce hier, lors d'une conférence de presse à Toronto.

Un spectre d'environ 105 mégahertz sera offert lors des enchères, dont 40 mégahertz qui seront réservés à des nouveaux venus dans ce marché. Des entreprises étrangères ne pourront miser sur le spectre de manière indépendante, mais elles pourront le faire en partenariat avec une compagnie canadienne.

«Un marché du sans-fil plus concurrentiel sert les meilleurs intérêts de tous les Canadiens, a dit M. Prentice. La quantité de spectre tient compte du besoin pour des nouveaux venus dans toutes les régions du Canada tout en tenant compte des intérêts des compagnies déjà en place et de leur position actuel sur le spectre.»

Pour pouvoir miser sur le spectre réservé aux nouveaux joueurs, une entreprise devra contrôler moins de 10 pour cent du marché du sans-fil national en fonction des revenus.

Le marché du sans-fil est actuellement dominé par trois géants — Bell Mobilité (TSX: BCE), Rogers Communications (TSX:RCI.B) et Telus (TSX:T).

Un nouveau spectre permettrait aussi aux fournisseurs de services — ceux déjà en place ou de nouveaux venus — d'offrir aux consommateurs des services nécessitant plus de bande passante, comme l'accès à Internet haute vitesse ou de la lecture vidéo en transit sur les appareils portatifs.

«Ça donnera plus de choix et des prix plus bas aux consommateurs, toutes des choses dont (le ministre) aimerait pouvoir se vanter lors d'une élection», a dit Iain Grant, un analyste des télécommunications pour le groupe Seaboard.

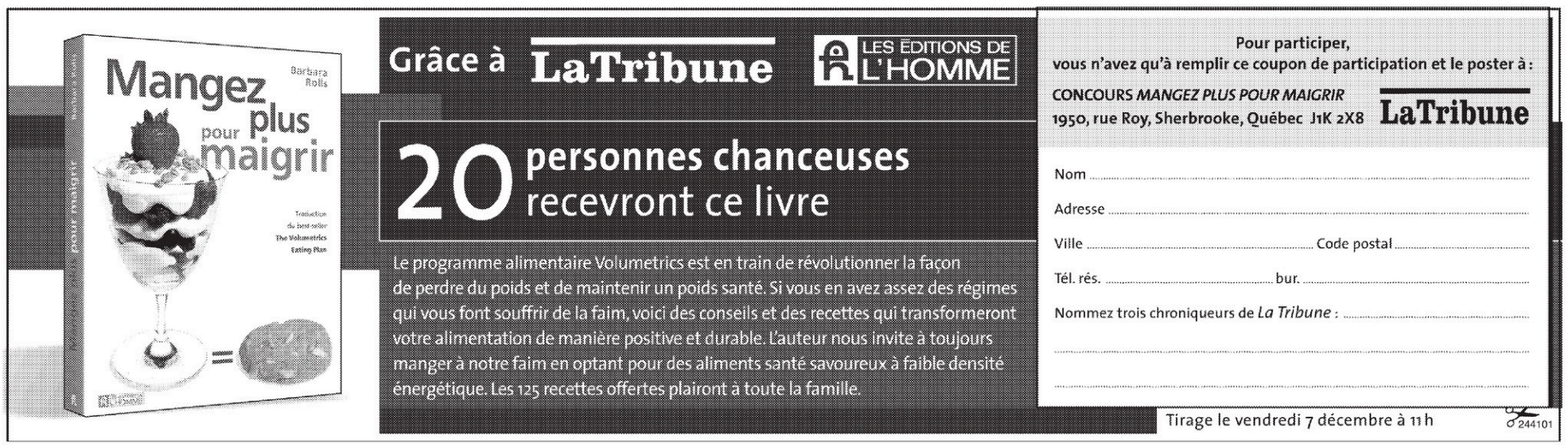
Au moins deux entreprises — Quebecor (TSX:QBR.B) de Montréal et MTS Allstream (TSX: MBT) de Winnipeg — avaient fait savoir au gouvernement fédéral qu'elle seraient intéressées par les nouvelles fréquences, mais elles avaient aussi demandé à Ottawa d'en mettre certaines de côté pour empêcher les trois grands joueurs de puiser dans leurs coffres pour acheter tout ce qui est disponible.

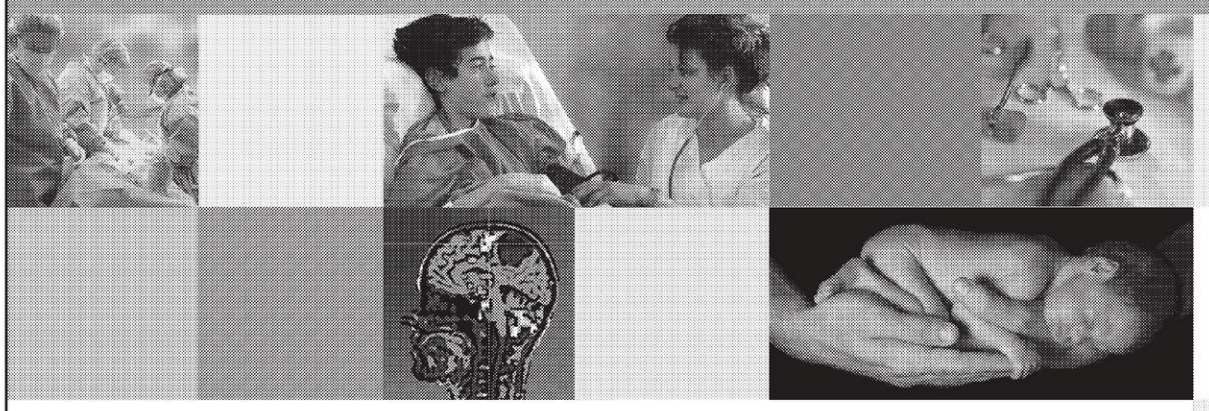
Les nouveaux joueurs pourront aussi bénéficier de l'itinérance à l'extérieur de leur secteur pendant 10 ans, a indiqué mercredi Industrie Canada.

L'itinérance permet aux abonnés d'un fournisseur de services d'obtenir les services d'un autre fournisseur lorsqu'il se déplace d'une région géographique à une autre.

Dans sa soumission au ministère de l'Industrie, MTS Allstream a soutenu que les Canadiens payent jusqu'à 79 pour cent plus cher que les Américains pour leurs services sans fil.

Bell, Rogers et Telus s'opposaient toutefois aux fréquences réservées, faisant valoir que cela constituerait des privilèges injustes pour les nouveaux venus et leur donnerait un avantage déloyal.





Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

LES SOINS PÉDIATRIQUES AU CHUS

Le secteur des soins pédiatriques du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, c'est une centaine de médecins, d'intervenants spécialisés et de bénévoles qui s'occupent d'enfants de l'Estrie, du Centre-du-Québec et de la Montérégie. C'est également, entre autres, 3600 hospitalisations, 1700 chirurgies, 400 admissions aux soins intensifs et 20 000 visites à l'urgence par année.

L'unité d'hospitalisation de pédiatrie du CHUS se trouve à l'Hôpital Fleurimont et accueille les jeunes de 8 jours à 18 ans. Elle se divise en quatre grands secteurs, tous situés au cinquième étage : l'observation pédiatrique, la médecine de jour pédiatrique, l'unité de soins et les soins intensifs pédiatriques.

L'observation pédiatrique reçoit l'enfant ou l'adolescent qui a été vu à l'urgence et qu'on doit garder quelques heures en observation pour surveiller sa fièvre, sa déshydratation, ses difficultés respiratoires, etc. L'enfant, avec sa famille, peut également y attendre les résultats d'examens demandés par le pédiatre, pendant que se poursuit la surveillance de son état de santé.

La médecine de jour pédiatrique est conçue pour les enfants et adolescents qui ont besoin d'un traitement n'exigeant pas d'hospitalisation : une transfusion sanguine, une dose intraveineuse d'antibiotique, etc. C'est aussi en médecine de jour qu'un pédiatre spécialisé en soins intensifs et qu'une infirmière préparent les enfants qui doivent être endormis pour un examen.

L'unité de soins accueille les enfants et adolescents devant être hospitalisés pour un problème de santé : une fracture, un problème urinaire, une infection virale (comme une pneumonie) ou autre.

Les soins intensifs pédiatriques soignent les jeunes patients dont l'état de santé est sérieux : accident de la route, chirurgie importante, brûlures, problèmes rénaux, etc. On y pratique aussi les examens pédiatriques qui requièrent une surveillance étroite, comme les gastroscopies et les bronchoscopies.

« Les spécialistes en pédiatrie du CHUS peuvent traiter tous les problèmes et toutes les maladies des jeunes de 0 à 18 ans. Nos médecins, notre personnel ainsi que nos dévoués bénévoles font le maximum pour rendre le passage à l'hôpital le plus court et le moins pénible possible. Évidemment, nous travaillons en partenariat avec les autres centres hospitaliers de notre région ainsi que de Québec et de Montréal », conclut Johanne Simard, chef de soins et services du secteur pédiatrie du CHUS.



Photo : Robert Dumont, Université de Sherbrooke

Sylvie Tanguay, infirmière en pédiatrie, pendant les soins

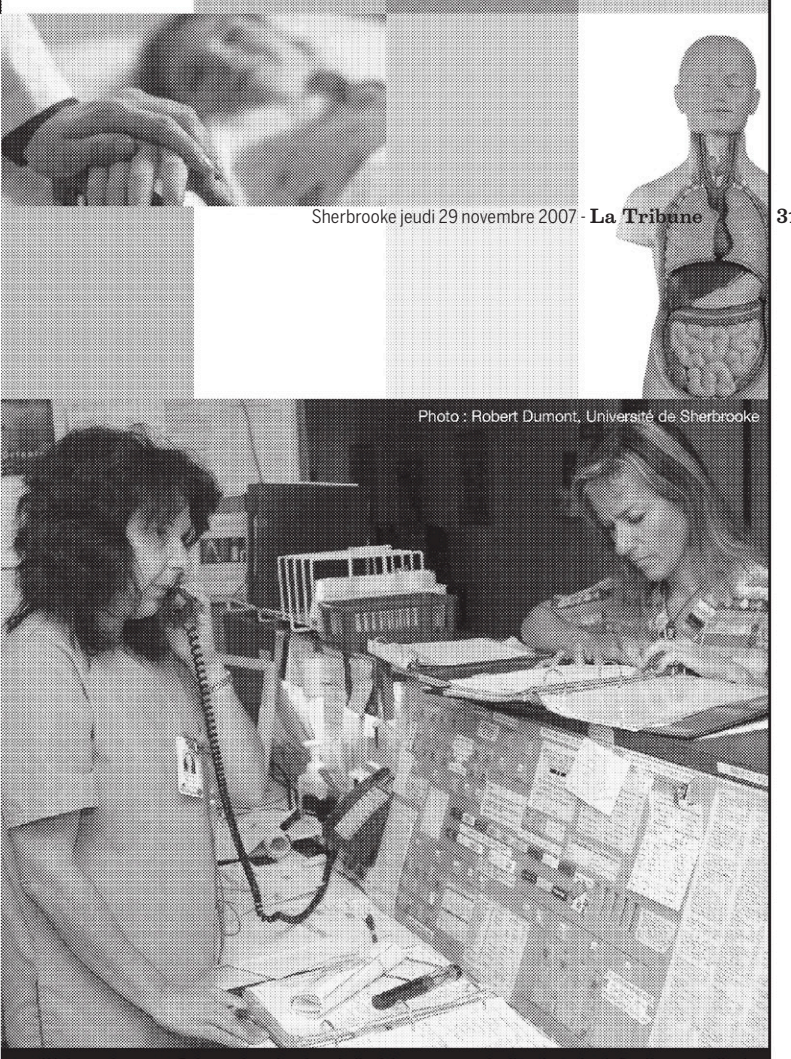


Photo : Robert Dumont, Université de Sherbrooke

Au téléphone, Jeannette Prévost réceptionniste de l'unité, en compagnie d'Annie Audet, infirmière en pédiatrie

UN SECTEUR EN PLEINE CROISSANCE

Au CHUS, la pédiatrie est en pleine croissance. Parmi tous les projets actuels, soulignons celui de l'équipe de transport de même, bien sûr, que le Centre Femme Jeunesse Famille.

« Nous sommes à consolider une équipe de transport pour assurer le transfert de certaines clientèles vers le CHUS. Cette équipe est composée d'une infirmière, d'un inhalothérapeute et d'un médecin intensiviste pédiatrique. Ceci permet une prise en charge optimale de ces jeunes », explique Johanne Simard, chef de soins et services du secteur pédiatrie du CHUS.

Quant à lui, le futur Centre Femme Jeunesse Famille sera érigé sur les terrains de l'Hôpital Fleurimont et réunira sous un même toit les soins et services de maternité, de néonatologie, de pédiatrie et de pédopsychiatrie. Un concept unique au Québec.

« Dans tout les secteurs les chambres seront individuelles et il y aura des aménagements pour les familles : des lieux et des installations pour manger, dormir, se doucher, recevoir les grands-parents et avoir un peu de répit. Lorsqu'un enfant est hospitalisé, il est important que la famille puisse participer aux soins dans un environnement approprié, et ce, dans le respect de la dynamique familiale. Ce sera l'un des avantages que nous offrira le Centre Femme Jeunesse Famille. »

Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel

FONDATION CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE

241268

De jeunes raccrocheurs ont trouvé leur voie

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les jeunes décrocheurs ne demandent qu'un peu d'écoute et de l'ouverture pour leur permettre de prendre leur place dans la société.

Les Carrefour jeunesse-emploi de l'Estrie ont laissé la parole à huit jeunes adultes, hier, afin qu'ils puissent venir témoigner de leur expérience de vie et des solutions qu'ils ont mis en place pour raccrocher dans le cadre de l'événement «Le défi scolaire... la voix de jeunes Estriens».

Problèmes multiples

Toxicomanie, solitude, abandon, exclusion, déménagements fréquents ne sont que quelques exemples du parcours de vie de ces jeunes adultes.

Deuil d'une amie proche et problème de santé ont entraîné Élise Mongrain à décrocher.

«Quand tu cherches des intervenants pour t'aider, ça devient difficile. Le Carrefour jeunesse-emploi m'a aidée à trouver les ressources pour m'aider. J'ai déménagé et je suis retournée au Cégep», explique Élise.

Pour d'autres, c'est la présence parentale déficiente qui a conduit à la toxicomanie, à la recherche d'un emploi, puis au décrochage scolaire et à la voie d'évitement.



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

L'intervenant au CJE Pascal Cloutier a animé les témoignages de huit jeunes adultes qui ont trouvé leur voie, soit Mélanie Lemay, Sandra Quesnel, Maxime Béland, Patrick Bergeron, Élise Mongrain, Alexandre Lachance-Drapeau, Sabrina Cyr, ainsi que Mélodie Labrecque.

«On m'a souvent présenté des solutions qui n'étaient pas adaptées à ce que je vivais. Depuis que j'ai eu ma fille, ma façon de voir le monde a changé. Je suis retournée aux études et je veux aider les jeunes en les écoutant», explique Mélanie Lemay.

«Ce que nous demandons, ce sont des ressources et des personnes qui veulent nous aider. Nous sommes capables», indique Maxime Béland, un autre des jeunes appelés à témoigner à l'invitation du CJE-Estrie.

« Il faudrait être mieux équipés pour saisir les méandres des causes qui conduisent un adolescent à décrocher. »,

Le directeur du CJE du Haut-Saint-François, Pierre Durand, explique que le problème du décrochage scolaire va bien au-delà de la considération académique.

«Le défi est aussi d'aider les jeunes dans leur cheminement personnel. Il faudrait être mieux équipés pour saisir les méandres des causes qui conduisent un adolescent à décrocher», explique M. Durand.

Le président du comité de mobilisation de la Table estrienne de concertation inter ordres en éducation Bernard Lacroix invite les adultes à devenir des personnes significatives pour un jeune de leur entourage.

«Il faut être à l'écoute. D'aider dans la mesure de ses capacités. Chaque personne peut faire une différence auprès d'un jeune», estime M. Lacroix qui est directeur de la Commissions scolaire des Hauts-Cantons.

Arthabaska et l'Érable s'unissent contre la fraude

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Plus d'une centaine de commerçants des MRC d'Arthabaska et de l'Érable se sont regroupés au sein d'une chaîne de sécurité ayant pour objectif de combattre la criminalité en entreprise, dont la fraude et le vol interne.

Cette initiative de la Chambre de commerce et d'industrie des Bois-Francs et de l'Érable (CCIBFE) prévoit l'envoi rapide d'un message d'alerte à tous les membres de la chaîne lorsqu'un crime de ce type a été commis dans la région ainsi qu'une séance d'information tous les deux mois.

«L'objectif est d'augmenter la vigilance des commerçants et de leurs employés. La fraude nous concerne tous et la prévention est un moyen efficace de la contrer», a indiqué le président de la Chambre, François Gélinas.

Les entrepreneurs membres auront recours à l'expertise des représentants de la Sûreté du Québec des deux MRC par l'entremise du programme «La Prévention un investissement sûr», créé en 1996 et modifié pour les besoins de la cause.

La capitaine du poste d'Arthabaska, Caroline Guay, a indiqué que le nombre de fraudes était en augmentation dans la région au cours des dernières années. De 19 cas répertoriés en 2005, on est passé à 42 en 2007 et l'année n'est pas terminée.

«Le domaine de la fraude évolue rapidement. Il est important que les commerçants fassent le nécessaire pour protéger leurs clients et ça commence par placer les terminaux de façon stratégique et installer des caméras», a-t-elle expliqué.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

On aperçoit le président de la Chambre de commerce et d'industrie des Bois-Francs, François Gélinas, la capitaine Caroline Guay, de la MRC d'Arthabaska, le lieutenant Jocelyn Descent, de la MRC de l'Érable, et le directeur général de la Grande Place des Bois-Francs, Pierre Guillemette.

Le service est offert gratuitement à tous les membres de la CCIBFE. 105 entreprises ont adhéré par l'entremise du premier envoi postal et on espère que ce chiffre doublera lors de la relance.

La région est la deuxième au Québec à se doter d'une telle chaîne. La Chambre de commerce de Rivière-du-Loup avait été à l'origine d'un projet similaire, il y a deux ans.

BASSIN DE RÉTENTION

Le projet est reporté au printemps

MÉLISSA FAUTEUX
mfauteux@latribune.qc.ca

COATICOOK — Prévue pour cet automne, la construction du bassin de rétention sur le rang 9 à Coaticook est une fois de plus retardée, si bien que ce projet ne verra finalement pas le jour avant le printemps 2008.

Alors que la Ville de Coaticook s'apprêtait à commencer, en octobre, la construction de ce bassin qui vise à diminuer les dommages que causent les pluies abondantes à la ville depuis quelques années, elle s'est vue contrainte de retarder les travaux.

Le Centre d'expertise hydrique du Québec l'avait alors informée qu'en étant considéré comme un barrage, puisqu'en cas d'inondations, il pourrait accueillir plus de 1,2 mètre d'eau, ce bassin se devait de recevoir l'aval du gouvernement via un décret ministériel.

«Nous avions alors les autorisations du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et peu après, nous avons eu l'approbation du Centre d'expertise hydrique du Québec, explique Robert Taylor, directeur général de la Ville de Coaticook. Par contre, ce n'est que tout récemment que nous avons reçu l'autorisation du gouvernement à la suite du décret environnemental.»

L'hiver s'étant déjà manifesté, la Ville a choisi de reporter au dégel le début des travaux. L'appel d'offres pour ce projet, évalué à un demi-million de dollars, devrait d'ailleurs être lancé en janvier ou février prochain.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

Cvendu.ca MC

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

NORD, condo avec garage, près du carrefour de l'Estrie. Condo récent sur 2 étages, aires ouvertes.
NORD, condo avec garage, près du golf. Terminé sur 3 étages, aires ouvertes.
OUEST, Château Bellevue, 3e étage, vue sur le mont Bellevue, 1 chambre, très propre, aires ouvertes.
Odette Dutil, Le Groupe Dutil
819 346-4444 poste 222

16 CHALETS À VENDRE

CHALET DOMAINE JOLY
20 x 40, toiture refaite à neuf, finition intérieure lambris. Prix: 19 900$. **819 832-2856**

20 TERRES, TERRAINS

DEAUVILLE - 4 TERRAINS, (4 acres + ou -) boisés, zone blanc, en bordure de l'autoroute 10-55, façade rue Israël-Fréchette. À construire, secteur résidentiel, prix demandé, de 20,000$ à 35,000$/ch. 450 659-8052.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 25 000$ et +. Prop. 819 569-7754.

26 COMMERCES À VENDRE

À TRÈS BAS PRIX, PRO SHOP, très bon chiffre d'affaire, clientèle établie, très bien situé, Centre Récréatif R Forest. **819 868-2501**

(GARAGE), MINI ENTREPÔT à vendre avec terrain. Possibilité de location. Prix: 22 500$. À RICHMOND. Tél.: 1 514 779-7906

34 VILLÉGIATURE HORS-QUÉBEC

DEARFIELD BEACH, MAISON DE PARC
à louer du 8 au 31 décembre, 1400$. .
819 679-1825 ou jules534@hotmail.com

SUCCESSION CONDO - FLORIDE,
(± 1000 pi ca), 1 c. c., 1½ s. bains, 67 000 $ ferme. Lauderhill (Oakland blvd). Profitez du taux de change actuel et d'un marché d'acheteurs. 954-485-1507.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4½, chauffé, eau chaude, frais peint, 500$. Enquête de crédit demandée. Info: 819 569-4642, 819 571-6012

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 4½, 600$ / mois tout inclus. Libre immédiatement. 819 346-7328

**** 1310 REPENTIGNY ****
3½, 1er étage, chauffé, eau chaude, endroit tranquille. 435$ /mois. 819 560-1636.

1½,
715, 13e ave nord
meublé, chauffé, éclairé, 340$ / mois.
819 562-2727

1½ CENTRE-EST
meublé, chauffé, lav.-séch., 340$. Libre.
406 Bowen S. 819 791-1556, 819 574-0706
1½, chauffé, éclairé, 340 $, 819 345-0435.

***** 215 MURRAY *****
4½ libre imméd. Pl. flottant, ascenseur. 819 566-8619, 819 846-4826

3½ À SOUS-LOUER, CH. EAU CH.,
425$ semi-meublé, libre 1er février.
819 791-1767, 819 345-7031.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ - PROMOTION. Chauffé, eau chaude, piscine intérieure, ascenseur, caméra, rénové, sécuritaire. Libre. 819 566-3880.

***** 40 ANS ET PLUS *****
Nouveau, disp. déc. et janv. 3½, 4½ neufs, à partir de 525$ / mois, très grands, sécuritaire, ascenseur. 95 Félix Hébert. 819 345-0584, 819 580-4041.

4½, 1ER DÉC., près CHUS, 24 Juin, cégep et autoroute, 4è étage, très tranquille, chauffé, eau ch., entrée lav.-séch., stat., 819 791-2518.

4½ EAU CH., 481$
libre immédiatement. 819 348-1624.

4½ EST LUXUEUX
1er étage, 30 x 40, construc. neuve, pl. bois franc, 819 346-9764 / 819 821-8342.

4½ URGENT
haut de duplex, 43, 12e Ave Nord, bail à céder 15 janv., très grand, pl. bois franc, rénové. 540$/mois rien d'inclus. Tél.: **819 563-7061.**

5½ RUE LORANGER
bas de duplex, libre 1er décembre.
Pas d'animaux. Tél: 819 565-7542.

6 PCES, libre 1er décembre. 3e étage, chauffé, eau chaude fournie. 819 569-8236, 819 432-4347

8 PCES dans l'est, 30 x 40 sur 2 étages, entièrement plancher bois franc, construction neuve, libre immédiatement, 819 570-1506.

À FLEURIMONT beau 3½, ch., éclairé, pl. fl., 5 min. CEGEP/CHUS, libre fin déc. ou 1er janv., 440$/mois. 819 347-3040; 819 820-2518

O. PROB
687, rue Goupil, 1½ neuf, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½ près des autobus, à Lennoxville. Style Européen. 819 345-0540, 819 864-6030

3½ NEUF, style condo, libre immédiatement. 819 821-0770.

4½,1er PLANCHER. Très grand, libre situé au 118 rue Archie Mitchell, 819 569-4977.

5½ PRÈS AUTOBUS. Neuf, très grand, style condo. Voir promotion sur place. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1800 GRANDS-MONTS
3½ chauffé, éclairé
Tél.: 819 829-1625.

2½, 3½ POUR ÉTUDIANTS
FACE À L'U. de S. Réservez tôt!
819 864-6030, 819 820-8323

300 KING O., 5½ rénové, céram., s. b. et cuisine, 3e étage, très propre, 485$ non-chauffé. Déc. 819 791-3057; frais virés: 514-932-8016.

3½, 1580 ÉVANGÉLINE
463$ / mois tout inclus, libre immédiatement
819 569-9425 ou 819 570-1740.

3½, 4½, libres imméd. ou 1er janvier. Chauffés, eau chaude, frais peints, belles divisions, règlements stricts, service attentionné. Pas d'animaux. Tél. 819 823-5453. consultez www.lesimmeublesrioux.com

3½ LIBRE IMM. OU 1ER JANV., chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, refait à neuf. Imm. tranquille. Pas de chien. 819 345-1370.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

3½, rénové, libre, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch. **Place des Roseraies.** 450$. 819 569-4252.

4½ - 569$/MOIS tout inclus, entrée lav.-séch., stat., non-fumeur. Libre. Près bus et université. 819 842-2000, 819 572-8222.

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, 530$
libre immédiatement, rue Olivier, près centre-ville. Tél.: 819 347-2452.

4½ EAU CHAUDE
non ch., planchers refaits à neuf, libre 1er janvier, 500$/mois. Tél.: 450 297-2725.

4½ POUR DÉCEMBRE. Domaine Belmont, près U de S et mont Bellevue. 819 566-8328, 819 578-8328.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

4½, rénové, libre, chauffé, eau chaude. **Place des Roseraies.** 525$ à 550$. 819 569-4252.

4½ TRÈS PROPRE Récent, beaucoup commodités, esp. rangement, rue Acadie, pas d'animaux: 450$. 819 566-9320 / 876-7307

5½ RUE EVANGELINE dans duplex, , 575 $/mois rien d'inclus. Libre 1er déc. 819 578-3927.

6½ À 595$, rue Galt ouest. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 7½. Aussi locaux commerciaux, Sherbrooke et Lennoxville. **819 820-2286**. www.distributionsmatinales.com

6½ GRAND, 3 C.C., , 850$/mois, ch. eau chaude, stat. privé, entrée lav.-séch., 1er janvier. 819 829-1375.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

APP. RODRIGUE, 5½
Chauffé, eau chaude, meublé ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille.
Tél: 819 574-5604 / 819 348-2137.

GRAND 3½, beau, très propre, coin tranquille, 435$/mois, eau chaude. Libre 1er janvier. Info.: 819 346-0170.

GRAND 4½, 545$/ mois, non chauffé, non éclairé, près bus 7 et 11, 2 stats., libre imm. ou janvier. Info.: 819 564-9821

GRAND 4½, CH. EAU CHAUDE, balcon, locker, grand salon, s. manger, 2 c.c., buanderie, 540$/mois, libre 1er déc. 819 566-2533, 450 532-5100 poste 5821.

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Votre horoscope


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La défectuosité de machines ou d'appareils signale qu'il est probablement temps de vous équiper avec du neuf. La conjonction Jupiter-Pluton en Sagittaire place d'ailleurs l'acquisition de nouveaux biens sous de bons auspices. Il serait cependant sage d'établir la distinction entre les choses dont vous avez réellement besoin et celles dont vous avez simplement envie.


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Tandis que Mars se trouve dans votre Signe opposé, le Cancer, vous avez l'occasion d'impressionner les personnes avec qui vous collaborez. En exposant votre point de vue calmement, il est possible d'en amener d'autres à changer d'avis. S'il y a un point que vous hésitez à aborder, demandez-vous ce qui suscite votre doute. Ne laissez pas une supposition non fondée vous empêcher d'agir.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Le passage de la Lune en face de votre Signe, en Lion, vous permet de mettre les points sur les 'i' et de rétablir l'ordre dans un cadre qui se relâchait. Évidement, vous obtiendrez davantage de coopération si vous ne formulez pas d'exigences trop strictes. Prenez le temps de considérer l'impact qu'auront vos revendications sur autrui avant de les émettre.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

N'oubliez pas que votre charisme énigmatique peut être intimidant. Une personne que vous considérez difficile d'approche pense probablement la même chose de vous. Pourquoi attendre que ce soit elle qui brise la glace alors que vous êtes en mesure de le faire vous-même dès maintenant? Vos interactions sociales prendront le ton que vous souhaiterez leur donner.


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Vu qu'il s'agit d'un autre Signe de Feu, la Lune en Lion harmonise votre complémentarité avec votre environnement et met les rapports humains en relief. Les entretiens avec de nouvelles rencontres se qualifient de cordiales à passionnées. Afin d'éviter de gêner l'autre, demandez-vous comment vous accueilleriez une remarque ou un compliment similaire avant d'émettre votre commentaire.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Votre état d'âme affectera indéniablement la qualité de votre rendement. Ainsi, le résultat d'un travail que vous faites avec amour sera de qualité. Bien que l'influence de cette Lune en Lion puisse vous donner l'impression d'avancer au ralenti, il serait dommage de laisser votre disposition s'assombrir. Si quelque chose ne se produit pas dans l'immédiat, ce n'est que partie remise.


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Au trigone de votre Signe, Vénus en Balance crée un climat doux et cordial. Vous disposez de tous les atouts pour impressionner, voire charmer, la personne qui vous intéresse. Saisissez votre opportunité mais ne forcez pas la note. Il suffit d'être pleinement vous-même - sans artifices. Jupiter vous lance toujours un regard sympathique. Soirée intéressante en perspective!


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Avec l'appui de la planète Mars en Cancer, vous pouvez trouver facilement tout ce que vous recherchez. Un élément essentiel à la réalisation de votre objectif est maintenant accessible. Il n'est pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour obtenir ce que vous désirez; les démarches les plus simples sont parfaitement capables de vous rapporter ce que vous espérez.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

En visite dans votre Signe, la Lune vous donne un coup de pouce qui vous aidera à prendre le dessus sur une situation qui avait glissé en dehors de votre contrôle. Les conditions sont maintenant réunies pour que vous gagniez un combat important. À condition d'avoir bien réfléchi à vos arguments, vous ne regretterez pas les paroles que vous hésitez à prononcer.


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Il n'est pas forcément nécessaire de gagner ou d'avoir raison. La modestie et l'humilité peuvent vous procurer davantage d'admiration et de reconnaissance. Vous pouvez découvrir un nouveau sentiment de bien-être en vous libérant de certains comportements motivés par une fierté excessive, et les gens qui vous côtoient vous apprécieront d'autant plus.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Ne renoncez pas à faire une nouvelle expérience par crainte de ne pas posséder suffisamment d'aptitudes. Il suffit de donner le meilleur de vous-même tout en agissant avec un maximum de bonne volonté. Avec Vénus en Balance, votre créativité est en pleine exaltation; vous devriez accorder la priorité à l'exécution de vos projets plutôt que de vous plier aux exigences d'autrui.


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Dans la vie, la chose la plus pénible est probablement de devoir patienter, surtout quand on ne sait pas exactement pour combien de temps. La Lune en Lion, angulaire au Scorpion, peut vous maintenir en position d'attente aujourd'hui. Il serait toutefois déconseillé d'essayer de brusquer les choses; cela pourrait, au contraire, avoir pour effet d'en ralentir l'évolution.

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

LOFT

126 rue Brooks, refait de A à Z, spacieux et lumineux, cuisine comtemporaine, stat., chauffé, éclairé, 725$ libre 819 569-3538

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4½ - 5363 GASPÉ, LIBRE A PARTIR du 9 DÉC., 2e étage, pl. flottant, remise ext., 2 stat., 592$ /ms. 819 620-7633, 819 346-6676

4½ AVEC SOUS-SOL, 2200 PI CA 5½ À L'ÉTAGE, 1300 PI CA
Neufs, style condo (bain et douche séparés). 1er déc. Rue Hélène-Boullé(secteur Rock Forest). Tél. : 819 821-2483.

4½, RUE GEORGES V, R.F., secteur paisible, 5 min (auto) UdeS, très éclairé, libre 1er janvier, 620$/ms. 819 566-4970 / 819 571 5650.

4½ ST-ÉLIE DANS TRIPLEX
à sous-louer, 565$ non chauffé, non éclairé. 1 stat. Pas d'animaux. Libre. 819 843-4559 ou 819 674-2934.

5½, STYLE CONDO NEUF, avec abri d'auto, libre 1er janvier, 775$ rien d'inclus, rond-point, près service, 819 823-1899, 819 572-3769

ST-ELIE (SECTEUR RECHERCHÉ)
Const. neuve, grand 3½, entrée indépendante, chauffé, éclairé, entrée lav.-séch. et lave-vaiss., échangeur d'air, bal. centrale. Non-fumeur, pas d'animaux. Réf. exigées. 585$ tout inclus. 819 578-7918, 819 566-5295

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½. 2½. 3½, 4½, 5½. JOUR, 819 566-6778 SOIR + FINS SEMAINE, 819 574-7785. LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD.

1½ - 2½ VIEUX NORD
tout compris, internet sans fil et câble, 300$, 425$, libres 1er déc., 819 993-1394.

1½ MEUBLÉ, EAU CHAUDE INCLUSE
335 $/mois, libre imméd., enquête de crédit
Tél.: 819 821-0633 ou 819 821-2106.

3½, 4½ pces - 685 McGregor. Immeuble de choix, eau chaude fournie, sécuritaire. Tél. 819 212-0910, 819 565-2145

3½ À SOUS-LOUER, RUE MONTRÉAL, 415$/mois tout inclus, semi-meublé. Disponible immédiatement. Tél.: 819 791-1162.

3½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE,
rue Mézy, 430$, libre 1er, décembre.
Tél.: 819 572-4450.

3½ PRÈS CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½, 5½
App. Pl. Mc Gregor, eau chaude, piscine, 745 McGregor, 819 679-5058

4½ - APP. STYLE CONDO
2630 Prospect, 105-135 Candiac (1 mois gratuit). Libre. **Tél 819 437-8088.**

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. 819 791-3058, 819 570-7620.

*** 4½, PETIT BLOC ***
2 portes patio, 2 balcons, pl. bois / céramique, ensoleillé, disp. fin décembre. 819 823-9618.

4½ PRES CARREFOUR, pl. flottant et céramique, grandes pièces, beaucoup de rangement, foyer. Libre. 590$. 819 572-5583

4½, SYLVIO-LACHARITE, pl. bois franc, céramique, syst. alarme, remise, 2 stat., 625$/mois. **819 563-9732; 819 565-8000**

5½ APP. PLACE ANNIE
Chauffé, eau chaude, piscine, 670 McGregor. **819 563-4809**.

5½ RÉCENT GRAND
pl. flottant, ensoleillé, libre immédiatement, près des services, 745$/mois. 819 437-8118

5½ RUE LANDRY, STYLE CONDO À VOIR!
Pl. flottant et céramique, très beau, tranquille, repeint, remise, 2 stat. adjacent, cul-de-sac, vue Orford. Libre. 710$. Tél.: **819 572-3597**.

5½ STYLE CONDO,
dans triplex récent, 725$/mois.
Au 585 McGregor. Tél.: 819 823-3367.

5½ TRÈS JOLI, DANS TRIPLEX, bord du golf, 2 stat., remise, près tous services, libre imm. 715 $ rien d'inclus. Tél.: 819 843-7888.

À SOUS-LOUER BEAU GRAND 4½
rue Mézy, chauffé eau chaude fournie, libre janvier 819 829-0058.

BEAU GRAND 4½. Style Condo. Libre imm., décembre gratuit, pl. bois franc, "locker", balcon, const. 2005,coin tranquille, 690$. Marc-André 819 822-3875.

DÉCEMBRE GRATUIT
Grand 4½ luxueux, style condo, constr. 2004. Libre 1er déc., cabanon ext., 2600 Prospect, 696$/mois. **819 347-3509; 819 574-3546**

LOYERS HAUT DE GAMME: 5½: 6½:
prix très concurrentiels, faut voir,
819 578-9971.

GRAND 3½, PL. FLOTTANT ET PRELART
coin tranquille, entrée lav.-séch., stat., 475$/mois rien d'inclus, libre 1er janvier. Laissez message sur rép.: **819 829-5884**

GRAND 5½, haut de duplex, boiseries, bois franc, 630$/mois, cessation de bail, de janvier à juin, poss. semi-meublé. 819 345-1112.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

GRAND 5½, RUE VICTORIA
chauffé, eau chaude fournie, pl. bois franc, 1 stat, 713 $ libre 15 nov., **Dara 819 791-3389.**

RABAIS SOUS-LOCATION
grand 4½ luxueux, style condo, const. 2004. 2600 Prospect, 696$ mois 100$ par mois.
819 822-3745 ou 819 574-3546

VIEUX-NORD, 6½ sur 3 étages, pl. bois, foyer, cachet ++. Libre 1er janv. 795 $/mois rien d'inclus. Tél: 819 347-2125.

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ RUE SIMONEAU WINDSOR
500$/mois rien d'inclus, libre 1er déc. 819 845-3773.

4½ WEEDON,
non chauffé, 3ème étage. Libre. Idéal pour personne tranquille. Tél.: 819 884-5529.

À RICHMOND, 3½, haut de duplex, balcon, non chauffé, escalier int., près services. Libre 1er janvier. 375$/mois. Tél.: 1 514 779-7906

BEAU 3½, VALCOURT,
tranquille, 350$/mois, chauffé, éclairé,
Info.: 450 532-5634.

58 MAISONS À LOUER

DEAUVILLE, BORD DU LAC MAGOG
Résidence luxueuse, garage double, 3 s.b., foyer, 1500$/mois. 819 864-4446, 571-0936

MAISON NEUVE 4½
pl. radiant, accès Lac Lovering, 8 min. de Magog, disp. imm. réf. exigées: 800$/mois. Aussi disponible: **MAISON 5½.**
Tél.: 819 620-5569

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

RICHMOND 3½ tout compris, beau secteur, compl. remis à neuf, armoires de qualité, céramique et pl. flottant. Libre imméd. 400$. Faut voir. 819 679-7272.

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 219456

64 CONDOMINIUMS À LOUER

BOIS BECKETT, Condo neuf à louer - 6½. Secteur de prestige 1100 $/mois. Chambre des maîtres au grenier. Un mois gratuit pour bail de 2 ans. Tél.: 819 565-7590

TERRASSES DU GOLF PHASE II. 10e étage, 1600 pi car, aires ouvertes, 2 s.b., 3 c.c. Vue sur le golf et Beauvoir. **LIBRE IMMÉDIATEMENT.** Informez-vous. 819 560-1922.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES A LOUER près Cégep, Université et services, 250$ à 300$ tout compris. Tél: 819 993-1394.

GRANDE CHAMBRE, secteur résidentiel, à 5 min Sherbrooke, 10 min UdeS, idéal étudiant, non fumeur, 300$ t. incl. 819 563-0023.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRÈS HÔPITAUX
rés. pour retraités, nourriture maison, s.bains privée, 819 563-2307, 819 348-9318

74 CHALETS À LOUER

STONEHAM, chalets, maisons, condos, 1 à 6 chambres, 2 à 23 personnes, foyer, spa. www.chaletsalpins.ca. 866 882-4888.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

ESPACE COMMERCIAL à louer, situé à Lennoxville, idéal pour atelier, studio ou rangement, 2 portes de garage niveau du sol, stat. clôturé. Inf. ou visites: 819 565-4882.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER
900 ou 1 500 pi ca. 1 déjà subdivisé en 5 bureaux, a/c, salle d'attente, coin dînette, salle d'eau. Idéal pour bureaux professionnels. Grand stat. 2875 King Est, arr. Flmt. 1 150 $/mois plus taxes. Contactez Éric au 819 432-1353, Roger au 819 578-7778.

LOCAUX ET BUREAUX À LOUER
400 à 4000 pi car.
Gestion Gaston Lavoie 819 566-8220

80 COMMERCES À LOUER

DÉPANNEUR À LOUER,
au 184 Principale, Weedon (Route 112), possibilité d'acheter l'équipement et inventaire. Très belle offre. Tél.: 819 877-3539.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE MEUBLES
Autos, service de transport et chauffeur disponibles. 819 820-4282.

ENTREPÔT 3000 à 4000 pi ca. Hauteur 20 pi avec débarcadère. Location RGC
819 864-8550 / 819 822-7717.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke. Place disponible à l'intérieur pour auto. 819 864-6030.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

4 X 4 JIMMY 1996
Propre, bas millage, bonne condition!
Tél. : 819 562-3126

DODGE DAKOTA SLT 2002, 4 x 4, V8, tout équipé, bas km,anti dém., cruise, exc. cond. 16 500$, après 15 h. 819 674-5315 André.

TRACKER ROUGE 2001,78 000 km, 4 p. man., vitres teintées, 4 pneus été/hiver, très bonne cond. 7000$. 819 346-0794, 437-9171.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

1-819 571-0201. Pneus usagés toutes grandeurs. Plusieurs moins de 5000 km d'usure. Pose et balancement 6$ / roue et +. Pneus St-Denis. **Sur rendez-vous: 819 846-4753**

3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15$ et + selon usure et qualité. Faite vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

HONDA CIVIC 1992 à 1995 moteur, transm. susp., portes, int. complet, ailes, pare-choc, mot. essuie glace chaufferette 819 843-8687

PNEUS USAGÉS,
155/93, 175/70/13, 185/70/13, 185/65/14, 185/70/14, 185/75/14, **RIMS:** 185/70/14, 195/70/14, 215/70/14, 205/70/15, 215/60/16, 225/60/16 **Info.: 819 562-8554.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D"AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

CHEVROLET COLORADO
A prix compétitif
occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET OPTRA 5 LT 2006, 30,000 km., man., a/c, mags, tout élect., très propre, 9850$ toutes taxes incluses. 819 845-7571.

DODGE CALIBER 2007, mod. SXT, 15 780 km, spécial: 15 995$. Marchand jour: 819 821-2410, soir: 819 562-1681.

DODGE SX2 2005, 6000 km, aut., a/c, 4 portes, 8 pneus, excellente condition, balance garantie avril 2009: 8500$. **819 563-8658**.

HONDA CIVIC 2002, DXG, AUT.
8 pneus sur roues, vitres teintées, hitch, exc. état, 6100$. Vente rapide. 819 846-1346.

HYUNDAI SONATA 2003, GL, 4 cyl., t. équipé, démarr. dist., 6995$. Marchand Jour: 819-821-2410, soir: 819 562-1681.

HYUNDAI SONATA 2004, GL, 6 cyl., t. équipé, noir, avec roues en alliage, 8695$. Marchand Jour: 819 821-2410,soir: 562-1681

OLDSMOBILE ALERO
disponibles en plusieurs couleurs.
occasionsGMoptimum.com

REPRISE DE FINANCE
TOYOTA CELICA GT LB 2001, 2 portes, autom., 110 000 km, bleu royal, accidenté devant côté passager, groupe élect. Offre acceptée jusqu'au 11 décembre 2007. 819 849-9822 poste 2356, Caisse Populaire Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie.

SAAB 9.3T 2006 Sedan, man., 13 000 km, tout équipé, haut système de sécurité, bleu. Sauvez 10 000$. Carole: 819 847-2263.

SPÉCIAL AVANT NOËL

06 Mazda 3 GS, 67 000 km, tout équipé, garantie du fabricant.....11 995$
04 Chevrolet Epica LS, 47 250 km, tout équipé .....7995$
04 Toyota Corolla CE, autom. 39 500 km .....10 995$
03 Pontiac Montana, 73 500 km, tout équipé, garantie fabricant .....8595$
03 Toyota Echo, man., 89 900 km.....8395$
03 Toyota Echo, man., 114 960 km ...6995$
03 Hyundai Accent GL, a/c, man., 4 portes .....5995$

Choix de 50 véhicules
2e et 3e
CHANCE AU CRÉDIT
819 864-1616, 819 345-2511

TOYOTA COROLLA LE 2007
auto.m, a/c, tout équipé, 9 000 km, 15 700$.
Tél.: 819 846-4370.

104 AUTOS À VENDRE

TOYOTA MATRIX 4 WD BLEU, AUT.
2005, 60 000 km, pneus d'hiver, bonne cond., 15 750$. Tél.: **819 820-7442**.

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

FORD CONTOUR 1996, 4 p., méc. A 1, bcp pièces neuves, femme prop., 1700$ nég. **PICK UP NISSAN 1990**, king cab, 2.4 aut., avec bte fibre, 1500$ nég. **S15 4X4, 1986**, pour pièces, 1000$ nég. 819 823-7542, 819 346-2621 laissez message.

GRAND AM 1995, autom. Aussi **DODGE CARAVAN 1993,** autom. Les 2 avec démarr. à dist. 850$ ch. 819 570-2856, 819 832-2856.

SATURN 2002, aut., 4800$ nég. Un bijou! **BUICK CENTURY 1999,** 111 000 km, tout équipé, très propre, 4900$. 819 847-2222.

TOYOTA COROLLA 1999 CE, manuel, 300,000 km. (autoroute), 'timing belt' changée, 4 pneus d'hiver neufs, 1 prop. Ent. chez conces. Aucune rouille. 2600$. 819 563-7270.

112 VÉHICULES LOURDS

REMORQUE 48 PI "FLAT BED" FONTAINE 1999, usure pneus 10%; freins 25%; 12 courroies, 6 000$. **819 846-6402; 819 348-6402.**

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

TROUBADOURS DE LA VIE, partie de cartes de Mme Thérèse Marcoux et son équipe, au 20 rue Gérin-Lajoie, Coaticook, à 13 h 30.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

ASSISTANTE-DENTAIRE
Le docteur Claudine Landry de Magog est à la recherche d'une assistante-dentaire, jeune, dynamique, avec quelques années d'expérience, pour travailler environ 37 hres/semaine. Tél: 819 847-3535.

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vends nouveau produit pour Noël.
Super profit. Info : 1 800 561-2395

151 PERSONNEL DEMANDÉ

BOOM DE NOËL !
Débordé de commandes, nous recherchons imm. 20 personnes dynamiques pour **distribution - mise en marché - livraison - contrôle d'inventaire - vente.**
Travail à temps plein, 500$ - 600$ / semaine pour débuter. Premier arrivé, premier servi.
Appelez maintenant : 819 864-7313.

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE dans sherbrooke secteur Rock Forest
pour les rues Hercule, Hélène Boullé et Hugues Legrand
819 564-5466

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE À COATICOOK
pour les rues Court, Baldwin, Adam Chelsey et Martin
819 849-4458 (laisser mess.)

CAMELOT DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
DANS SHERBROOKE EST,
pour les rues Des Blés et Des Paysans.
819 564-5466

Êtes-vous observateur?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION

1 La mèche sur le front de l'homme. **2** La bretelle de droite plus longue. **3** Le manche de la pagaie plus court. **4** Veines du bois sur l'arrière du tronc. **5** La ride d'eau sous la jambe de l'homme. **6** Pied du pantalon plus long. **7** Un piquet moins haut derrière le panneau. **8** Avant dernier piquet de droite complète.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CHERCHONS PERSONNE FIABLE et dynamique pour le poste de représentant(e) aux ventes sur la route, secteur huile à chauffage. C.V: 819 346-1081 ou tchouinard@videotron.ca

CHEZ CORA
Recherche cuisiniers pour déjeuners à temps partiel de fin de semaine. Se présenter avec C.V. au 3200, King Ouest, Sherbrooke.

CUISINIER PIZZA MAKER
RESTAURANT LE POT AU FEU
salaire avantageux. Nouvelle administration. Se présenter au 2120 Galt Ouest.

FABRICANT DE PEINTURE INDUSTRIELLE
recherche représentant (e), Estrie et Centre du Québec. Expérience de vente. C.V. par fax: 514 881-2235. Rens: 514 755-0799, discrétion assurée.

GOUVERNANTE RECHERCHÉE 40 ANS et plus travaux ménagers, repas, etc. Logée, nourrie + salaire. Tél.: (819)571-5516 Gaétan.

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA PRESSE À SHERBROOKE dans le secteur Est
Travail tôt le matin.
Doit posséder un petit véhicule.
Livraison du lundi au dimanche
819 564-5466

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE PRINCEVILLE ET PLESSISVILLE
Travail tôt le matin.
Doit posséder un petit véhicule.
819 474-5631

PRÉPOSÉES AUX BÉNÉFICIAIRES de jour et de nuit, avec expérience, pour Résidence Murray, temps plein. Salaire selon compétence. 819 829-8988; 819-679-4662

CHEF-CUISINIER(ÈRE)
pour cafétéria gros volume
À VALCOURT
Formation et/ou expérience.
Poste disponible immédiatement
Communiquez avec nous au numéro sans frais :
1 888 836-8081, poste 225.
Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.
243555

162 ANIMAUX

CHIOTS BOSTON âgés de 2½ mois, 2 femelles, vaccinées, vermifugées, 550$ ch. Tél: 819 878-3983, 819 829-7877.

CHIOTS TECKEL
vaccinés, vermifugés, 225$.
Tél. : 819 572-2103

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

2 ÉTAGÈRES DE BUREAU EN TECK NATUREL, 60$. Fax 3 dans 1, 40$. Meuble t.v. 20$. Tél.: 819 820-2759 laissez mess. sur rép.

AIR CLIMATISÉ, 6500 BTU, 50$. **MOBILIER DE CHAMBRE** complet, pour enfant, en mélamine blanche, lit tubulaire, 3 bureaux et table de travail. Tél: 819 562-0458 ou 819 571-0381.

LAVEUSE-SÉCHEUSE et cuisinière blanches, en bon état. 150$ ch., plus réfrigérateur gratuit si vous achetez les 3. Mobilier de salon, divan 3 places plus fauteuil, en bon état: 250$. Meuble audio plus 2 tables en chêne: 250$. **Tél. : 819 829-0392.**

MEUBLE DE RANGEMENT OU BUFFET en pin et mélamine, 62 x 81 x 22, très propre, à vendre 250$ nég. Tél. : 819 563-4539.

MOBILIER DE CUISINE en orme massif, avec meuble en coin. Tél.: 819 846-3721.

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$ du morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 819 346-7169**.

168 ORDINATEURS

18 ANS D'EXPÉRIENCE, VENTE ET SERVICE. Entretien d'ordinateurs. Service à domicile. **819 571-4071**

*** CONNEC-T ***
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile.
819 346-5755 ou 819 212-0751

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

HABIT DE NEIGE unisexe 18-24 mois; manteau cuir 8 ans, 1 en simili-fourrure femme gr. médium, linge fillette 3-4 ans. 819 569-1464.

184 PISCINES, SPAS

SPA 2007 tout équipé, toutes options, neufs, garantis, livraison possible. À vendre pour 4900$. 514 989-7488.

TABLE DE BILLARD, en bois massif avec accessoires, ardoise encadrée 1 po: 4800$ pour 2300$. Tél.: 514 989-7841**.**

188 CHASSE ET PÊCHE

1,99$ - CAROTTES, 3.50$ - POMMES la poche avec coupon. Info.: 819 878-3077 ou 819 829-6888. À 4 min du CHUS Fleurimont à Stoke.

TRANSFORMATION VIANDE SAUVAGE, pepperette, pepperoni, viande fumée, smock meat, 40 variétés de saucisses, emballée sous vide. 819 878-3363, 819 572-4733.

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

PELLE À NEIGE POUR VTT
4x4, parfaite condition, 350$. Laissez message: 819 847-1346

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

SOUFFLEUSE A NEIGE Grand Prix de Noma, 8 h.p., 25 po., 6 vit. avant, 2 arrière, 425$. Prête pour saison. 819 843-9915.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

13 CHEVRONS DE 25 PI., NEUFS pente 12X12, 800$. Structure d'acier neuve 39x60, 5500$. Escalier colimaçon. (819)846-6196.

244 DIVERS À VENDRE

ACHETE VIEUX VEHICULES POUR ferraille et vieux cataliseurs, ramasse vieux métaux gratuitement! **819 823-6041.**

INCROYABLE! BILLETS au niveau 100
Vivez l'expérience de la NFL à New York
30-31 déc. (arrivée 18h Sherb.) Transport autocar de luxe, 1 nuit à l'hôtel, visite New York. Super spécial à partir de 269$. **819 571-3400**

MEUBLE POUR CUISINE ET SALON + c.c., outils et plomberie, variété de choix pour tous. Gardez cette annonce, venez nous voir. 956 ch. Boucher, Ascot Corner. 819 346-0138

PORTE DE GARAGE 10X8, blanche, avec mot. ½ h.p. et accessoires, 450$. Tél.; (819)823-0699.

SOUFFLEUSE 10 H.P.,
33 po., très bonne cond., 150$.
819 437-8246.

TABLE DE HOCKEY sur coussins d'air, 36 x 72 x 32 po haut; **TABLE DE SOCCER** 34 x 48 x 32 po. haut. 819 562-5671, 819 345-9428.

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHETERAIS MACHINE
pour plumer volaille. Laissez message: 819 847-1346.

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion. Homme pour homme 24 hres/7 jrs proposons
819 823-7432

1 204 206-0035
★★★★★★★★
FANTASIA
L'Agence no 1 en Estrie
Avec le plus grand choix d'hôtesses de 18 à 35 ans, 24/hres
Nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret.
819 564-6660

264 ESCORTES

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
★★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide.
Vos désirs deviennent réalité
819 565-0299
18 ANS ET + 24/24

APHRODITE
a la fille de vos RÊVES!
qui saura réaliser vos fantasmes les plus intimes.
Idéal pour partys de Noël
**** ENGAGEONS ****
819 580-2797

PARADIZIAQUE
♥♥♥♥♥♥♥♥
Un choix exquis D'ESCORTES
les plus sensuelles de la région vous apportent de moments inoubliables
homme, femme, couple. ENGAGEONS
819 348-2884

266 MASSAGES

À BIEN Y PENSER...
L'expérience et la magie des mains!
819 674-8880

**** ANTI-STRESS ****
Massage japonnais énergétique. Du Lundi au vendredi de 9 h à 9 h. **819 348-0009**

ARRÊTE UNE HEURE JUSTE POUR TOI!
Massage du lundi au samedi.
Vue sur l'eau. Liane 819 573-5297

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Marie-Josée du lundi au vendredi
819 569-3529

MASSAGE DE DÉTENTE POUR HOMMES ou femmes donné par homme. Discrétion et relaxations assurées. 819 432-6374.

OUVERT
SALON IBIZA
Massage de détente
de 10h à 21h, du lundi au samedi
166, rue King Ouest suite 103
819 571-7143
Aussi masseuses demandées avec salaire de base

PRENEZ 1 HEURE POUR VOUS DORLOTER
Avec reçu. Tél.: 819 821-4509.

*** VICKY ***
Massages **EXPLOSIFS**, sensuels. Lingerie fine. Tél: 819 346-4369.

VRAI MASSAGE, TRÈS PROPRE
Tu veux te sentir comme un ami dans le respect, appelle-moi du lundi au vend. de 9h à 16h. 819 571-9554.

312 DÉNEIGEMENT

À DEAUVILLE ET ROCK FOREST
commercial et résidentiel. À contrat.
819 864-0972

À DEAUVILLE ET ROCK FOREST
commercial et résidentiel. À contrat.
819 864-0972

A ROCK FOREST, DENEIGEMENT AVEC CAMION ET TRACTEUR avec souffleur, résidentiel et commercial. 819 679-1657

DÉNEIGEMENT
Centre Ouest.
Stéphane: 819 846-6274; cell.: 819 571 2558

SUR APPEL
Michel Déneigement
Cell.: **819 432-1522**

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT ML
Prix compétitif, avec ou sans hommes

320 SERVICES DIVERS

BESOIN D'UN PETIT COUP DE MAIN?
Confiez-moi vos projets de rénovations!
Aussi inst. déco Noël. Steve: 819 349-5080.

320 SERVICES DIVERS

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grands vents viennent, arbres dangereux. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943

*** LA CORDONNERIE ***
175, rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

MINI CONTAINER JP
10 et 20 verges, 225$
Au: 819 562-0238.

NE LAISSEZ PAS VOTRE CASIER ruiner votre vie. Votre Pardon et votre USA' 'Waiver" sont garantis. Appelez: 1-800-298-5520, www.canadianpardons.ca.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

336 OCCASION D'AFFAIRES

POSSIBILITÉ DE 1000$ ET +
par semaine, auto payée, aucun risque financier. Tél.: **819 876-5985**.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 3096-5958 Québec inc., demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Jacques Charron
244175

ENCAN
SPÉCIAL DE NOËL

Le dimanche 2 décembre 2007 à 11 h a.m., à la salle d'encan, au 333 chemin Windsor, (route 143), Bromptonville (près de la Kruger).

SERONT VENDUS : beaucoup de jouets neufs, outillage, meubles, électroniques, foyer électrique, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

P.S. C'est une belle vente de Noël à ne pas manquer. Plusieurs prix de présence.

Cantine sur les lieux.

Conditions: comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Les Enchères A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-AB.com
Disponibles pour tous genres d'encans.
244176

Encan

le jeudi 29 novembre 2007, à 18 h, à la salle d'encan, au 333, chemin Windsor, Route 143, Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus : réfrigérateur et cuisinière; mob. de chambre complets; 3 mob. cuisine avec chaises; divan-lit; mob. salon et chaise; causeuse; bureaux; tables; berceuses; chaises; vaisselier; cadres; lampes; vaisselles; etc.

Antiquités : bureaux; tables; secrétaire; chaises; berceuses; paterre; valises; outils; vaisselle.

Divers : outils; outils électriques; escabeau; pelles; etc.

Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérer.

Conditions : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

Les Enchères A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans.

P.-S. : nous achetons ménages de maison complets, antiquités, outils, etc.
244177

Éphémérides C'est

Le 29 novembre 2007.

2001 — Des aveux d'Ahmed Ressam au FBI, publiés par la GRC, révèlent des projets d'attentats terroristes à Montréal et Outremont.
2000 — À l'élection présidentielle en Haïti, la victoire de Jean-Bertrand Aristide est confirmée.
1999 — A Assise, la basilique du XIIIe siècle édifiée sur le tombeau de saint François rouvre, à la suite du séisme qui l'avait abîmée en 1999.
1990 — À New York, l'ONU adopte la résolution 678 préparant les attaques alliées, si l'Irak n'a pas évacué le Koweït le 15 janvier.
1985 — En Afrique du Sud, des combattants anti-apartheid minent des routes et attaquent des raffineries à la roquette.
1984 — L'ONU annonce que quelque 300 000 Éthiopiens sont morts de malnutrition et manque de soins depuis janvier 1983.
1965 — Pour l'étude de l'ionosphère, le satellite canadien Alouette II est mis en orbite par un lanceur américain.
1963 — Quatre minutes après son décollage de Dorval, un DC-8 d'Air Canada s'écrase à Sainte-Thérèse, tuant les 118 personnes à bord.
1952 — Le prélat montréalais Paul-Émile Léger est nommé cardinal par le pape Pie XII.
1947 — À la suite de l'affaire du navire Exodus, où Londres avait refoulé des survivants de l'Holocauste, l'ONU adopte la résolution de partage de la Palestine entre un État juif, Israël, et un arabe, la Jordanie.
1945 — En Yougoslavie, le régime communiste du Croate Josip Broz, dit Tito, abolit la monarchie.
1929 — Les Américains Bernt Balchen et Richard Byrd font le premier survol du pôle Sud.
1924 — À Montréal, à l'angle Atwater et Sainte-Catherine, le Canadien bat Toronto 7-1 lors du premier match de hockey au Forum.
1916 — Le Conseil national de la recherche du Canada est créé.
1830 — L'attaque de la résidence du vice-roi Constantin Pavlovitch, frère du tsar, lance l'insurrection anti-russe à Varsovie.
1798 — La législature de l'île Saint-Jean la rebaptise Île-du-Prince-Édouard.

Ils sont nés un 29 novembre:
Le peintre vénitien Giovanni Bellini, dit Giambellino (1430-1516)
Jacques Chirac, homme d'État français (1932)
La romancière québécoise Marie Laberge (1950)

Ils nous ont quittés un 29 novembre:

2001: l'ex-Beatle George Harrison (1943)
1981: l'actrice américaine Natalie Wood (1938)
1924: le compositeur italien Giacomo Puccini (1858)

Citation du jour:
«Pauvres musiciens! Tout n'est pas rose, pour eux, sur cette Terre - véritable Vallée de Larmes, malgré sa rotondité rotatoire.»
(Erik Satie, «Ecrits»)

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

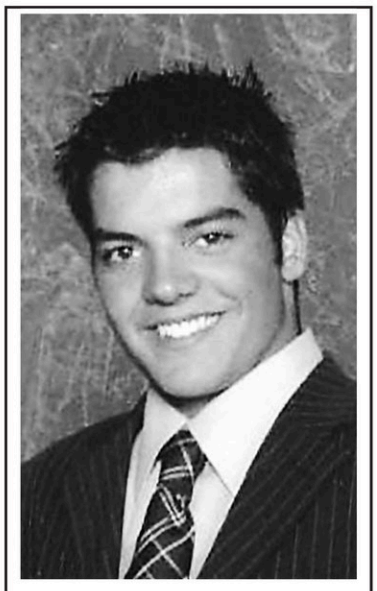
AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9129-3795 Québec inc., demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Yannick Sinclair
244174

Nécrologie

229171
Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
18 KING OUEST
819 562-6226

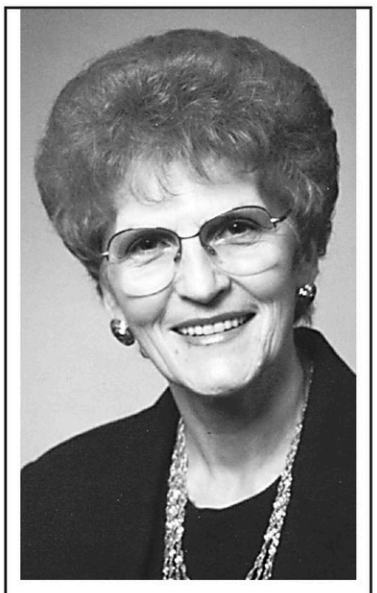


SÉVIGNY
Michaël
1988 - 2007

Accidentellement à son travail le 21 novembre 2007, à l'âge de 19 ans, est décédé M. Michaël Sévigny, fils de M. Bruno Sévigny et de Mme Johanne Pinette. Il demeurait à Weedon.

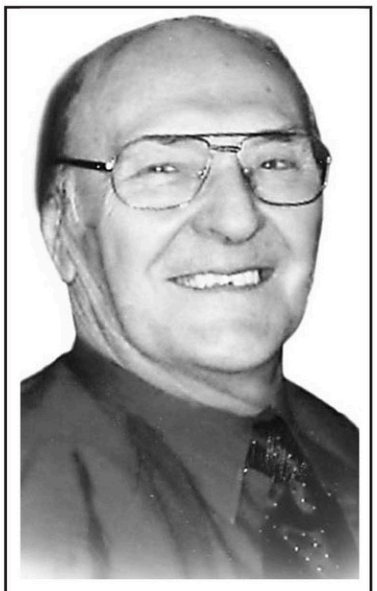
La famille accueillera parents et amis au:
Centre Communautaire de Weedon
209 rue des Érables, Weedon
Vendredi 30 novembre 2007 de 14h à 17h et de 19h à 22 h et le jour des funérailles à compter de 9h.
Les funérailles auront lieu SAMEDI le 1er décembre 2007 à 11h en l'église St-Janvier de Weedon.

Outre ses parents Bruno et Johanne, il laisse dans le deuil sa soeur Marie-Pier ainsi que sa fiancée Karianne Martel.
Son arrière-grand-mère Alida Mercier Tardif. Ses grands-parents Réal et Simonne Sévigny, Alfred et Aline Pinette.
Son parrain: Dany, sa marraine: Danièle Tremblay, ses oncles et tantes paternels: Paul (Brigitte Carrier), Catherine, Sanya (Karlo Kramer).
Son oncle et sa tante maternels François (Cathy Bourdon), Sonia (Rino Ierullo).
Ses cousins et cousines Jonathan (Marie-Pier Lambert), Marie-Philip, Giovani, Amély, Delhi Elsa, Chloé, Luca, Eddy Rafaël, Gaëlle, Léa-Maude et William.
Ses beaux-parents Chantal Veilleux et Sylvain Martel. Sa belle-soeur Tiffany Martel et son beau-frère Karl Martel.
Plusieurs oncles et tantes Sévigny, Tardif, Pinette, St-Onge, la famille Vézina, ses collègues et plusieurs amis (es).
Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent s'exprimer par des dons à la: **FONDATION LOUIS ST-LAURENT** contre le décrochage scolaire.
Centre Funéraire Jacques & Fils Inc
330, 2ème avenue, Weedon, Qc
Tél. : 1 800 267-0757
Télec. : 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, président
François Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca



DUSSAULT
Simonne
(Gauthier)

À Sherbrooke, le 28 novembre 2007, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Simonne Gauthier Dussault, épouse de feu Donat Dussault. La famille vous accueillera à la:
Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.
Vendredi le 30 novembre de 14h à 16h et de 19h à 22h et le samedi 1er décembre de 8h30 à 15h. Le service religieux sera célébré, le SAMEDI 1er décembre à 10h30 en l'église St-Jean-de-Baptiste et l'inhumation au cimetière de Sherbrooke.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, Nicole (Jean Poliquin), Michelle, Jacques (Andrée Roy), Liette (André Fauteux), Clermont (Jocelyne Martin), Bernard (Céline Dion), Lucie (Alain Désy), Céline, Luc, Jean, Francine (André Bernard) ainsi que 17 petits-enfants, 18 arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et amis.
Elle était la mère de feu Gilles et la belle-mère de feu Lucy Provencher.
La famille désire remercier la docteure Marie-Claude Beaulieu du CLSC et le personnel des soins palliatifs du CHUS, site Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à madame Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient grandement appréciés.



CHABOT
Marius
1919-2007

À Sherbrooke, le 19 novembre 2007, à l'âge de 88 ans, est décédé monsieur Marius Chabot, époux de Gervaise Côté, demeurant à Sherbrooke.
La crémation a été confiée au:
Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.
La famille sera présente à l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours, 1331 rue Desgagné, Sherbrooke, à compter de 10 h. SAMEDI le 01 décembre 2007 afin de recevoir les condoléances. Les funérailles en présence des cendres auront lieu à 11 h.
Outre son épouse, monsieur Chabot laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Susan Hayes); feu Denis, Vincent, Nicole (Alain Plante); Marie-Hélène (Claude Caron). Monsieur Chabot laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Marc-André, Claudia, Nikola, Martine, Marina, Simon, Mélissa, ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de la Résidence Treizième Nord et du 5e A du C.H.U.S Hôtel-Dieu. En guise de sympathie, des dons à la: **SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE,** 6484, boul. Bourque, , Sherbrooke, J1N1H3, tél. 819 864-9104, seraient grandement appréciés par la famille.



BACHAND
Roger

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 23 novembre 2007, est décédé monsieur Roger Bachand, à l'âge de 86 ans, époux de Gertrude Labranche, demeurant à Asbestos. M. Bachand repose aux:
Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.
Heures de visite, vendredi 30 novembre 2007 de 19h à 21h30. Jour des funérailles de 9h jusqu'au départ du salon à 10h15. Funérailles le SAMEDI 1er décembre 2007 à 10h30 en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit.
Outre son épouse, M. Bachand laisse dans le deuil ses enfants, Marcel (feu Francine Blanchet) (Lise Pinard) Asbestos, Michel (Irène Rousseau) Bromptonville, Jean-Guy (Marthe Fillion) Victoriaville, Jacques (Sylvie Fréchette) Acton Vale, Richard (Joanne Desrochers) Asbestos, Sylvie (René Leclerc) Victoriaville, Manon (Yves Gervais) Sherbrooke. Il était le grand-père de Karine (Éric Auclair), feu Janny, Stéphanie (Dominic Brodeur), Cédric (Julie Rondeau), Marjerie (Steve Laroche), Kevin, Marie-France, Raphaël, Kim, Mathieu, Geneviève, Émilie, Pierre-Luc. Il laisse ses arrière-petits-enfants, Lorraine, Marie-Lou, Laurence, Charlotte, Élie-Jade. Ses beaux-frères et belles-soeurs, Juliette Hébert (feu René Bachand), Brigitte Després (feu Lionel Bachand), Maria Bachand (feu Léonidas), Gilberte Ayotte (feu Armand Labranche), Lucille Labranche (Maurice Béliveau), Monique Labranche (feu Claude Roby). Il était le beau-frère de feu Léo Labranche (feu Anita Lessard) et de feu Laurence Labranche (feu Henri Béliveau). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du Centre d'Hébergement du CSSS d'Asbestos pour les bons soins prodigués à M. Bachand.



BÉGIN
Irenée
1918-2007

À la Maison Aube-Lumière, le 26 novembre 2007, est décédé monsieur Irenée Bégin, à l'âge de 89 ans, époux de Rita Chartier, demeurant à Sherbroke. La famille vous accueillera à la:
Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.
Heures de visite: Jeudi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Vendredi de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 10. Le service religieux sera célébré le vendredi 30 novembre 2007 à 13 h 30 en l'église Notre-Dame-Du-Perpétuel-Secours et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.
Outre son épouse, monsieur Bégin laisse dans le deuil ses enfants: Céline (Jean Gélinas); Jacques (Lise Gaudreau); Christiane, Ghislaine (Michel Lachat); Suzanne, Yolande (Gary Owen); Marie-Reine (Alain Dion); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa soeur: Pauline (feu Théodore Thibault); son beau-frère et ses belles-soeurs: Marcel Chartier (Gertrude Daviau); Corrine Gagnon (feu Roger Chartier); Marie Bouvier (feu Jacques Chartier); Bertha St-Pierre (feu Gérard Bégin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille tient à remercier la Maison Aube-Lumière, son personnel et ses nombreux bénévoles pour les soins attentionnés prodigués à monsieur Irenée Bégin lors de son dur combat contre la maladie.
En guise de sympathie des offrandes de messes et/ou des dons à la: **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** seraient grandement appréciés de la famille.

In Mémoriam

BACHAND (Roger)
86 ans, Asbestos
BILODEAU (Carole)
51 ans, St-Lambert
BéGIN (Irenée)
89 ans, Sherbrooke
CHABOT (Marius)
88 ans, Sherbrooke
COMEAU (Simone)
95 ans, Richmond
DECELLES (Nicole)
58 ans, St-Romuald
DOYON (Lisa)
86 ans, Sherbrooke
DOYON (Caroline)
29 ans et 9 mois, Montréal
DUSSAULT (Simonne)
84 ans, Sherbrooke
GUAY (Thérèse)
87 ans et 11 mois, Valcourt
JOYAL (Lise)
53 ans, Sherbrooke
LALLIER (Lina)
92 ans et 4 mois, Sherbrooke
LAPOINTE (Liliane)
93 ans, 5 mois, Sherbrooke
ROUILLARD (Francine)
56 ans, Coaticook
SAURETTE (Jeannette)
73 ans, St-Claude
ST-PIERRE (Gisèle)
48 ans,, St-Césaire
SÉVIGNY (Michaël)
19 ans, Weedon
TARDIF (Germain)
67 ans, Lennoxville

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
SHERBROOKE VIE
Urgence
Frais funéraires
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
232131



BILODEAU
Carole

À la Maison Victor Gadbois, entourée des siens, le 26 novembre 2007, est décédée madame Carole Bilodeau, à l'âge de 51 ans, conjointe de Romas Juodis et fille de Normand Bilodeau et de Martha Théberge, demeurant à St-Lambert autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:
Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
SAMEDI 1er décembre 2007 de 9h à 11h30. Il n'y aura pas de service religieux, ni de cérémonie et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel.
Outre ses parents et son conjoint, Mme Bilodeau laisse dans le deuil ses frères Jean (Danielle Lafleur) et Michel (Hélène Lortie), ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille désire remercier le Dr Patenaude ainsi que toute l'équipe de l'Hôpital Juive pour les bons soins prodigués à madame Bilodeau. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON VICTOR GADBOIS**, 1000, rue Chabot, St-Mathieu de Beloeil (Québec) J3G 4S5 seraient grandement appréciés de la famille.

Suite des décès à la page suivante

Nécrologie



COMEAU
Simone

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 24 novembre 2007, est décédée à l'âge de 95 ans, madame Simone Comeau, fille de feu Léon Comeau et de feu Lucienne Morel, demeurant à Richmond. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées au:

Centre funéraire Yves Houle
198, rue Adams
Richmond (Québec)
Tél.: 819 826-3747
Téléc.: 819 826-3001
Info. décès: 1-800-405-4777

Heures de visite: vendredi 30 novembre 2007 à compter de 12h45. Funérailles, VENDREDI 30 novembre 2007 à 14h en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation des cendres au cimetière Ste-Bibiane de Richmond, à une date ultérieure.

Mme Comeau était la tante d'André Lupien (Denise), Denis Lupien, Denise Lupien (Ernest), Roger Lupien (Lucille), Raymond Comeau, feu Roger Comeau et de Jean Comeau. Elle laisse aussi plusieurs autres parents et amis.



DECELLES
Nicole
1949 - 2007

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 25 novembre 2007, à l'âge de 58 ans, est décédée madame Nicole DeCelles, conjointe de Julien Chouinard. Elle demeurait à St-Romuald. Elle a été confiée au Parc Commémoratif La Souvenance. La famille recevra les condoléances au:

Complexe Funéraire
du Parc Commémoratif La Souvenance
301, rang Ste-Anne (coin rte de l'Aéroport)
Quartier Laurentien, Québec G2G 0G9

Vendredi 30 novembre 2007 de 10h à 11h. Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance.

Elle laisse dans le deuil, outre son conjoint, son fils et sa belle-fille, Alexandre Vézina (Line), son petit-fils Anthony, sa mère Simone Létourneau, son père Jean DeCelles, sa soeur Chantal DeCelles, sa belle-fille et son beau-fils, Julie et François, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Chouinard ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la **MAISON MICHEL SARRAZIN,** 2101, chemin St-Louis, Québec (Québec) G1T 1P5. tél.: 418 688-0878.

Parc Commémoratif La Souvenance
Renseignements: 418 871-2372
Télécopieur: 418 871-6965
lasouvenance@lepinecloutier.com

Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



DOYON
Caroline
(Marcotte)

Au CHUM, pavillon St-Luc, le 23 novembre 2007, est décédée madame Caroline Marcotte Doyon, à l'âge de 29 ans et 9 mois, fille de Pierrette Marcotte et de Michel Doyon, demeurant à Montréal. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: vendredi 30 novembre 2007 de 14h à 16h et de 19h à 22h et SAMEDI 1er décembre 2007 de 12h à 14h suivies d'une cérémonie à la chapelle du Complexe à 14h.

Outre sa mère Pierrette Marcotte (Marcel Jacques) et son père Michel Doyon, elle laisse dans le deuil ses grands-parents paternels Henri Doyon (Laure Lemoyne), ses grands-parents maternels feu Edmond Marcotte (feu Yvette Lallier). Elle laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION MGR JEAN-MARIE FORTIER**, 130, rue Cathédrale, c.p. 430, Sherbrooke (Québec) J1H 5K1 seraient grandement appréciés de la famille.



DOYON
Lisa
1921 - 2007

À la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke, le 22 novembre 2007, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Lisa Doyon, épouse de Lionel Houde, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Jeudi 29 nov. 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et vendredi le 30 nov. 2007 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Le service religieux sera célébré, le VENDREDI 30 novembre 2007 à 11 h en l'église Notre-Dame-Du-Perpétuel-Secours, et de là au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au Cim. St-Michel à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Doyon Houde laisse dans le deuil son fils: Jocelyn (Lynne Courville); ses petits-enfants: Valérie (Gilbert Carrière) et Christian (Mélissa Huppée); ses arrière-petits-enfants: Raphael et Alexia; ses frères et soeurs: Tancrède (Florence Petit), Rose-Blanche (Marcel Audy), Marie-Laure (feu Raymond Bernard), Solange (Rosario Roy) et Paulette (feu André Roy). Elle était aussi la soeur de feu Ernest, feu Roland, feu Simonne, feu Blanche, feu Irenée, feu Alcide, feu Aimé, feu Thérèsa, feu Victorien et feu Lucienne; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Sigefrid (Cécile Deblois), feu Gilberte (feu J. Paul Gauvin), feu Gérard (Jeanine St-Cyr), feu René (feu Gaby Ouellette), feu Marie-Paule (feu Dominique Morneau) et feu Richard (Marielle St-Louis) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Mme Doyon, Houde.



GUAY
Thérèse
(Fréchette)

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 16 novembre 2007, est décédée madame Thérèse Fréchette Guay, à l'âge de 87 ans et 11 mois, épouse de feu Paul Guay, demeurant à Valcourt, autrefois de Greenlay. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général
M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 13h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, SAMEDI 1er décembre 2007 à 14h en l'église Saint-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Grégoire de Greenlay.

Madame Thérèse Fréchette Guay laisse dans le deuil ses enfants, Luce Guay (Germain Ponton), Clément Guay (Johanne Mailloux), Régent Guay, Robert Guay, Carmen Guay (feu Michel Lacasse), Sylvie Guay et Sylvain Guay. Elle était la mère de feu Louise Guay et de feu Gérald Guay (Guylaine Baker). Elle laisse ses petits-enfants, Martine Ponton, Michel Ponton, Mélanie Guay, Lynda Lacasse, Stéphanie Lacasse, Stella Lacasse, Jessica Guay, Annie Larochelle, Patrique Larochelle, Stéphane Guay, François Guay, Jean-François Guay et Pascal Guay; ses 12 arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants, Shawn Turcotte, Dilon Turcotte et Koralie Turcotte. Elle laisse son frère Camille Fréchette (feu Noëlla Gravason) et sa belle-soeur Clémence Dupuis (feu Napoléon Guay) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



JOYAL
Lise
(Bolduc)
1953-2007

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 23 novembre 2007 est décédée madame Lise Bolduc, à l'âge de 53 ans, épouse de Robert Joyal, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées au:

Crématorium
Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles dès 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 01 décembre 2007, à 10 h 30 en l'église Ste-Famille.

Outre son époux, madame Joyal laisse dans le deuil ses enfants: Vincent et Julie (Marc Monty); ainsi que sa petite-fille: Maude; ses parents: Armand et Cécile Bolduc; ses frères et soeurs: Denis, Michel (Lise); Diane (Jean-Claude); Huguette (Daniel); Réjean (Hélène); Guy, André (Linda); Danielle (Denis); Chantal (Yves); sa belle-mère: Phara (feu René Joyal); ses beaux-frères, belles-soeurs: André (Liette); Guy, Francine (Sylvain); sa filleule, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu (soins palliatifs) et du CSSS-IUGS Pavillon St-Joseph (4e étage), pour les bons soins prodigués à madame Joyal.

En guise de sympathie des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER,** 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



LALLIER
Lina
(Bergeron)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 27 novembre 2007, est décédée madame Lina Bergeron Lallier, à l'âge de 92 ans et 4 mois, épouse de feu Léandre Lallier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
33, rue Bowen Sud
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-9394
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: vendredi 30 novembre 2007 de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 9h à 10h10. Funérailles, SAMEDI 1er décembre 2007 à 10h30 en l'église Marie-Reine-du-Monde. Inhumation au cimetière St-Michel.

Mme Bergeron Lallier laisse dans le deuil ses enfants, Lorraine, Mariette, Jean-Marc, Réal, Gilles, Michel, Roger, Normand, Ghislaine, Marcel, Lily, Rollande, Danielle, Paul ainsi que leur conjoint et conjointe. Elle laisse ses petits-enfants, Michel, Valérie, Daniel, Robert, Marc, Marie-Michèle, Patrick, Eric, Jessie, Anie, Jean, Jacques, Thomas, James, Paul, Marilyne, Philippe, Tyler et Amanda; ses arrière-petits-enfants, Gabrielle, Emily, Stéphanie, Tommy, Katheleen, Kim, Tyson, Emilien, Jean-Thomas, Louis, Antoine, Félix, Louis, Evelyne, Benoit, Mélissa, Shawn et Yannick. Son frère Edouard (Rose-Aimée Fortin) et sa soeur Rose (feu Doria Champigny) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins,cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** seraient grandement appréciés de la famille.



LAPOINTE
Liliane
(Fredette)

À l'I.U.G.S., Pavillon St-Vincent, le 23 novembre 2007, est décédée madame Liliane Fredette, à l'âge de 93 ans et 5 mois, épouse de feu Donat Lapointe, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie(Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 348-3777
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: Vendredi 30 novembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h à 10 h 30. Funérailles, SAMEDI 01 décembre 2007, à 11 h en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière de Bromptonville.

Madame Fredette Lapointe laisse dans le deuil ses enfants: Colette (Claude); Jeanne-D'Arc, s.s.c.m., Rosaire (Jacqueline); Monique (Gilles); Carmen (André); Madeleine, Lisette (feu Jean-Marie); Jean-Marie (Martine); Gérard (Linda); ses petits-enfants: Pierre (Josée); Patrick (Sylvie); Sandra (Marc); Josée (Denis); Brigitte (René); Benoit (Sylvie); Maryse (François); Catherine (Gérard); David (Cynthia);Éric, Mario (Julie); Maxime (Joane); Michaël (Josiane); Karl (Mélanie); Kevin, Nadia (Christophe), Éric; ses arrière-petits-enfants; son frère et soeurs: Annette, Jeanne, Monique (Raymond); Jeannine, Ernest, elle était aussi la soeur de feu Wellie (Bill) (Marie-Rose); feu Raymond (Lucille); feu Robert (Aline); feu Clairmont (Jeanine); feu Alice, elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon St-Vincent, pour les bons soins prodigués à madame Fredette-Lapointe. En guise de sympathie des dons à la : **FONDATION DE L'I.U.G.S.,** 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires
d'hébergement pour jeunes
en difficulté et sans abri

LES JEUNES QUI Y ENTRENT S'EN SORTENT !

Info : 514.523.8559

06

Nécrologie



ROUILLARD
Francine
(Houle)

Au C.S.S.S. de la MRC de Coaticook, le 24 novembre 2007, est décédée madame Francine Houle, à l'âge de 56 ans, épouse de Serge Rouillard, demeurant à Coaticook. Madame Houle repose au:

Centre Funéraire Coopératif
région Coaticook
284, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-6688
Téléc.:819 849-3068
Caroline Cloutier, directrice générale
Pierre E. Carbonneau, président
www.cfcoaticook.com

La famille vous accueillera en présence des cendres au salon le samedi 01 décembre 2007 de 10 h à midi. Les cendres seront déposées au Columbarium du Centre Funéraire Coopératif.

Outre son époux, madame Houle laisse dans le deuil ses fils: Steve (Geneviève Dupuis); Patrick (Mélissa St-Pierre); ses 2 petits-fils chéris: William et Thierry et leur mère: Annie Paradis; ses frères et soeurs: Thérèse (feu René Dupuis); Jean-Louis (Jeannine Poulin); Jeanne (Roland Boutin); Rita (Martial Séguin); Camil (Denise Bisaillon); Émile (Denise Fournier); Anita (Réal Courtemanche); Jeannette (Alphonse Bergeron); Laurette (Clermont Bilodeau); Fleurette (Denis Bergeron); André (Claudette Brousseau); Jacques (France Leblanc); sa belle-mère: Gertrude Clément (feu Gilles Rouillard); ses beaux-frères, belles-soeurs: Denise (Jean-Pierre St-Laurent); Jacques (Line Perreault) Jean (Georgette St-Onge); ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parent et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC et du CSSS de la MRC de Coaticook, ainsi que celui du CHUS Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à madame Houle.

En guise de sympathie des dons à la: **FONDATION DU CSSS DE LA MRC DE COATICOOK,** C.P. 293, Coaticook, Qc, J1A 2T7 ou à la : **FONDATION DU CHUS,** 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke, Qc J1H 5N4, seraient appréciés de la famille.



SAURETTE
Jeannette

Au CHUS, Hôtel Dieu, le 24 novembre 2007, est décédée madame Jeannette Saurette, à l'âge de 73 ans, fille de feu Napoléon Saurette et de feu Marie Beauchesne, demeurant à St-Claude. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général
M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: jeudi 29 novembre 2007 de 12h à 14h suivies d'une cérémonie d'Adieu au salon de la Maison A. Boisvert à 14h. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Claude. Mme Jeannette Saurette laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Hélène Saurette (feu Marcel Guyon), Jeanne D'Arc Saurette, Noël-Ange Saurette, Robert Saurette, Germain Saurette et Marcel Saurette. Elle était aussi la soeur de feu Simone Saurette (feu Philippe Pelletier), feu Germaine Saurette (feu Adélard Pelletier), feu Claire Saurette, feu Fernande Saurette (feu Gilles Boisvert), feu Rosaire Saurette, feu Lucien Saurette et feu Claude Saurette. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS, hôpital Hôtel-Dieu ainsi que celui de l'hôpital Fleurimont pour les bons soins qu'ils ont prodigués à madame Saurette.



ST-PIERRE
Gisèle
(Laperle)

À St-Césaire, le 07 novembre 2007 est décédée à l'âge de 48 ans, madame Gisèle Laperle St-Pierre, épouse de Renaud St-Pierre, demeurant à St-Césaire. Mme Laperle St-Pierre repose à la:

Chapelle de la Coop
Académique du Québec
1395 Notre-Dame
St-Césaire
Sous la direction de:
Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141
Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Vendredi 30 novembre 2007 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et au sous-sol de l'église St-Luc de Barnston, samedi le 1er décembre 2007, dès midi. Les funérailles SAMEDI 1er décembre 2007 à 14 h en l'église St-Luc. Inhumation au cimetière St-Luc.

Outre son époux Renaud St-Pierre, Mme Laperle, St-Pierre laisse dans le deuil sa fille Audrey et son fils; ses frères et soeurs: Fernand, Fernande, Roméo (Chantal Tremblay), Raymond (Johanne Tremblay), Irêna, Germain (Carole), Lorette (Jerry), Jocelyne (Michel). Elle était aussi la soeur de feu André, feu Aline. Ses demi-soeurs et son demi-frère: Claire (Georges Martineau), Jeannine (Denis Madore), Jean-Guy (Dorothy Vanasse). Ses beaux-parents: Jeannine Robillard et Henri St-Pierre. Ses beaux-frères, belles-soeurs: Robert (Monique), Colette (Louis Martineau), Luc. Elle était la soeur de feu Any. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



TARDIF
Germain

À son domicile le 16 novembre 2007, est décédé monsieur Germain Tardif, à l'âge de 67 ans, fils de feu Alexandre Tardif et de feu Germaine Blais, demeurant à Lennoxville. La famille vous accueillera en présence des cendres à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Samedi 1er décembre à compter de 9h30. Une cérémonie d'Adieu aura lieu à la Chapelle du même endroit à 11h30. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Barthélemy d' Ayer's Cliff.

M. Tardif laisse dans le deuil ses enfants, Daniel (Sylvie), Pierre, Diane (Frank) et Michel (Sylvie). Il laisse ses 6 petits-enfants, ses frères et soeurs, Raymond, Georges (Céline), André, Denis (Betty), Céline (Jacques), Rémi (Michel), Suzanne, Christianne et Marielle (Alain). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à **DIABÈTE ESTRIE**, 600, rue Woodward, Sherbrooke, Qc. J1G 1W3 ou à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC,** 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, Qc. J1J 2H1 seraient grandement appréciés de la famille.

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

M.C.D.

402 REMERCIEMENTS

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

M. ALOYS LEBOEUF

décédé le 2 décembre 2006 à l'âge de 78 ans



Un homme ne meurt pas quand il a des enfants : sa vie se glisse et continue en eux.

Une messe sera célébrée le samedi 1er décembre 2007 à 16 h 15, en l'église St-Isaac-Jogues d'Asbestos.

Son épouse : Noëlla. Ses enfants : Nicole (Paul), feu Daniel (Carolle), Jocelyne (Régent), Lise, Mario (Chantal), ainsi que ses petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

240142

Association québécoise des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études… j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca

Schreiber va témoigner aujourd'hui

ISABELLE RODRIGUE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Contre toute attente, après bien des démarches, tout indique que Karlheinz Schreiber fera finalement face au barrage de questions des députés aujourd'hui. Mais reste à voir si l'homme d'affaires décidera de se mettre à table.

Hier, alors que tous les partis se préparaient au témoignage de M. Schreiber devant un comité parlementaire, ce dernier effectuait le voyage entre le centre de détention de Toronto et la capitale fédérale.

Ce voyage et le témoignage pourraient bien, cependant, ne mener à rien de nouveau. L'avocat de M. Schreiber, Edward Greenspan, déclarait en effet au Toronto Star que son client ne dirait mot puisqu'il estime qu'un témoignage rapide devant un comité formé de politiciens ne lui permettra pas de raconter sa version de manière efficace.

S'il refuse de coopérer au comité de l'éthique, M. Schreiber pourrait être accusé d'outrage au Parlement, une menace qui ne semble pas faire frémir le principal intéressé.

M. Schreiber est en prison en attendant d'être extradé vers l'Allemagne, où on l'attend de pied ferme pour lui faire subir un procès pour fraude et corruption. Il pourrait être renvoyé aussi tôt que samedi à moins que ses dernières démarches pour retarder son extradition devant la Cour d'appel de l'Ontario, vendredi, ne portent fruit et retardent une fois de plus son voyage ultime.

«Il a la responsabilité de respecter le Parlement et de répondre aux questions. Il est déjà en prison. On ne peut pas tellement aggraver son cas. Mais, quand même, on exige qu'il coopère pleinement avec le comité», a fait valoir le chef libéral, Stéphane Dion.

M. Schreiber souhaite encore demeurer au Canada où il deviendrait sans aucun doute un témoin principal de l'enquête publique à venir qui doit faire la lumière sur sa relation avec M. Mulroney. M. Schreiber a versé 300 000 $ en argent comptant à M. Mulroney, peu après que l'ex-premier ministre conservateur eut quitté ses fonctions en 1993.

Les partis d'opposition espèrent néanmoins que le témoignage de l'homme d'affaires, aujourd'hui, leur permettra de mieux comprendre ce qui s'est réellement passé en 1993.

«Nous voulons aller au fond de l'affaire des transactions monétaires, a expliqué le chef du Nouveau Parti démocratique (NPD), Jack Layton. Nous voulons tout savoir de ses relations avec des politiciens canadiens.»

On peut s'attendre à ce que le NPD tente de relier M. Schreiber à des libéraux de l'époque, qui auraient eux aussi reçu des commissions de l'homme d'affaires.

Les libéraux, de leur côté, ciblent d'abord les conservateurs. «Pour moi ce qui est important, c'est de savoir si le 300 000 $ n'est que la pointe de l'iceberg, a expliqué le libéral Robert Thibault. Et est-ce que ça représente beaucoup d'autres fonds qui auraient pu changer de mains entre M. Schreiber et des proches du gouvernement de M. Mulroney?»

Dave Hilton retourne au pénitencier

ANDRÉ CÉDILOT

MONTRÉAL — Le boxeur Dave Hilton a paru un peu sonné, hier, en apprenant que sa libération conditionnelle était révoquée. Résultat, il passera les sept prochains mois derrière les barreaux. Il terminera ensuite dans une maison de transition la peine de sept ans qu'il a reçue en 2001 pour les agressions sexuelles commises sur ses deux filles.

En liberté surveillée depuis juin 2006, l'ancien champion mondial a gâché tous les «petits progrès» (c'est l'avis des psychologues) qu'il avait faits depuis 14 mois en ne respectant pas le couvre-feu du centre de réinsertion sociale qui l'hébergeait. Motif de son indiscipline, il avait de nouveau sombré dans l'alcool.

«C'est stupide, je le sais. Je suis un boxeur et j'essaie de faire de mon mieux. Je n'ai pas tellement d'éducation, j'ai fini en 5e année», a-t-il dit aux commissaires, en expliquant avoir croulé sous la pression de nombreux problèmes personnels (chicane avec sa copine, décès dans la famille, manque d'argent, etc.). Tous ses embêtements ont suivi de peu le sévère entraînement auquel il s'était astreint lors de son retour victorieux dans l'arène le 1er mai dernier, contre le boxeur Adam Green.

À l'en croire, le coup le plus dur a été d'apprendre que sa grand-mère était gravement malade. Il voulait se rendre à son chevet, mais son agent de libération conditionnelle lui en a refusé la permission. «Je pensais aller la voir et revenir le lundi», a-t-il dit aux commissaires. Il s'est plutôt mis à boire pendant deux jours. Le lundi 15 août, alors qu'il était en état d'ivresse avancée, il a contacté son agent pour s'amender, tout en lui criant des bêtises. C'est ainsi qu'il a été retracé et que la police a procédé à son arrestation dans un logement du boulevard Bishop-Power, dans l'arrondissement de LaSalle.

Une fois en prison, Hilton a appris le décès de sa grand-mère, cependant que sa nouvelle conjointe, Joanna Colavecchio, a déposé contre lui des plaintes pour voies de fait et menaces de mort. Il a été acquitté de ces accusations à l'issue d'un procès subi à la mi-octobre. Hier, il a mis leurs différends sur le compte de l'état dépressif de son amie de coeur. Quant à lui, il reconnaît avoir de la difficulté à contrôler ses émotions et son agressivité. «Je travaille là-dessus, mais ce n'est pas facile», dit -il. *(La Presse)*

Équiterre appelle les établissements publics à développer l'alimentation responsable

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les établissements publics, garderies, hôpitaux et écoles, ont un rôle à jouer dans le développement d'une alimentation saine, solidaire et durable au Québec.

Équiterre, un organisme qui défend des choix écologiques et socialement équitables, vient d'entreprendre une tournée provinciale pour inciter les établissements à appuyer les agriculteurs locaux et à offrir à leurs clients, élèves et bénéficiaires des aliments frais.

«Il s'agit d'un projet de trois ans. Nous voulons tisser des liens et offrir un accompagnement sur mesure aux établissements. On est en recrutement et c'est le bon moment parce que les fermiers sont en train de planifier la prochaine saison», explique Nadine Bachand, coordonnatrice du projet «À la soupe!».

À l'heure actuelle, neuf établissements, dont l'hôpital Jean-Talon, à Montréal, se sont joints au projet.

«On a commencé avec les légumes et des fruits, mais il y a aussi d'autres produits disponibles. Équiterre a un réseau de fermes un peu partout au Québec. Il y a un marché à créer», souligne la jeune femme, à l'occasion du forum «À table! Pour des régions en santé», qui se déroulait hier à Sherbrooke.

Pourquoi encourager l'agriculture locale et biologique?

D'abord, souligne Nadine Bachand, le système alimentaire actuel soulève des enjeux reliés à la santé publique, à l'environnement et aux économies des régions.

Par exemple, plus de cinq fermes québécoises ont disparu à chaque semaine entre 2001 et 2006.



LA TRIBUNE

Nadine Bachand

«Il est de plus en plus difficile de vivre de l'agriculture, nous voulons donner le plus possible d'argent à l'agriculteur et le moins possible aux intermédiaires. Il faut également pousser pour la souveraineté alimentaire du Québec et favoriser la santé avec des aliments frais et à maturité», illustre-t-elle.

Afin de mener à bien son projet, Équiterre dispose d'un comité formé de représentants de l'Union des producteurs agricoles, de même que des ministères de l'Agriculture, de la Santé et de l'Éducation.

Parmi la cinquantaine de participants au forum d'hier, se trouvaient plusieurs producteurs agricoles, dont François Rancourt, directeur de la coopérative de solidarité La Clé des champs, à Saint-Camille, qui a développé le concept de communauté nourricière.

«Nous voulons développer la capacité de manger local et biologique. Ce qui nous intéresse grandement, c'est l'éducation à l'achat local», dit-il.

La Clé des champs, qui regroupe 20 producteurs, donc quatre maraîchers biologiques, était présente l'été dernier au Marché de la gare de Sherbrooke.

«On a pu démontrer que les produits biologiques sont de plus en plus accessibles. Nous avons élargi la capacité d'approvisionnement et cela a des répercussions économiques régionales importantes», illustre-t-il.

Le président de l'UPA de l'Estrie, Noël Landry, était également au forum.

«Nous avons un but commun, c'est d'éduquer les gens à une saine alimentation avec des produits de chez-nous», dit-il.

Un projet d'apprentissage qui pourrait inspirer l'Afrique du Sud

SHERBROOKE — La Stratégie d'apprentissage amélioré implantée depuis 2003 à la commission scolaire Eastern Townships, basée sur l'utilisation de l'ordinateur portable, pourrait faire des petits en Afrique du sud.

Du moins s'il n'en tient qu'à l'ambassadeur de ce pays à Ottawa, le Dr Abraham S. Nkomo.

«Nous voulons privilégier l'amélioration des habiletés d'apprentissage et nous voyons l'ordinateur portable et internet comme des outils très utiles», dit le Dr Nkomo, qui a visité hier quelques écoles de la commission scolaire anglophone, dont le «Sherbrooke Elementary School».

«Cela fait en sorte que les élèves ne font pas que recevoir, mais qu'ils participent également à leur apprentissage, ce qui permet d'augmenter leur enthousiasme et leur intérêt», constate-t-il.

«Nous avons observé que les pratiques interactives permettent aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes, plutôt que de se laisser distraire par ce qui se passe dans la rue», illustre le Dr Nkomo.

Bien que la technologie internet soit largement répandue en Afrique du Sud, elle n'est pas encore accessible à tous les citoyens dans ce pays qui souffre d'inégalités importantes, malgré un développement économique fulgurant.

«L'éducation est vitale. Nous tendons vers l'universalité au niveau du primaire et du secondaire, mais nous voulons aussi étendre l'accès à l'éducation supérieure, c'est une question d'argent», explique l'ambassadeur Nkomo.

«Les droits sociaux se sont améliorés, mais le problème est la croissance des inégalités», ajoute-t-il au sujet de ce pays où le régime d'apartheid a été aboli en 1991.

Le Dr Nkomo juge que de meilleures capacités d'apprentissage chez les jeunes sud-africains leur permettront d'améliorer leur sort et de mieux contribuer à la vie économique de leur pays.

«Et c'est une des raisons pour lesquelles nous sommes ici: nous voulons pouvoir importer des outils et des pratiques, comme les méthodes de résolution de problèmes, afin de permettre à nos jeunes de pouvoir affronter de nouvelles situations dans leur vie», dit-il.

La Stratégie d'apprentissage amélioré regroupe 5600 participants à la commission scolaire Eastern Townships, de la troisième année du primaire au cinquième secondaire.

Elle a permis d'améliorer les capacités de lecture, d'écriture et de mémorisation des élèves, tout en réduisant le taux d'abandons scolaires.

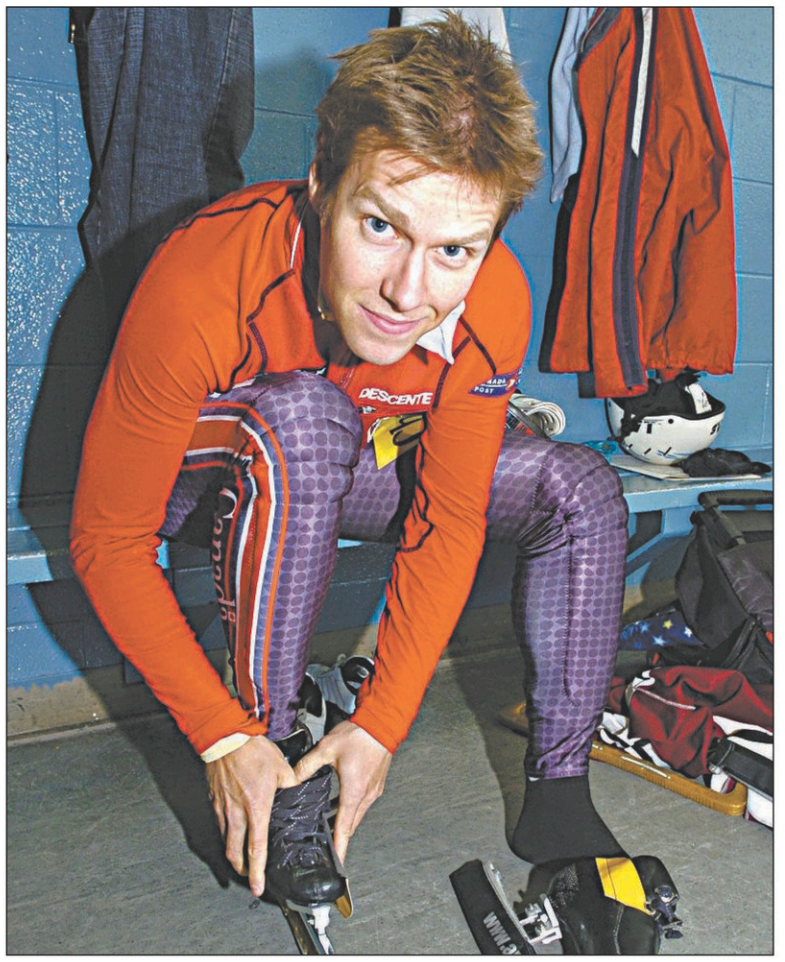
— Denis Dufresne

MILLIONS$ C'EST DE L'ARGENT !
LOTTO SUPER 7
CE VENDREDI, GROS LOT BONI 22 M$
lotoquebec.com
18 ans +
LOTO QUÉBEC
244217

Si boire est un vice, cale verre en est un autre.
SIBOIRE
nouvelle microbrasserie
80, rue du Dépôt, local 102 (gare d'autobus) 819 565 3636 siboire.ca
243234

Pas moyen d'avoir l'avantage de la patinoire

Mathieu Turcotte brisera la glace à l'aréna Eugène-Lalonde ce week-end



LA TRIBUNE, ARCHIVES, MAXIME PICARD

Ce sera plaisant pour Mathieu Turcotte de vivre une compétition à Sherbrooke. Il y a si longtemps qu'il a eu la chance de patiner chez lui en compétition qu'il ne se souvient pas exactement de la dernière fois.

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Mathieu Turcotte aura beau patiner chez lui, à Sherbrooke, il ne pourra être avantagé par la glace puisqu'il en sera à ses premiers coups de patin sur cette nouvelle surface aux dimensions internationales. En fait, il en sera au même point que la majorité des patineurs qui s'amènent à l'aréna Eugène-Lalonde pour la seconde tranche du Circuit provincial Élite en fin de semaine.

Chose certaine, confiait Turcotte hier, ce sera plaisant de vivre une compétition à Sherbrooke. Il y a si longtemps qu'il a eu la chance de patiner chez lui en compétition qu'il ne se souvient pas exactement de la dernière fois. «Je pense que ça fait huit ans. C'était aussi une compétition provinciale d'un niveau semblable», risque-t-il.

Établi à Montréal pour l'entraînement et pour le travail, Mathieu Turcotte n'a même pas vu la nouvelle glace de l'aréna Eugène-Lalonde, si ce n'est lors d'une visite en septembre dernier, vers la fin des travaux. «On a toujours eu une bonne glace à Sherbrooke, j'espère que ça restera une bonne glace. C'est exceptionnel d'avoir un tel équipement. Les sports olympiques requièrent une glace olympique et, dès la première année, Sherbrooke arrive à attirer de gros événements comme celui-là.», note le médaillé olympique.

> **« On a toujours eu une bonne glace à Sherbrooke, j'espère que ça restera une bonne glace. C'est exceptionnel d'avoir un tel équipement. »**

Après une année sabbatique, Mathieu Turcotte est revenu à la compétition cet automne dans l'espoir bien arrêté de reprendre sa place au sein de l'équipe nationale du Canada.

Toujours membre de l'équipe nationale, il lui reste à fournir les performances qui lui vaudront un poste dans le groupe retenu pour les Coupes du monde ou les championnats mondiaux. Ce qu'il a raté lors de la première épreuve de sélection tenue à Calgary en septembre dernier. Une deuxième sélection aura lieu en janvier à Montréal pour déterminer les athlètes qui seront invités sur le circuit mondial pour les épreuves du début de 2008.

C'est justement en fonction de ces sélections nationales que la compétition du week-end à Sherbrooke prend toute son importance. «Cette compétition sert de préparation aux deuxièmes sélections nationales. Pour moi et pour plusieurs athlètes, cette compétition se veut une opération importante de préparation.» Parce que Turcotte et plusieurs autres patineurs qui se présenteront à l'aréna Eugène-Lalonde sont déjà assurés de participer aux sélections nationales.

«Mes objectifs du week-end ne se mesurent pas en résultats précis. Il y a plutôt des points techniques sur lesquels je travaille à l'entraînement. Je veux donc vérifier ce que cela va donner en compétition.»

«Dans notre cycle de préparation, cette compétition n'arrive pas au moment le plus fort, mais c'est le moment de vérifier comment notre entraînement va payer. Et tout le monde sera au même niveau dans son entraînement ce qui devrait mener à une bonne compétition sur la glace», explique Turcotte qui patinera dans trois épreuves, le 500 m, le 1000 m et le 1500 m.

De l'équipement à vendre

SHERBROOKE — Mathieu Turcotte a aussi l'intention de participer au grand bazar d'équipement de patinage de vitesse que proposera le comité organisateur pendant cette seconde tranche du Circuit provincial Élite. Il entend y proposer certains de ses équipements, mais il pourrait aussi être acheteur.

«Nous, de l'équipe nationale, on est choyé en équipement, mais on a toujours quelque chose à vendre ou à acheter,» confie Turcotte tout en applaudissant cette décision. C'est pratique parce que les athlètes n'ont pas toujours la possibilité de se déplacer pour trouver ce dont ils ont besoin. «Des fois, ça peut devenir difficile, mais en fin de semaine on pourra le faire sur place. C'est vraiment une belle initiative.»

D'ailleurs, Turcotte a pris la peine hier de rappeler aux patineurs du Centre national d'entraînement d'apporter leurs choses au bazar de Sherbrooke. «Mais on risque d'être plus vendeur qu'acheteur», reconnaît-il.

Tous les clubs québécois ont été invités à participer à ce bazar. Il s'agit d'abord d'une activité de financement qui pourra profiter à tout le réseau québécois de patineurs, estime-t-on chez les organisateurs sherbrookois.

— Pierre Turgeon

Jean-François Tessier garde l'oeil sur les championnats canadiens

SHERBROOKE — Allier études et sport d'élite relève souvent de la haute voltige et rares sont les athlètes capables de bien réussir dans les deux domaines. Le patineur de vitesse sherbrookois Jean-François Tessier y parvient dans une certaine mesure.

Il n'a peut-être pas encore réussi à percer l'équipe nationale sur longue piste, mais tout en frappant à la porte, il complète, à 23 ans, une maîtrise en kinésiologie, à l'Université Laval. «Pendant les périodes de travaux et d'examens, c'est plus compliqué, confie l'étudiant-athlète, mais on y arrive.»

Installé à Québec pour les études et pour profiter du centre national d'entraînement, Tessier affirme que ça va bien, qu'il est rentré il y a quelques semaines d'un camp d'entraînement à Calgary «où les temps étaient bons, assez près de ses meilleures performances.»

Du 5000 m au sprint

Le championnat provincial toutes distances sera présenté au même endroit à la mi-décembre.

Pourtant, avant de se présenter à ce championnat sprint, le meilleur classement canadien de Jean-François Tessier se situait sur 5000 m. Il précisait toutefois être en mesure de se débrouiller sur 1500 m et sur 1000 m à la limite et tenait à participer au championnat provincial sprint non pas pour y établir des performances, mais pour mieux se préparer aux prochains championnats canadiens qui seront disputés pendant les Fêtes, à Calgary, et pour lesquels il est qualifié sur 5000 m. Tout son entraînement actuel est fait en fonction de ces championnats.

— Pierre Turgeon

Des projets se dessinent pour l'aréna de Magog

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Des sportifs de Magog ont décidé de prendre le taureau par les cornes pour faire en sorte que l'aréna de Magog subisse une cure de rajeunissement, voire d'agrandissement, dans les années futures.

Force est d'admettre qu'il y a loin de la coupe aux lèvres pour ce groupe de sportifs dont l'objectif premier est de drainer avec eux dans ce projet tous les adeptes et les fervents des sports sur deux lames.

«Il faut que ça parte quelque part et là nous sommes à jeter les bases de ce qui pourrait devenir un beau projet. Ce n'est pas d'hier que les utilisateurs de l'aréna sont unanimes sur un point: une seule glace ne suffit plus à la demande. Actuellement, les associations et leurs dirigeants multiplient les pirouettes, pour ne pas dire les miracles, pour dépanner leurs membres. On dira bien ce qu'on voudra, mais un aréna demeure un atout pour une ville. À Magog, ça commence à être un boulet à traîner s'il ne se passe pas quelque chose», fait valoir Michel Champigny, porte-parole du groupe.

À l'étroit

De l'avis de Champigny et ses acolytes, le manque d'espace est criant à l'aréna de Magog. «On étouffe tellement nous sommes à l'étroit. Il manque de vestiaires et de locaux, d'une salle d'entraînement; la loge de presse est désuète et on conviendra qu'une deuxième glace ne serait pas un luxe, loin de là. Rien à redire sur l'entretien. Une personne qui mettrait les pieds à l'aréna pour la première fois de sa vie aurait de la difficulté à croire que cette bâtisse a déjà plus de 40 ans dans le corps tellement on en prend un soin jaloux. Mais nous sommes en retard pour ce qui est des commodités et le temps est venu de corriger le tir», reconnaît Michel Champigny.

Avec un dossier bien étoffé en main et préparé depuis plus d'un an, les instigateurs du projet cogneront bientôt à la porte de leur conseil municipal. «Plusieurs personnes du conseil ont commencé à entendre parler de nous. On se propose de les rencontrer officiellement bientôt et leur expliquer de fond en comble notre projet. On laissera faire les coûts pour le moment, car nous sommes ouverts à discuter sur l'orientation et la forme que pourrait prendre un investissement majeur à l'aréna. Cependant, nous savons que les gouvernements débloquent des argents pour les infrastructures depuis quelque temps. À nous de profiter de la manne qui passe et nous n'avons surtout pas envie de donner seulement un coup d'épée dans l'eau», a conclu Michel Champigny.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger	10 dern.	Série
Ottawa	23	16	5	0	2	73	56	34	10- 3- 0- 1	6- 2- 0- 1	4- 4- 0- 2	P4
Montréal	**24**	**13**	**8**	**1**	**2**	**73**	**65**	**29**	**5- 4- 0- 2**	**8- 4- 1- 0**	**5- 5- 0- 0**	**G1**
Boston	22	12	8	1	1	58	54	26	7- 2- 0- 1	5- 6- 1- 0	5- 3- 1- 1	G1
Buffalo	23	11	11	1	0	67	63	23	7- 5- 0- 0	4- 6- 1- 0	6- 4- 0- 0	P1
Toronto	25	8	11	3	3	73	90	22	4- 5- 2- 3	4- 6- 1- 0	2- 5- 1- 2	P4
Section Atlantique												
Philadelphie	24	14	8	1	1	76	67	30	6- 2- 1- 1	8- 6- 0- 0	5- 3- 1- 1	G1
NY Rangers	24	13	9	0	2	53	47	28	8- 4- 0- 0	5- 5- 0- 2	6- 3- 0- 1	P2
NY Islanders	22	13	8	1	0	54	57	27	9- 3- 1- 0	4- 5- 0- 0	5- 4- 1- 0	G1
New Jersey	24	12	10	1	1	60	61	26	4- 4- 0- 0	8- 6- 1- 1	7- 3- 0- 0	G5
Pittsburgh	23	10	11	1	1	68	69	22	5- 6- 1- 1	5- 5- 0- 0	4- 5- 1- 0	G2
Section Sud-Est												
Caroline	25	13	9	2	1	81	75	29	7- 5- 1- 0	6- 4- 1- 1	4- 6- 0- 0	P2
Floride	25	12	12	1	0	65	70	25	7- 4- 0- 0	5- 8- 1- 0	5- 4- 1- 0	G4
Atlanta	23	11	12	0	0	61	78	22	4- 5- 0- 0	7- 7- 0- 0	7- 3- 0- 0	P2
Tampa Bay	24	10	12	2	0	75	75	22	8- 3- 1- 0	2- 9- 1- 0	5- 4- 1- 0	P5
Washington	25	8	15	1	1	58	74	18	3- 8- 0- 1	5- 7- 1- 0	3- 6- 0- 1	P2
Association de l'Ouest												
Section Centrale												
Detroit	24	16	6	0	2	81	59	34	9- 2- 0- 0	7- 4- 0- 2	5- 4- 0- 1	G1
St. Louis	22	14	8	0	0	57	49	28	9- 3- 0- 0	5- 5- 0- 0	7- 3- 0- 0	G3
Chicago	24	13	9	1	1	71	68	28	7- 5- 0- 0	6- 4- 1- 1	6- 2- 1- 1	G1
Columbus	24	11	9	0	4	63	60	26	7- 3- 0- 2	4- 6- 0- 2	3- 5- 0- 2	P1
Nashville	22	11	9	0	2	62	63	24	7- 3- 0- 1	4- 6- 0- 1	6- 2- 0- 2	P1
Section Nord-Ouest												
Vancouver	24	13	9	0	2	66	60	28	6- 6- 0- 1	7- 3- 0- 1	7- 1- 0- 2	G2
Minnesota	24	13	9	0	2	64	62	28	8- 4- 0- 0	5- 5- 0- 2	5- 5- 0- 0	G2
Colorado	22	12	9	1	0	63	66	25	9- 2- 0- 0	3- 7- 1- 0	4- 5- 1- 0	P1
Calgary	25	10	12	2	1	69	76	23	6- 6- 2- 0	4- 6- 0- 1	4- 6- 0- 0	P2
Edmonton	24	10	13	0	1	57	74	21	6- 7- 0- 0	4- 6- 0- 1	5- 4- 0- 1	G2
Section Pacifique												
Dallas	25	13	8	3	1	74	65	30	7- 3- 1- 1	6- 5- 2- 0	6- 2- 1- 1	P1
Anaheim	25	11	10	1	3	61	70	26	8- 3- 1- 2	3- 7- 0- 1	5- 3- 1- 1	P1
San Jose	22	11	8	0	3	58	49	25	3- 5- 0- 1	8- 3- 0- 2	5- 3- 0- 2	P2
Phoenix	22	11	11	0	0	56	64	22	4- 7- 0- 0	7- 4- 0- 0	6- 4- 0- 0	P1
Los Angeles	23	9	13	0	1	63	74	19	6- 7- 0- 0	3- 6- 0- 1	3- 6- 0- 1	P1

NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est	Mj	Pts
a-1.Ottawa	23	34
a-2.Philadelphie	24	30
a-3.Caroline	25	29
4.Montréal	**24**	**29**
5.N.Y. Rangers	24	28
6.N.Y. Islanders	22	27
7.Boston	22	26
8.New Jersey	24	26
9.Floride	25	25
10.Buffalo	23	23
11.Atlanta	23	22
12.Pittsburgh	23	22
13.Tampa Bay	24	22
14.Toronto	25	22
15.Washington	25	18
Association de l'Ouest		
a-1.Detroit	24	34
a-2.Dallas	25	30
a-3.Vancouver	24	28
4.St. Louis	22	28
5.Chicago	24	28
6.Minnesota	24	28
7.Columbus	24	26
8.Anaheim	25	26
9.Colorado	22	25
10.San Jose	22	25
11.Nashville	22	24
12.Calgary	25	23
13.Phoenix	22	22
14.Edmonton	24	21
15.Los Angeles	23	19

a - premier de sa section.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	Pts
Lecavalier, TB	16	22	38
Kovalchuk, Atl	19	14	33
Zetterberg, Det	16	17	33
Iginla, Cal	13	20	33
Crosby, Pgh	12	21	33
Alfredsson, Ott	16	14	30
Sundin, Tor	12	18	30
Saint-Louis, TB	8	22	30
Brière, Phi	12	17	29
Stillman, Car	11	18	29
Malkin, Pgh	9	20	29
M.Richards, Phi	14	14	28
Heatley, Ott	12	16	28
Brind'Amour, Car	11	17	28
Ovechkin, Wash	17	10	27

CALENDRIER

Mardi 27 novembre
Vancouver 4 Anaheim 0
Mercredi 28 novembre
N.Y. Islanders 3 Ottawa 2 (F)
Floride 2 Washington 1 (F)
Minnesota 3 Phoenix 1
New Jersey 4 Dallas 2
Philadelphie 3 Caroline 1
St. Louis 4 Buffalo 3
Tampa Bay 1 Chicago 5
Edmonton 0 Colorado 4 (Troisième période)
Los Angeles 0 San Jose 1 (Deuxième période)
Jeudi 29 novembre
N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h00.
Toronto à Atlanta, 19h00.
Nashville à Ottawa, 19h30.
Boston en Floride, 19h30.
Tampa Bay à Detroit, 19h30.
Anaheim à Calgary, 21h00.
Columbus à Vancouver, 22h00.
Vendredi 30 novembre
Montréal au New Jersey, 19h00.
Washington en Caroline, 19h00.
Dallas à Pittsburgh, 19h30.
St. Louis au Minnesota, 20h00.
Phoenix à Chicago, 20h30.
Anaheim à Edmonton, 21h00.
Colorado à San Jose, 22h30.
Samedi 1er décembre
N.Y. Rangers à Ottawa, 14h00.
Nashville à **Montréal**, 19h00.
Caroline à Buffalo, 19h00.
Pittsburgh à Toronto, 19h00.
Atlanta à N.Y. Islanders, 19h00.
Dallas à Philadelphie, 19h00.
Washington en Floride, 19h00.
Phoenix à Detroit, 19h00.
Boston à Tampa Bay, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h30.
Columbus à Calgary, 22h00.
Colorado à Los Angeles, 22h30.
Dimanche 2 décembre
Atlanta au New Jersey, 17h00.
Vancouver au Minnesota, 18h00.
Edmonton à Anaheim, 20h00.

RENDEMENT DU CANADIEN

	B	A	Pts	Pén.
27. A. Kovalev	12	9	21	22
11. S. Koivu	5	15	20	22
79. A. Markov	6	13	19	20
14. T. Plekanec	7	11	18	10
21. C. Higgins	9	6	15	8
32. M. Streit	2	11	13	10
44. R. Hamrlik	2	9	11	8
20. B. Smolinski	2	9	11	12
73. M. Ryder	3	7	10	8
46. A. Kostitsyn	3	5	8	9
84. G. Latendresse	5	2	7	12
25. M. Dandenault	3	4	7	14
8. M. Komisarek	3	3	6	38
71. P. Brisebois	1	5	6	20
28. K. Chipchura	2	3	5	2
6. T. Kostopoulos	2	3	5	49

Les gardiens

	G	P	DP	DF	Ba	JB	Moy.
39. C. Huet	7	6	1	1	34	1	2,25
31. C. Price	6	2	0	1	25	0	2,71

À la télé

JEUDI 29 NOVEMBRE

19 h 30 / RDS et SPN: Hockey
LNH: Predators de Nashville c. Sénateurs d'Ottawa

20 h / TSN: Football
NFL: Packers de Green Bay c. Cowboys de Dallas

LIGUE NORD- AMÉRICAINE

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Hyacinthe	17	11	4	1	1	88	71	24
Sorel-Tracy	16	11	4	0	1	89	76	23
Québec	17	9	7	0	1	67	71	19
St-Georges	16	8	6	0	2	66	61	18
Saint-Jean	17	9	8	0	0	87	82	18
Trois-Rivières	16	6	7	1	2	65	72	15
Sherbrooke	**16**	**6**	**7**	**1**	**2**	**64**	**73**	**15**
Thetford Mines	**17**	**6**	**11**	**0**	**0**	**65**	**85**	**12**

Vendredi 30 novembre
Thetford Mines à Saint-Hyacinthe, 20h00.
Québec à Saint-Jean, 20h00.
Sherbrooke à Trois-Rivières, 20h00.
Sorel-Tracy à Saint-Georges, 20h30.
Samedi 1er décembre
Saint-Georges à **Sherbrooke**, 20h00.
Saint-Hyacinthe à Sorel-Tracy, 20h00.
Dimanche 2 décembre
Québec à **Thetford Mines**, 16h00.
Trois-Rivières à Saint-Jean, 19h30.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Telus

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	32	19	9	2	2	119	91	42
Rouyn-Noranda	30	19	8	2	1	114	105	41
Baie-Comeau	28	18	7	0	3	93	75	39
Victoriaville	**30**	**17**	**13**	**0**	**0**	**104**	**114**	**34**
Québec	30	15	14	0	1	103	92	31
Chicoutimi	29	14	14	1	0	87	89	29
Shawinigan	28	13	13	0	2	89	90	28
Val-d'Or	30	12	15	1	2	79	105	27
Rimouski	30	12	17	1	0	91	95	25
Drummondville	**32**	**7**	**23**	**1**	**1**	**75**	**123**	**16**

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Halifax	28	20	4	0	4	126	87	44
Cap-Breton	32	18	10	2	2	110	108	40
Saint-Jean	27	17	7	1	2	100	90	37
Lewiston	29	17	10	1	1	93	92	36
Acadie-Bathurst	26	14	10	1	1	107	87	30
St. John's	30	11	15	1	3	92	108	26
Moncton	31	10	17	2	2	86	102	24
I.-P.-E.	26	11	14	1	0	92	107	23

Mercredi 28 novembre
Acadie-Bathurst 2 Shawinigan 1
Chicoutimi 6 Québec 1
I.-P.-E. 3 Cap-Breton 1
Victoriaville 5 Drummondville 2
Jeudi 29 novembre
Shawinigan à Moncton, 19h00.
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30.
Vendredi 30 novembre
Drummondville au Cap-Breton, 19h00.
Québec à Halifax, 19h00.
Lewiston à Moncton, 19h00.
Shawinigan à I.-P.-E., 19h00.
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.
Rimouski à Val-d'Or, 19h30.

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C. Champlain	**29**	**19**	**7**	**0**	**3**	**117**	**96**	**41**
Granby	27	19	6	1	1	150	114	40
Kahnawake	27	19	7	0	1	113	105	39
Longueuil	27	16	8	1	2	139	122	35
Lachine	28	13	13	2	0	146	131	28
Valleyfield	28	13	14	0	1	103	112	27
Vaudreuil-Dorion	28	7	8	3	0	117	170	17

Section Drolet

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Cégep de Joliette	27	20	7	0	0	137	81	40
Québec	30	16	13	1	0	130	108	33
Saint-Jérôme	28	14	10	2	2	127	118	32
Saint-Eustache	27	14	10	2	1	133	114	31
Terrebonne	26	13	12	0	1	105	113	27
Saint-Félicien	28	8	17	3	0	98	133	19
C. Laflèche	28	3	23	1	1	87	185	8

Mercredi 28 novembre
Terrebonne 0 Cécep de Joliette 8
Longueuil 7 Granby 8
Jeudi 29 novembre
Vaudreuil-Dorion à Valleyfield, 19h30.
Saint-Jérôme au C. Laflèche, 20h15.
Vendredi 30 novembre
Saint-Eustache à Terrebonne, 19h30.
Valleyfield à Kahnawake, 19h45.
Cécep de Joliette à Lachine, 20h00.
Granby à Longueuil, 20h00.
Samedi 1er décembre
C. Champlain à Québec, 14h00.
C. Laflèche à Saint-Félicien, 20h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

Vendredi 30 novembre
20 h 30 Windsor à Saint-Cyrille
20 h 30 Plessisville à Coaticook
Samedi 1er décembre
20 h Coaticook à Windsor
20 h 30 St-Marc à Nicolet

LIGUE CENTRALE SENIOR AAA

Vendredi 30 novembre
20 h 30 Ste-Marie c. Saguenay
21 h Cowansville c. Montmagny
21 h Pont-Rouge c. Rivière-du-Loup
21 h Lac-Mégantic c. Shawinigan
Samedi 1er décembre
20 h Cowansville c. Lac Mégantic
20 h Pont-Rouge c. Ste-Marie

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Gatineau	24	16	5	2	1	101	56	35
Lac-Saint-Louis	22	15	7	0	0	110	86	30
C.Charles-LeMoyne	23	13	8	1	1	76	55	28
Laurentides	24	11	12	0	1	85	96	23
Amos	22	9	12	0	1	86	93	19
Laval-Bourassa	23	8	12	1	2	67	94	19
Châteauguay	23	6	13	1	3	70	105	16
Montréal	22	3	16	0	3	49	107	9

Section Reebok

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
C.Antoine-Girouard	23	19	3	0	1	106	50	39
Sém.Saint-François	24	17	6	0	1	100	57	35
Magog	**25**	**15**	**7**	**1**	**2**	**86**	**76**	**33**
E. Sec. Notre-Dame	27	15	12	0	0	87	96	30
Lévis	23	13	7	2	1	75	79	29
Trois-Rivières	24	13	9	1	1	95	94	28
Crabtree	24	8	13	1	2	75	101	19
Jonquière	23	7	13	0	3	82	105	17

Jeudi 29 novembre
Sém. Saint-François à Gatineau, 17h00.
Trois-Rivières à Laurentides, 17h00.
Magog à Laval-Bourassa, 17h00.
Ecole sec. Notre-Ame à Amos, 17h00.
C.A.-Girouard à Lac-Saint-Louis, 19h30.
Crabtree à Montréal, 19h30.
Lévis à Châteauguay, 19h30.
Jonquière au C.C.-Lemoyne, 19h30.
Vendredi 7 décembre
Sém. Saint-François au C.A.-Girouard, 19h30.
Magog au C.C.-Lemoyne, 19h30.
Laurentides à Ecole sec. Notre-Dame, 19h30.

Tournoi

PROVINCIAL MIDGET SHER.-OUEST

Midget A
Jeudi 29 novembre
28 18 h CRRF A Mineurs-Métro, Sherb 0 c. Windsor
29 19h30 CRRF B Drummondville c. Chiefs, Sherb Ouest
Vendredi 30 novembre
30 13 h CRRF C Stars, Sherb Est c. St-Jean sur Richelieu
31 14h20 CRRF C Trois-Rivières c. Vaudreuil-Dorion
32 15h40 CRRF D St-Bruno c. Lachenaie
33 17 h CRRF D St-Georges de Beauce c. Gatineau
34 18h20 CRRF B Québec c. St-Rémi Rive Sud
35 19h40 CRRF A Aylmer c. Blainville

Basket-ball

NBA

Association de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	11	2	.846	–
Toronto	8	7	.533	4
New Jersey	7	8	.467	5
New York	4	9	.308	7
Philadelphie	4	10	.286	7½
Section Sud-Est				
Orlando	13	3	.813	–
Washington	7	8	.467	5½
Atlanta	6	8	.429	6
Charlotte	6	8	.429	6
Miami	4	10	.286	8
Section Centrale				
Detroit	9	5	.643	–
Cleveland	9	7	.563	1
Milwaukee	7	6	.538	1½
Indiana	7	8	.467	2½
Chicago	3	10	.231	5½
Association de l'Ouest				
Section Sud-Ouest				
San Antonio	13	3	.813	–
Dallas	10	5	.667	2½
La N.-Orléans	10	6	.625	3
Houston	9	7	.563	4
Memphis	5	10	.333	7½
Section Nord-Ouest				
Utah	11	5	.688	–
Denver	9	6	.600	1½
Portland	5	9	.357	5
Minnesota	2	11	.154	7½
Seattle	2	13	.133	8½
Section Pacifique				
Phoenix	11	4	.733	–
L.A. Lakers	8	6	.571	2½
Golden State	6	7	.462	4
L.A. Clippers	6	7	.462	4
Sacramento	5	9	.357	5½

Mardi 27 novembre
Chicago 90 Atlanta 78
Indiana 112 Denver 110
L.A. Lakers 106 Seattle 99
Mercredi 28 novembre
Toronto 103 Memphis 91
Atlanta 96 Milwaukee 80
Detroit 109 Cleveland 74
San Antonio 109 Washington 94
Utah 106 Philadelphie 95
Dallas 109 Minnesota 103
Houston 100 Phoenix 94
Indiana à Portland, 22h00.
Orlando à Seattle, 22h00.
Golden State à Sacramento, 22h00.
Jeudi 29 novembre
New York à Boston, 20h00.
Houston à Golden State, 22h30.
Denver à L.A. Lakers, 22h30.

Football

NFL

Association américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
y-N.-Angleterre	11	0	0	1.000	442	185
Buffalo	5	6	0	.455	167	258
N.Y. Jets	2	9	0	.182	181	278
Miami	0	11	0	.000	183	277
Section Sud						
Indianapolis	9	2	0	.818	309	172
Jacksonville	8	3	0	.727	243	195
Tennessee	6	5	0	.545	204	221
Houston	5	6	0	.455	243	263
Section Nord						
Pittsburgh	8	3	0	.727	272	145
Cleveland	7	4	0	.636	315	311
Cincinnati	4	7	0	.364	281	292
Baltimore	4	7	0	.364	182	243
Section Ouest						
San Diego	6	5	0	.545	261	223
Denver	5	6	0	.455	221	295
Kansas City	4	7	0	.364	162	206
Oakland	3	8	0	.273	200	240
Association nationale						
Section Est						
Dallas	10	1	0	.909	358	221
N.Y. Giants	7	4	0	.636	253	241
Philadelphie	5	6	0	.455	234	218
Washington	5	6	0	.455	213	240
Section Sud						
Tampa Bay	7	4	0	.636	214	164
La N.-Orléans	5	6	0	.455	243	252
Caroline	4	7	0	.364	173	243
Atlanta	3	8	0	.273	155	244
Section Nord						
Green Bay	10	1	0	.909	296	185
Detroit	6	5	0	.545	257	269
Minnesota	5	6	0	.455	236	227
Chicago	5	6	0	.455	221	251
Section Ouest						
Seattle	7	4	0	.636	245	183
Arizona	5	6	0	.455	254	259
San Francisco	3	8	0	.273	150	254
St. Louis	2	9	0	.182	168	281

y - champion de section.
NOTE: x-le match du dimanche soir pourrait être disputé en après-midi et une rencontre en après-midi, en soirée)
Jeudi 29 novembre
Green Bay à Dallas, 20h15.
Dimanche 2 décembre
San Francisco en Caroline, 13h00.
Jacksonville à Indianapolis, 13h00.
San Diego à Kansas City, 13h00.
N.Y. Jets à Miami, 13h00.
Detroit au Minnesota, 13h00.
Seattle à Philadelphie, 13h00.
Atlanta à St. Louis, 13h00.
Houston au Tennessee, 13h00.
Buffalo à Washington, 13h00.
Cleveland en Arizona, 16h05.
Denver à Oakland, 16h05.
Tampa Bay à La Nouvelle-Orléans, 16h15.
N.Y. Giants à Chicago, 16h15.
Cincinnati à Pittsburgh, 20h15.
Lundi 3 décembre
Nouvelle-Angleterre à Baltimore, 20h30.

Sport étudiant

SPORT UNIVERSITAIRE

Basket-ball
Vendredi 30 novembre
Fém. 18 h Laval à McGill
Masc. 20 h Laval à McGill
Masc 18 h UQAM à Concordia
Fém. 20 h UQAM à Concordia

SPORT COLLÉGIAL

Basket-ball AAA
Mercredi 28 novembre
Fém. Montmorency 59 Trois-Rivières 55
Jeudi 29 novembre
18 h 30 Ahuntsic c. Vanier
19 h 30 Saint-Lambert c. **Sherbrooke**

SPORT SCOLAIRE

Mercredi 28 novembre
Basket-ball
BBM1AD2 É. L Odyssée 11 Collège St-Bernard 80
BCM1AD1 La Poudrière-2 62 Mont-Ste-Anne 36
BJF1A É. Monique-Proulx 23 É. L Escale 28
BJF2A Collège Sacré-Coeur 49 Alexander Galt 40
BJM1A Montée-Le Ber 32 Collège St-Bernard 35
Hockey
HSC12 É. La Samare 2 Collège Clarétain 5
HSC345 La Frontalière 2 Mont-Ste-Anne 5
Jeudi 29 novembre
Basket-ball
BBF1AD118 h 30 Collège Clarétain c. Séminaire Salésien
BBM1AD217 h 45 La Ruche c. La Frontalière
BBM2A 19 h Mont-Ste-Anne c. É. Du Triolet
BCF1AD2 17 h Collège Rivier c. Séminaire Salésien
BCF2A 19 h La Ruche 2 c. É. Du Triolet
BCM1AD1 18 h 30 Mont-Ste-Anne c. Le Boisé/Le Tandem
BCM1AD2 18 h La Poudrière c. É. Ste-Marie
BJM2A 20 h Mont-Ste-Anne c. Marie-Rivier
Vendredi 30 novembre
Basket-ball
BCM1AD1 18 h É. Du Triolet c. Marie-Rivier
BCM2A 18 h Le Boisé/Le Tandem c. Collège St-Bernard

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Phoenix 1 Minnesota 3

Première période
Aucun but.
Pénalité – Aucune.
Deuxième période
1. Minnesota, Veilleux 4 (Voros, Sheppard) 4:02
2. Minnesota, Gaborik 9, 17:29
Pénalités – Rolston Min 0:17, Boynton Pho 12:08, Carcillo Pho, Voros Min 17:42.
Troisième période
3. Phoenix, Vrbata 9 (Morris, Ballard) 0:27
4. Minnesota, Sheppard 2 (Voros, Parrish) 9:26
Pénalités – Hill Min 13:15, Jovanovski Pho 19:43.
Tirs au but

Phoenix	9	6	7	–	22
Minnesota	8	11	9	–	28

Gardiens – Phoenix: Bryzgalov (P,6-4-1); Minnesota: Backstrom (G,10-4-1).
Avantages numériques – Phoenix: 0-2; Minnesota: 0-2.
Arbitres – Dan Marouelli, Mike Leggo.
Juges de lignes – Brad Lazarowich, Pierre Racicot.
Assistance – 18 568 (18 064).

Tampa Bay 1 Chicago 5

Première période
1. Chicago, Havlat 1 (Williams) 0:43
2. Chicago, Byfuglien 3 (Kane, Sharp) 5:31
Pénalités – Lecavalier TB 9:01, Lang Chi 16:48.
Deuxième période
3. Chicago, Havlat 2 (Lang) 0:12
Pénalités – Roy TB (majeure), Koci Chi (majeure) 2:19, Gratton TB 2:51, Keith Chi 8:02, Zyuzin Chi 16:17, Ranger TB (double min.) 18:56.
Troisième période
4. Chicago, Sharp 12 (Kane, Khabibulin) 2:20
5. Tampa Bay, Tarnasky 1 (Ranger, Kuba) 9:52 (an)
6. Chicago, Toews 9 (Kane, Khabibulin) 10:25
Pénalités – Perreault Chi 9:08, Lukowich TB 17:08, O'Brien TB 18:59.
Tirs au but

Tampa Bay	7	7	8	–	22
Chicago	6	4	7	–	17

Gardiens – Tampa Bay: Holmqvist (P,10-9-2)(10-7), Denis (à 0:00 de la 3e période)(7-5); Chicago: Khabibulin (G,9-6-2).
Avantages numériques – Tampa Bay: 1-4; Chicago: 1-6.
Arbitres – Dennis LaRue, Tim Peel.
Juges de lignes – Vaughan Rody, Lyle Seitz.
Assistance – 11 122 (20 500).

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Victoriaville 5 Drummondville 2

Première période
1. Victoriaville, Alexandre Monahan (25) (T. Lafrance, J. Demers) 1:13
2. Victoriaville, Travis McIsaac (5) (P. Devos, A. Laperrière) 19:42 (an)
Pénalités - M. Hoffman Dru 4:38, Banc Dru 14:35, E. Campeau-Charron Dru 16:10, A. Labonté Vic 17:12, A. Labonté (maj.) Vic 17:12, J. Bonneau Vic 17:12, C. Vouligny Dru 17:12, D. Bouchard Dru 17:12, D. Bouchard (maj.) Dru 17:12, C. Landry Dru 18:00.
Deuxième période
3. Drummondville, Philippe Lefebvre (3) (C. Vouligny, G. Dumont) 3:44 (an)
4. Victoriaville, Maxime Gravel (4) (D. Cliche, P. Devos) 4:33
Pénalités - R. Vlasanek Dru 1:18, J. Chouinard Vic 2:47, J. Chouinard (maj.) Vic 2:47, J. Marcoux (maj.) Dru 2:47, K. Tulupov Vic 5:19, T. Lafrance Vic 9:56, A. Laperrière (maj.) Vic 16:32, G. Dumont (maj.) Dru 16:32.
Troisième période
5. Victoriaville, Maxime Gravel (5) (D. Cliche, P. Devos) 8:13
6. Drummondville, Radek Vlasanek (9) (C. Landry) 10:47
7. Victoriaville, Dave Nolin (7) (K. Henegan) 19:15 (fd)
Pénalités - J. Bonneau Vic 1:55, T. Lafrance Vic 3:36, K. Tulupov Vic 4:40, K. McNeil Vic 20:00, R. Jasinsky (maj.) Vic 20:00, R. Jasinsky (inc. de partie) Vic 20:00, J. Marcoux Dru 20:00, P. Bergeron (maj.) Dru 20:00, P. Bergeron (inc. de partie) Dru 20:00.
Gardiens - Victoriaville, Kevin Poulin (G-9-5-0); Drummondville, Maxim Gougeon (P-7-17-0), Maxim Gougeon (retour à 19:15 de la 3e période).
Tirs au but

Victoriaville	15	10	10	–	35
Drummondville	12	8	18	–	38

Avantages numériques - Victoriaville: 1 en 5; Drummondville: 1 en 6.
Arbitre - Francis Charron.
Juges de lignes - Sylvain Losier et David Rodrigue.
Assistance - 2177.

AUTRES SOMMAIRES EN PAGE 46

Golf

QUALIFICATIONS DE LA PGA

Phase finale

Frank Lickliter II	30-32–62p
Brendon de Jonge	31-31–62p

L'Impact disputera 30 matchs en 2008

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'Impact de Montréal disputera deux matchs de plus que d'habitude la saison prochaine, pour un total de 30 rencontres au cours du calendrier régulier en 2008.

C'est là un des éléments nouveaux dévoilés hier par la United Soccer Leagues en ce qui a trait à l'allure que prendra le championnat de la première division l'été prochain.

Etant donné le retour des Sounders malgré le fait que Seattle a été acceptée dans la MLS en vue de la saison 2009, et l'absence du Victory de la Californie, qui envisage un retour en 2009 sous une nouvelle administration, 11 équipes se disputeront le championnat en 2008.

La saison s'amorcera le 11 avril prochain et se terminera le 21 septembre, ce qui fait qu'elle sera prolongée de deux semaines comparativement à 2007.

Le calendrier de 30 matchs est une première dans l'histoire de la ligue. Chaque équipe affrontera les 10 autres trois fois durant la saison régulière. Les sept premières formations au classement accéderont aux séries éliminatoires.



SPORT WELLINGTON La Source du sport CCM
www.sportwellington.com

Plus de
12 000$ en prix



Tous les gagnants doivent communiquer avec Christine Daigneault, au 564-5450 ou 1 800 567-6955 poste 236, afin de réclamer leur prix, avant mercredi midi.

Voici les 200 meilleurs au classement général

Rg	NOM	B	P	Pts	+/-	Rg	NOM	B	P	Pts	+/-	Rg	NOM	B	P	Pts	+/-
001	GOSSELIN DANNY	171	250	421	41	068	FORTIN DIANE	166	235	401	32	135	LECLERC VIRGINIE	168	225	393	43
002	GEORGEFF STEPHANE	187	232	419	29	069	LACHANCE NICOLAS	163	238	401	43	136	MOREL LOUIS-F.	167	226	393	38
003	ROUX GAETAN	181	237	418	37	070	PINARD MARC	157	244	401	68	137	BILODEAU MICHEL	166	227	393	47
004	MILOT GEORGES	171	247	418	49	071	ROY LAVAL	147	254	401	46	138	CUERRIER JEAN-PIERRE	160	233	393	32
005	GAUTHIER SERGE	166	251	417	41	072	ROY JOCELYN	171	229	400	27	139	GAUTHIER SERGE	158	235	393	23
006	BRIERE LUC	169	245	414	72	073	SARAULT NATHALIE	170	230	400	47	140	LAPLANTE RAYMOND	155	238	393	56
007	BERGERON ALAIN	176	236	412	38	074	BERGERON YANNICK	168	232	400	42	141	BOUCHARD MARCEL	154	239	393	53
008	JACQUES DIANE	171	241	412	60	075	MALENFANT MARC	166	234	400	52	142	HOULE MATHIEU	148	245	393	18
009	MORENCY PHILIPPE	158	254	412	77	076	PURCELL MARLEEN	164	236	400	51	143	CHAREST MARIETTE	146	247	393	79
010	MASSE VINCENT	149	263	412	65	077	DESPRES VINCENT	162	238	400	52	144	CHOINIERE FRANCOIS	145	248	393	54
011	CHIVINSKI GERARD	164	247	411	23	078	MERCIER ERIC	161	239	400	78	145	LANGLOIS MARC	174	218	392	30
012	GUILLEMETTE MARIO	184	226	410	22	079	CANTIN NANCY	157	243	400	50	146	FISHER DELMAR	168	224	392	53
013	ROBERGE MARCEL	177	233	410	44	080	PELLERIN PIERRE	179	220	399	27	147	LAFLEUR ROBERT	166	226	392	41
014	LAFLAMME CHRISTIAN	167	243	410	52	081	RUEL MARIO	179	220	399	21	148	FORTIN DANIEL	162	230	392	68
015	LALONDE DANIEL	164	246	410	49	082	CASTONGUAY SYLVAIN	169	230	399	32	149	VIGNEUX-BLAIS FRANCIS	159	233	392	26
016	GLAUDE JEAN-CHRISTIAN	158	252	410	55	083	PARENTEAU PIERRE	164	235	399	39	150	LANGLOIS RICHARD	158	234	392	80
017	NADEAU JEAN	156	254	410	50	084	LEMELIN PATRICK	161	238	399	35	151	MARTEL ANDRE	158	234	392	55
018	VERMETTE CLAUDE	173	236	409	40	085	VIENS STEPHANE	152	247	399	31	152	LETOURNEAU M.-J.	158	234	392	47
019	BLAIS ALEXANDRE	165	244	409	63	086	BERNARD YVES	146	253	399	67	153	THERIAULT SYLVAIN	157	235	392	60
020	SHERRER JEREMY	183	225	408	35	087	LANGLOIS STEPHANE	174	224	398	27	154	HOULE ANDRE	155	237	392	39
021	SIMARD ERIC	175	233	408	40	088	PILOTTE CHARLES	172	226	398	33	155	LESSARD LUC	155	237	392	36
022	BOUTIN MARIO	166	242	408	67	089	FISK ROBBIE	170	228	398	27	156	BILODEAU MAXIME	153	239	392	-2
023	ROUTHIER ERIC	159	249	408	22	090	MOREL MADELEINE	169	229	398	24	157	CARPENTIER RENE	148	244	392	37
024	GOUPIL MARC	177	230	407	11	091	LAJEUNESSE STEPHANE	165	233	398	69	158	GAMACHE FELIX	139	253	392	32
025	THIBAULT MAXIM	168	239	407	74	092	DESLANDES YVAN	163	235	398	32	159	GIROUX DOMINIC	166	225	391	34
026	POMERLEAU JOCELYN	168	239	407	17	093	BELISLE LUC	162	236	398	68	160	MESSARA JACQUES	158	233	391	40
027	ROBICHAUD DANY	167	240	407	22	094	VEILLEUX MAURICE	161	237	398	60	161	CHIVINSKI ANNE-MARIE	157	234	391	2
028	BOUDREAU DENIS	161	246	407	73	095	SKELLING ANDRE	161	237	398	24	162	ASSELIN ANDRE	156	235	391	71
029	SHANK MARIE-EVE	191	215	406	40	096	BENICY CATHERINE	159	239	398	45	163	DESLAURIERS SERGE	155	236	391	35
030	PAPOT ANABELLE	175	231	406	31	097	BOLDUC REJEAN	174	223	397	42	164	FORTIN SAMUEL	155	236	391	22
031	LABRECQUE CARL	169	237	406	47	098	BOULANGER SEBASTIEN	170	227	397	36	165	MARTINEAU GAETAN	152	239	391	87
032	MENARD MICHEL	164	242	406	61	099	QUIRION SEBASTIEN	163	234	397	52	166	TREMBLAY-AUGER XAVIER	146	245	391	51
033	MENARD CEDERICK	164	242	406	61	100	FORCIER RAYNALD	162	235	397	44	167	CHAMPAGNE ALAIN	142	249	391	67
034	JUTRAS YVON	176	229	405	28	101	CARRIER MANON	160	237	397	59	168	BILODEAU STEEVE	183	207	390	42
035	GAGNON LISE	172	233	405	55	102	PHANEUF CLAUDE	160	237	397	35	169	GROULX MARIO	169	221	390	35
036	GUILLEMETTE YVON	170	235	405	65	103	CANUEL STEVE	159	238	397	33	170	BOULIANE ALEXIS	166	224	390	44
037	ROBERT FRANCOIS	170	235	405	54	104	TARDIF RICHARD	158	239	397	21	171	GOULET CHARLOTTE	165	225	390	43
038	GERVAIS ALAIN	169	236	405	60	105	PLOURDE HELENE	156	241	397	15	172	GAUDETTE MAXIM	164	226	390	55
039	BILODEAU MARTIN	169	236	405	38	106	RICHARD LOUIS	155	242	397	55	173	BLAIS LOUIS	163	227	390	50
040	ROBICHAUD SYLVAIN	166	239	405	32	107	LETOURNEAU RAYMOND	155	242	397	42	174	JACQUES MARC	163	227	390	17
041	BISSON ALBERT	161	244	405	46	108	MILOT SUZANNE	154	243	397	53	175	BELANGER VERONIQUE	162	228	390	58
042	BOUCHARD CLAIRE	160	245	405	26	109	PARADIS JOCELYN	154	243	397	46	176	MARTEL ALAIN	156	234	390	44
043	BOULANGER RICHARD	159	246	405	63	110	SEVIGNY MARIO	153	244	397	31	177	CHRONOPOULOS JOHN	156	234	390	43
044	TURCOTTE NATACHA	156	249	405	68	111	BRAULT DENIS	146	251	397	45	178	LAMIRANDE CLAUDE	150	240	390	45
045	LAUZON MARTIN	172	232	404	31	112	AUCLAIR YAN	172	224	396	44	179	GAGNON JACQUELIN	171	218	389	21
046	GOYETTE MARIO	164	240	404	54	113	LACASSE JACQUES	169	227	396	37	180	GILBERT FRANCE	165	224	389	69
047	SAFFIOTI VINCENT	164	240	404	41	114	REID GEORGES	166	230	396	51	181	GREGOIRE PIERRE	155	234	389	81
048	BOISLARD GISELE	159	245	404	65	115	LAROCHE EVE-LYNE	162	234	396	55	182	FONTAINE MARC	153	236	389	49
049	LEMIEUX JEAN-PHILIPPE	155	249	404	55	116	GAGNON PIERRE	161	235	396	38	183	LAFLAMME ALAIN	153	236	389	31
050	TURCOTTE JEAN-PHILIPPE	150	254	404	40	117	LEVESQUE JEAN-YVES	158	238	396	55	184	LABRIE GAETAN	153	236	389	25
051	JACQUES DAVID	170	233	403	64	118	VILLENEUVE PATRICIA	174	221	395	-9	185	BLOM MARIANNE	151	238	389	55
052	LACHANCE GILLES	170	233	403	48	119	CHOINIERE MURIELLE	167	228	395	57	186	DESHARNAIS CATHERINE	150	239	389	13
053	DAUPHINAIS ERIC	168	235	403	79	120	NAULT MAXIME	167	228	395	27	187	JOHNSON GORDON	149	240	389	47
054	ROY STEPHAN	164	239	403	67	121	GUAY DANY	165	230	395	21	188	BRETON RENE	145	244	389	58
055	GIROUX LYSE	163	240	403	53	122	BEAUDOIN NANCY	163	232	395	57	189	BLOUIN YANICK	142	247	389	31
056	FRECHETTE GILLES	161	242	403	71	123	GOUDREAU ROCK	161	234	395	48	190	CARRIER MARIE-CLAUDE	138	251	389	41
057	BOIVIN FLORIAN	150	253	403	54	124	DEBLOIS SYLVAIN	169	225	394	50	191	GRIMARD ERIC	175	213	388	22
058	BLANCHET OMER	148	255	403	57	125	VILLENEUVE VALERIE	168	226	394	60	192	AUGER DANIEL	170	218	388	43
059	GAGNE NICOLAS	167	235	402	50	126	BIBAUD ALAIN	168	226	394	51	193	FORTIN JULES	170	218	388	33
060	SICARD MARIO	167	235	402	22	127	LAROCHELLE STEPHANE	164	230	394	62	194	PHANEUF PATRICK	167	221	388	2
061	RICHARD DENIS	164	238	402	83	128	MARCHAND CARLO	162	232	394	66	195	GREGOIRE MICHEL	161	227	388	60
062	CARON DIANE	161	241	402	48	129	PERREAULT BERNARD	159	235	394	54	196	ROBITAILLE JEAN-F.	160	228	388	44
063	ROBILLARD PIERRE	160	242	402	44	130	ROBERGE JOSEPH	157	237	394	48	197	GRENIER SYLVAIN	159	229	388	49
064	ROSA MARTIN	159	243	402	13	131	JOSEPH MARC-ANTOINE	153	241	394	35	198	BLAIS BENOIT	157	231	388	43
065	BRIERE YVON	182	219	401	33	132	D'AMOUR JEAN-GUY	152	242	394	71	199	LAROSE MARTIN	157	231	388	36
066	AUGER MARTIN	174	227	401	59	133	GRIMARD STEVE	148	246	394	68	200	MERCIER ROBERT	155	233	388	25
067	BOLDUC GUYLAINE	169	232	401	29	134	DEPAULT MARTIAL	148	246	394	27						

LE SOMMAIRE DES RÉSULTATS DE CHAQUE JOUEUR EST DISPONIBLE sur notre site Internet : **www.cyberpresse.ca/section/CPTRIBUNE**

Meilleur pointeur de la semaine

Le meilleur pointeur de la semaine gagne **un coupon d'achat d'une valeur de 50 $** chez SPORT WELLINGTON La Source du sport CCM www.sportwellington.com

Gaetan Roux, Richmond
68 points
(3e au classement)

Prix de participation

Chaque gagnant se mérite une place pour le voyage du jeudi 3 avril 2008 qui comprend le transport aller-retour, le souper à la brasserie Molson de Montréal et un billet pour la partie du Canadien de Montréal.

MOLSON EXPORT

Roger Garant
Lac-Mégantic
Éric Martel
Sherbrooke

Deuxième pointeur de la semaine

Le deuxième pointeur de la semaine gagne **un coupon de 50 $** pour un repas au Restaurant East Side Mario's,

EAST SIDE MARIO'S

Lucie Rosa, Sherbrooke
68 points
(454e au classement)

241167

CE QU'IL FAUT SAVOIR AVANT DE PROCÉDER À VOTRE OU VOS ÉCHANGES :

FORMULAIRE D'ÉCHANGE DE JOUEURS

1- La période d'échange sera du lundi 3 décembre 2007 au dimanche 2 mars 2008.
2- Vous avez droit à trois échanges durant cette période.
3- Un joueur doit être échangé contre un autre à l'intérieur de la même ronde.
4- Vos nouveaux joueurs entreront en fonction le lundi suivant la réception de la demande d'échange.
5- Vous obtiendrez la totalité des points de votre nouveau joueur, depuis le début de la saison.

IMPORTANT : VOUS DEVEZ INSCRIRE VOTRE NIP, LE NUMÉRO DE LA RONDE (2 CHIFFRES, EX. : 01 À 18) ET LE NUMÉRO DE VOTRE NOUVEAU JOUEUR (1 CHIFFRE, EX. 1 À 5) DANS LE FORMULAIRE D'ÉCHANGE.

GESTION SPORTECK INC. C.P. 1061
THETFORD MINES (QUÉBEC) G6G 7N5

SPORT WELLINGTON La Source du sport CCM www.sportwellington.com

Nom . . . . . Prénom. . . . . .

	INSCRIRE VOTRE NIP	NO DE LA RONED DE VOTRE NOUVEAU JOUEUR(1 À1 18)	NO DE VOTRE NOUVEAU JOUEUR (1 À 5)
ÉCHANGE NO 1			
ÉCHANGE NO 2			
ÉCHANGE NO 3			

« Le problème: les gars sur le terrain »

Steve Charbonneau se porte à la défense de Jim Popp

MICHEL TASSÉ

GRANBY — « Avec Wally Buono en Colombie-Britannique, Jim Popp est clairement le meilleur directeur général de la Ligue canadienne de football. S'il avait quitté comme entraîneur et comme dg, les Alouettes auraient été dans le trouble... »

Non, Steve Charbonneau n'a pas suivi la tendance et il n'a pas tiré de roches à Jim Popp au lendemain du congédiement de ce dernier à titre d'entraîneur-chef. Hier, il avait plutôt tendance à pointer du doigt les joueurs des Oiseaux, ses coéquipiers jusqu'à preuve du contraire.

« D'abord, je n'aime pas entendre des joueurs critiquer leur entraîneur comme j'en ai entendu plusieurs le faire au cours des dernières semaines et des derniers jours, a lancé Charbonneau. Ensuite, le problème numéro un des Alouettes, cette saison, ce n'était pas Popp, c'était les gars sur le terrain. Car, vois-tu, ce n'était pas le *coach* qui exécutait mal les jeux... »



PHOTO LA VOIX DE L'EST, JANICK MAROIS

Steve Charbonneau

Charbonneau avoue qu'il n'a pas été étonné par la décision prise par le propriétaire Robert Wetenhall et le président Larry Smith.

« On sentait qu'il se passait quelque chose dans le vestiaire et que ça regardait mal pour Jim. En fait, je suis convaincu que la décision de changer d'entraîneur était prise depuis longtemps. Malgré tout, je suis d'avis que les Alouettes ont tiré la *plogue* très rapidement... »

Bien sûr, certains pourraient dire que Jim Popp a été bon avec Steve Charbonneau en le ramenant à Montréal et en ne lui faisant pas de misère lorsque la maladie l'a mis K.O. cette saison. Et que le gros Steve s'en souvient.

« Il a été très correct, c'est vrai, et il est plus humain que les gens et les médias le croient. Mais ça ne change rien à ce que je pense: Jim n'est peut-être pas le plus grand rassembleur, mais ce sont d'abord les gars sur le terrain qui ont mal travaillé cette saison. Et il reste tout un directeur général, je le répète. »

Et cette arrogance dont plusieurs ont parlé? Il est si arrogant et si imbu de lui-même, Jim Popp?

« Je dirais plutôt qu'il a une bonne dose de confiance en lui. Ça en prend pour passer à travers dans le monde du sport... »

Son choix: Greg Marshall

Alors que la plupart ont l'impression que les Alouettes vont piger dans leur cour afin de trouver leur nouvel entraîneur-chef, Charbonneau, lui, est d'avis qu'ils devraient regarder du côté de... Winnipeg.

« Mon choix, c'est Greg Marshall, le coordonateur à la défensive des Bombers. Il a été mon *coach* à Edmonton et je peux te dire que c'est une méchante tête de football.

« En plus, ses enfants étudient en français et il est très ouvert à notre culture. Il n'a encore jamais été entraîneur-chef et il mérite sa chance. »

Quant à son avenir avec les Alouettes, Steve Charbonneau demeure prudent: « Je vais recommencer à m'entraîner sérieusement après les Fêtes et c'est là, véritablement, que je vais savoir si j'ai encore le feu, a-t-il dit. Et encore une fois, les Alouettes auront aussi leur gros mot à dire là-dedans. Ils ont décidé d'exercer leur droit d'option assujetti à mon contrat, mais est-ce que le nouveau *coach* voudra de moi? Surtout que je veux revenir comme ailier, que je ne veux plus être plaqueur... » *(La Voix de l'Est)*

Chasse et pêche

Des signes d'une pression excessive



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

Les chasseurs ont abattu tout près de 25 000 originaux cet automne au Québec, une saison dite « permissive » selon le principe d'alternance faisant en sorte que les femelles peuvent être abattues une année sur deux. Une référence à 2005 permet d'établir des comparables et de conclure à une stabilité du prélèvement à l'échelle de la province.

Le portrait diffère quelque peu chez-nous. Seule la zone 6 enregistre une légère progression. Les 168 orignaux rapportés par les chasseurs représentent un gain de 8%, essentiellement réalisé chez les mâles adultes. Il est rare que cela se produise lors d'une saison permissive, la pression de chasse étant habituellement partagée avec les femelles.

Dans la zone 4, la plus achalandée et d'où proviennent 90 % des orignaux récoltés en Estrie, le total de 1066 bêtes marque un recul de l'ordre de 13% par rapport à 2005.

Tendance similaire (- 17 %) dans la zone 7 qui chevauche les Bois-Francs et la Mauricie ainsi que dans la zone 3 (- 4%) de Chaudière-Appalaches.

« Ces résultats nous envoient le message que les chasseurs commencent à prendre le dessus sur les orignaux dans le sud du Québec », analyse le biologiste Marc-Jacques Gosselin, biologiste au Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

Un constat qui ne repose pas seulement sur la dernière saison mais qui, selon M. Gosselin, est une tendance lourde.

« Nous avons connu au milieu des années '90 des taux de croissance aussi fulgurants que 25 % qui ne pouvaient évidemment pas perdurer. La courbe s'est résorbée lentement et nous voilà dans le négatif, signal qu'il faudra reconsidérer certains éléments de notre plan de gestion ».

C'est en anticipant une pareille évolution de la récolte que la décision a été prise à Québec d'appliquer des mesures d'atténuation afin d'amoindrir les impacts d'une chasse universelle à l'arbalète en même temps que l'arc, à compter de 1'automne 2008. Les saisons futures seront écourtées et décalées afin de protéger les mâles durant la période d'accouplement.

Selon M. Gosselin, il n'est pas impossible que les gestionnaires de la faune aient à aller plus loin pour éviter de « trop gruger dans le capital ».



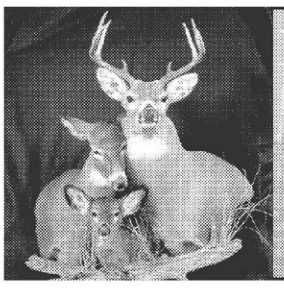
PHOTO STEVE DESCHÊNES, RÉSERVE FAUNIQUE DE MATANE

Si la récolte d'orignaux cet automne reflète une certaine stabilité au niveau provincial, une analyse plus pointue des résultats allume des clignotants dans certaines régions du sud du Québec, dont l'Estrie. Des indices d'une surexploitation sont perceptibles.

« Si cette tendance perdure, il faudra lever le pied. Le principe d'alternance qui a été appliqué mur à mur au Québec sera-t-il remis en question ? Je n'en serais pas surpris. En raison des particularités régionales, nous exprimions d'ailleurs des réserves à ce qu'une pareille mesure soit introduite », rappelle-t-il.

Beaucoup moins étendues que les grands couverts du Nord, de la Gaspésie ou de la Côte-Nord, les forêts de l'Estrie sont quadrillées de chemins qui en multiplient les accès. La densité de chasseurs est parmi les plus fortes au Québec.

« Quand les chasseurs peuvent pratiquement se parler d'un mirador à l'autre tellement ils sont cordés, ça ne laisse pas beaucoup de chances aux orignaux pour échapper aux tirs d'une carabine. On voit nettement la différence avec la zone 6 où seule la chasse l'arc est permise », note M. Gosselin. Selon ce dernier, il ne faut pas être alarmistes dans l'interprétation de ces résultats mais vigilants.


Richard Bolduc, reconnu comme l'un des meilleurs taxidermistes au Canada
www.richardbolductaxidermiste.ca
192, chemin North, Austin 819 847-0638
Panache monté GRATUIT en échange de la peau de tête (chevreuil de 180 lb et plus)
À seulement 30 minutes de Sherbrooke
RICHARD BOLDUC TAXIDERMISTE

En vitesse...

Taylor: la police enquête toujours

MIAMI — La police n'avait toujours pas de suspect, hier, dans l'affaire du meurtre de Sean Taylor, alors qu'elle tentait toujours de déceler des indices qui lui permettra de déterminer qui a envahi le domicile du joueur étoile des Redskins de Washington.

Aucune description de suspect n'a été diffusée et la police n'a pas fait connaître les résultats de l'autopsie de Taylor, ni les détails de l'appel au 911 qu'a logé son amie de coeur tôt lundi matin. Taylor est décédé le lendemain à l'âge de 24 ans.

La police étudie la possibilité d'un lien entre la fusillade de cette semaine et le cambriolage qui a été perpétré huit jours plus tôt à la résidence.

Wilson blessé

TEMPE, Arizona — Le demi de sûreté étoile des Cardinals de l'Arizona Adrian Wilson subira une intervention chirurgicale au talon droit, ce qui mettra fin à sa saison.

C'est la troisième fois en trois semaines qu'un joueur partant au sein de la défensive des Cards doit renoncer au reste de la campagne, après le demi de coin Eric Green et l'ailier défensif Bertrand Berry.

Avery opéré

NEW YORK — L'attaquant des Rangers de New York Sean Avery subira une intervention chirurgicale, aujourd'hui, dans le but de réparer des dommages subis au poignet gauche durant un combat et lorsqu'il a été frappé par une rondelle.

Avery s'est battu avec Darcy Tucker, des Maple Leafs de Toronto, le 10 novembre, puis il a été atteint par un tir de son coéquipier Brendan Shanahan .

Ramage poursuivi

CLAYTON, Missouri — L'ancien joueur de la LNH Rob Ramage avait un taux d'alcoolémie (0,21 à 0,24) qui dépassait, et de loin, la limite légale lorsqu'il a été impliqué dans un accident de la circulation qui a coûté la vie à l'ancien joueur et entraîneur des Blackhawks de Chicago Keith Magnuson, a-t-on déclaré devant un tribunal civil.

Ramage, 48 ans, a été déclaré coupable de cinq accusation par la cour ontarienne, notamment d'avoir provoqué la mort en conduisant avec les facultés affaiblies, dans l'accident de voiture survenu le 15 décembre 2003.

La Russa coupable

WEST PALM BEACH, Floride — Le gérant des Cardinals de St. Louis Tony La Russa a déposé un plaidoyer de culpabilité à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies, hier, huit mois après que la police l'eut trouvé endormi dans son véhicule devant un feu de circulation.

— Associated Press

Carey Price vante l'équipe

ROBERT LAFLAMME
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — C'est à l'étranger que le Canadien a savouré huit de ses 13 victoires cette saison. Le gardien recrue Carey Price en a signé cinq en sept présences seulement.

« On est une très bonne équipe sur la route, a souligné Price, hier. Les gars jouent bien, particulièrement quand je suis devant le filet. Je profite du fait que l'équipe joue mieux à l'étranger qu'à domicile. »

Avant hier, le Tricolore montrait la troisième meilleure fiche de la LNH à l'étranger (8-4-1). Il occupait le 24e rang à domicile (5-4-2).

Le jeune Price n'effectue pas que des déplacements gracieux devant le but, il dit les bonnes choses. Le jeunot va tôt faire d'obtenir le respect de ses coéquipiers. Il a été à la bonne école.

Il a beau dire, il a tout de même dû stopper un sommet personnel de 43 lancers dans la victoire de 4-3 aux dépens des Maple Leafs, mardi. Sans compter les quatre autres qu'il a bloqués au cours de la séance des tirs de barrage.

« Oui, mais la plupart des lancers ont été dirigés de l'extérieur et je les ai tous vus », a-t-il répété, hier.

Montrant un dossier de 6-2-1, une moyenne de buts accordés par match de 2,71 et un taux d'efficacité tirs-arrêts de 91,6 pour cent, il se démarque surtout par le sang-froid qu'il affiche peu importe les situations.

« Il est continuellement en économie de mouvements », a décrit l'entraîneur des Sabres de Buffalo, Lindy Ruff, en fin de semaine dernière.

« Je suis calme de nature. C'est un trait de personnalité que j'ai hérité de mes parents, a mentionné Price. Ce sont des personnes pas compliquées, faciles d'approche. »

Price et le vétéran Cristobal Huet sont semblables sur ce point. Le Français n'est pas du genre stressé lui non plus.

« Lequel d'entre nous est le plus calme? Dur à dire. C'est un match nul, selon moi, a énoncé l'athlète de souche autochtone natif de la Colombie-Britannique.

« Moi, j'ai comme philosophie que le hockey demeure un jeu. C'est exactement ce que c'est, après tout, un jeu. »

Cette attitude décontractée lui permet d'avoir du succès lors des tirs de barrage.

Il a frustré 13 des 16 joueurs qui se sont présentés devant lui au cours des trois séances dans lesquelles il a été impliquées (deux victoires, une défaite).

« J'essaie de me faire le plus imposant possible et de forcer les joueurs à viser de minces ouvertures », a expliqué le gaillard de six pieds trois pouces et 226 livres.

« Je constate depuis quelques années l'importance des fusillades. Il y a des points importants à aller chercher. »



LA PRESSE CANADIENNE

Le gardien du Canadien Carey Price a été chaleureusement félicité par son coéquipier Michael Komisarek (à droite) après la victoire de mardi contre les Maple Leafs de Toronto.

Les gouverneurs de la LNH s'inquiètent

LA PRESSE CANADIENNE

SAN JOSE, Calif. — Faudra-t-il encore effectuer des changements aux règlements pour accroître la production offensive dans la LNH?

Ce sujet sera l'objet de discussions intéressantes quand les gouverneurs de la ligue se réuniront aujourd'hui et demain à Pebble Beach, en Californie. La rencontre débutera par une allocution du directeur exécutif de l'Association des joueurs, Paul Kelly.

Depuis le début de la campagne, la production offensive dans la LNH est à la baisse pour une deuxième saison de suite. Des propriétaires et directeurs généraux font des pressions pour que les changements soient apportés mais d'autres, toutefois, mettent en garde contre toute décision précipitée.

« Pour le moment, il y a de moins en moins de buts et ça diminue chaque jour », a noté l'entraîneur-chef des Sharks de San Jose, Ron Wilson.

Les statistiques donnent raison à Wilson. En incluant les matchs de mardi soir, il y avait une moyenne de 5,4 buts par match (excluant les buts en fusillade) comparativement à 5,8 buts après le même nombre de matchs la saison dernière et 6,2 buts au même stade de la saison lors de la première campagne qui a suivi les changements apportés pour améliorer l'attaque à l'issue du lock-out.

C'est 139 buts de moins que la saison dernière après 347 matchs et 277 de moins qu'en 2005-06. En revanche, c'est plus que la moyenne de 5,1 buts par match après le même nombre de rencontres en 2003-04 mais la tendance est à la baisse.

Les observateurs avancent que les joueurs et les entraîneurs se sont adaptés aux nouveaux règlements. Il y a moins de pénalités pour obstruction ou accrochage, ce qui donne moins d'avantages numériques et conséquemment, moins de buts.

Favre trouve qu'on le compare trop à Romo

ASSOCIATED PRESS

GREEN BAY, Wisconsin — Etant donné qu'une place de choix au classement sera à l'enjeu lors du match qui sera disputé entre les Packers de Green Bay et les Cowboys de Dallas, ce soir, Brett Favre n'aime pas tellement parler des autres histoires, intéressantes mais secondaires, qui entourent cet affrontement.

Reste que Favre doit admettre qu'il y a plusieurs ressemblances entre lui et le quart des Cowboys Tony Romo.

Favre se reconnaît dans la capacité de Romo à transformer des jeux apparemment sans issue en gains importants. Il peut s'identifier au quart qui est pratiquement apparu de nulle part avant de devenir une vedette. Et s'il y a un autre joueur qui joue avec un plaisir aussi débridé que Favre, c'est bien Romo.

Favre estime toutefois qu'on y va un peu trop gaiement avec les comparaisons, et que celles-ci ne sont pas nécessairement justes pour le plus jeune.

« Il est probablement fatigué de répondre à la question ou d'en parler, a dit Favre. Je pense qu'il a son propre style. Le fait qu'il vienne du Wisconsin et qu'il soit plus jeune que moi, qu'il m'a regardé jouer et qu'il était un partisan des Packers ne fait qu'accentuer le scénario. »

Romo a, lui aussi, passé la semaine à tenter d'éviter les comparaisons.

« Brett, c'est Brett, a souligné Romo. Au bout du compte, quiconque essaie de prétendre qu'il existe un autre Brett se berce d'illusion. C'est comme dire 'voilà le prochain Michael Jordan' ou des choses du genre. Les gens aiment bien parler de cette façon. Mais la réalité, c'est qu'il est unique en son genre et il n'y en aura jamais d'autre comme lui. C'est juste plaisant de pouvoir le regarder jouer de temps en temps. »

Romo a par ailleurs reconnu cette semaine qu'il a davantage encouragé John Elway, plutôt que Favre, lors du Super Bowl de 1998.

« Je comprends l'idée et c'est bien amusant, mais je dois battre ce gars-là cette semaine, a lancé Romo. En bout de ligne, je ne veux pas qu'il dépasse les 265 verges de gains contre nous. C'est tout. Je vais l'encourager dans tous les autres matchs. »

Mais même si Romo n'a pas grandi en vénérant Favre ni en tentant d'imiter son style, le résultat final ressemble malgré tout à quelque chose de familier.



ASSOCIATED PRESS

Souvent comparés, les quarts-arrières Tony Romo des Cowboys de Dallas, à gauche, et Brett Favre des Packers de Green Bay en découderont ce soir dans le match de la NFL.

Les Tigres battent des Voltigeurs coriaces

DANNY ALLARD
danny.allard@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les Voltigeurs de Drummondville ont chèrement vendu leur peau, hier, devant 2177 spectateurs au Centre Marcel-Dionne face à leurs vieux rivaux voisins, mais ce ne fut pas suffisant. Visiblement prêts, les Tigres de Victoriaville ont imposé leur rythme dès le début à l'aide d'un échec-avant agressif et ils ont fait subir une 10e défaite consécutive aux Voltigeurs dans l'édifice de la rue Cockburn en l'emportant au compte de 5-2. Sur une bonne lancée, les Victoriavillois ont mérité une cinquième victoire d'affilée.

« Notre objectif était de sortir fort et il a été atteint. On a ralenti leurs ardeurs en faisant 3-1 immédiatement après leur but. Les matchs sont toujours émotifs contre les Voltigeurs. Une rivalité naturelle existe entre deux équipes qui s'haïssent. Notre échec-avant a bien fonctionné ce soir. Lorsqu'il est inexistant, on a des problèmes. L'arrivée de Kirill Tulupov a stabilisé notre défensive au cours des sept dernières parties», a raconté l'entraîneur victoriavillois Martin Bernard.

La formation des Bois-Francs a déferlé tel un tourbillon en territoire drummondvillois dès le départ. Ce qui a mené au 25e but de la saison d'Alexandre Monahan. À titre comparatif, le meilleur pointeur des Voltigeurs, Garrett Peters, totalise 23 points. Travis MacIsaac a ensuite doublé l'avance des visiteurs en battant Maxim Gougeon en fin de période.



PERFOTO, GHYSLAIN BERGERON

Le défenseur des Tigres Kirill Tuplupov (24) surveille attentivement l'attaquant Gabriel Dumont, des Voltigeurs, devant le filet défendu par Kevin Poulin.

Le jeune prospect de 16 ans Philippe Lefebvre a brisé la glace pour les Voltigeurs au second tiers lorsqu'il a trompé la vigilance de Kevin Poulin sur un tir des poignets. Les réjouissances furent de courte durée puisque 49 secondes plus tard, Maxime Gravel complétait un beau jeu à trois après un double cafouillage chez la défensive drummondvilloise.

« Le score ne reflète pas du tout l'allure du match. Trois revirements dus à notre inexpérience nous ont coulé. Nos jeunes ont toutefois démontré tout leur potentiel. Les erreurs font partie de leur développement. Notre marge de manœuvre est mince et la moindre erreur nous est fatale. On a encore montré qu'on ne s'en laisserait pas imposé au niveau physique. Mes vétérans pourraient en donner un peu plus », a indiqué l'entraîneur-chef Guy Boucher.

L'indiscipline des Tigres a ouvert la porte aux Voltigeurs en troisième période, mais ceux-ci n'ont pu profité de deux doubles avantages numériques. « Ce fut là le point tournant », a constaté Guy Boucher. Maxime Gravel a ensuite puni les Voltigeurs avec son deuxième but de la partie. Le Tchèque Radek Vlasanek a redonné espoir aux locaux en faisant 4-2 lors d'une échappée, mais Dave Nolin a concrétisé la victoire des Tigres dans une cage déserte.

Les Voltigeurs étaient privés de Steven Cacciotti pour la rencontre. La LHJMQ lui a imposé une suspension de quatre parties, hier, pour avoir appliqué une mise en échec par derrière, dimanche, à Chicoutimi. Dure perte, car Cacciotti a l'habitude d'être à son meilleur contre les Tigres.

Trois Voltigeurs de moins de 17 ans avec Équipe Québec

DRUMMONDVILLE — Trois représentants des Voltigeurs de Drummondville porteront les couleurs d'Équipe Québec lors du prochain Défi mondial des moins de 17 ans, qui se déroulera à London, en Ontario, du 29 décembre au 4 janvier. Le défenseur Charles Landry ainsi que les attaquants Philippe Lefebvre et Mathieu Gingras (ce dernier évolue avec les Lions du Lac Saint-Louis au niveau midget AAA) figurent parmi les 22 hockeyeurs sélectionnés.

Auteur d'un but dans la défaite des Voltigeurs contre les Tigres, hier, Philippe Lefebvre entrevoit l'expérience comme une belle aventure.

« J'ai su la nouvelle lundi. Je suis très heureux de pouvoir aller représenter ma province à ce tournoi de grande envergure. L'expérience ne pourra qu'être bénéfique pour moi. Je crois qu'on m'utilisera sur un des deux premiers trios ainsi qu'en avantage numérique. Actuellement, mon niveau de confiance augmente à chaque partie et je prends de meilleures décisions avec la rondelle », a indiqué le 2e choix au total au dernier repêchage de la LHJMQ.

Les Tigres de Victoriaville apporteront aussi leur contribution au Défi mondial. L'entraîneur-adjoint Stéphane Hains et l'entraîneur des gardiens Daniel Fréchette occuperont les mêmes fonctions sous l'entraîneur-chef Danny Dupont, qui, au niveau midget AAA, dirige les Lions du Lac Saint-Louis.

— Danny Allard

Les Cantonniers sous l'oeil des dépisteurs

JEAN-GUY RANCOURT
jean-guy.rancourt@latribune.qc.ca

MAGOG — Coup de départ du Challenge Telus pour les 16 formations de la Ligue midget AAA du Québec aujourd'hui dans la région métropolitaine. Les porte-couleurs des Cantonniers de Magog chausseront ainsi les patins dès 17 heures alors qu'ils se frotteront au Rousseau Sports de Laval-Bourassa.

Il s'agit de la seconde édition de cette compétition destinée à offrir une vitrine pour une centaine de dépisteurs de la LHJMQ aux hockeyeurs des 16 équipes de la Ligue junior AAA du Québec et des universités américaines réunis pour l'occasion. Contrairement à l'année dernière, la première joute de chacune des formations au Challenge Telus comptera aussi au classement de la saison régulière.

Stephan Lebeau a sa petite idée sur les raisons qui ont forcé les dirigeants de la ligue à amener cette nouveauté. «L'année dernière, j'avais fait revêtir l'uniforme à plusieurs joueurs affiliés pour remplacer des joueurs réguliers et cela n'avait pas vraiment été apprécié. Je suis pas mal convaincu qu'on a voulu prévenir le coup cette année. Avec deux points à l'enjeu pour le classement de la ligue à notre match initial, cela change les données», a expliqué le pilote des Cantonniers.

Néanmoins, Lebeau ne trépigne pas à l'idée d'envoyer ses protégés dans la mêlée au Challenge Telus. «Ça demeure du hockey et pour moi c'est primordial de se présenter à chaque partie, peu importe le contexte, en étant motivé pour gagner. C'est l'attitude qu'il faudra adopter à compter de jeudi. Cependant, c'est comme si ce tournoi devenait le troisième championnat de la ligue avec ceux de la saison régulière et des séries. Je n'irai pas jusqu'à prétendre qu'il y en a un de trop, mais on sait lequel a le moins d'importance.»

Le pilote magogois ne veut pas non plus envoyer de message qui serait mal perçu par ses troupiers. «C'est un tournoi pour les joueurs qui voudront gagner des points dans le carnet des dépisteurs. Je dois donc leur donner l'occasion de se mettre en évidence», renchérit Lebeau.

D'ailleurs, les hockeyeurs de 15 ans auront une occasion supplémentaire de se faire valoir alors qu'un match des étoiles a été organisé spécialement pour les patineurs de cet âge. Les Cantonniers y délégueront quatre représentants, soit Jérémie Malouin, Mathieu Gauthier, Alexandre Comtois et Charles Power.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Floride 2 Washington 1 (F)

Première période

1. Floride, Zednik 8 (Stumpel, Salei) 4:49 (an)

Pénalités – Semin Wash 2:04, Washington banc (purgée par Clark) 4:02, Zednik Flo 14:29.

Deuxième période

2. Washington, Clark 5, 14:27

Pénalités – Brashear Wash 3:40, Montador Flo 6:30, Murray Flo (majeure), Bradley Wash (majeure) 11:01, Clark Wash 15:12, Jokinen Flo 19:22.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités – Pettinger Wash 11:16, Zednik Flo 13:01.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité – Cullimore Flo 3:01.

Fusillade

Floride remporte la fusillade par la marque de 4-3

Floride (4) – Peltonen, raté; Jokinen, raté; Stumpel, marqué; Horton, marqué; Olesz, raté; Montador, raté; Booth, raté; Kreps, marqué; Bouwmeester, raté; Zednik, raté; Weiss, marqué.

Washington (3) – Green, raté; Ovechkin, raté; Kozlov, marqué; Backstrom, marqué; Nylander, raté; Laich, raté; Pettinger, raté; Gordon, marqué; Steckel, raté; Poti, raté; Pothier, raté.

Tirs au but

Floride	13	7	9	0	– 29
Washington	9	8	9	7	– 33

Gardiens – Floride: Vokoun (G,12-10-0); Washington: Kolzig (P,7-11-1).

Avantages numériques – Floride: 1-5; Washington: 0-4.

Arbitres – Greg Kimmerly, Brad Watson.

Juges de lignes – Mark Shewchyk, Pat Dapuzzo.

Assistance – 10 526 (18 277).

St. Louis 4 Buffalo 3

Première période

1. Buffalo, Pominville 7 (MacArthur, Lydman) 18:39

Pénalité – Stempniak StL 7:32.

Deuxième période

2. Buffalo, Kotalik 5 (Spacek, Connolly) 12:28 (an)
3. St. Louis, Rucinsky 3 (Tkachuk, M.Johnson) 15:10

Pénalités – Afinogenov Buf 4:18, Brewer StL 12:17.

Troisième période

4. St. Louis, Kariya 7 (Tkachuk, Boyes) 3:45
5. St. Louis, M.Johnson 1 (Salvador) 6:19
6. Buffalo, Sekera 1 (Connolly, Hecht) 11:02
7. St. Louis, Boyes 14 (Kariya, Salvador) 19:02

Pénalités – Jackman StL, Ryan Buf 14:00.

Tirs au but

St. Louis	10	12	10	–	32
Buffalo	8	4	11	–	23

Gardiens – St. Louis: Legace (G,11-6-0); Buffalo: Miller (P,9-10-1).

Avantages numériques – St. Louis: 0-1; Buffalo: 1-2.

Arbitres – Ian Walsh, Don Van Massenhoven.

Juges de lignes – Greg Devorski, Steve Miller.

Assistance – 18 690 (18 690).

Dallas 2 New Jersey 4

Première période

1. Dallas, Barnes 1 (Boucher) 10:42 (dn)
2. Dallas, Jokinen 9 13:40

Pénalités – Halpern Dal 10:33, Boucher Dal 15:26, Modano Dal 18:55.

Deuxième période

3. New Jersey, Clarkson 3 (Madden, Zubrus) 8:52
4. New Jersey, Gionta 8 (Elias, Parisé) 18:48

Pénalités – Brookbank NJ 15:01, White NJ 15:24.

Troisième période

5. New Jersey, Zubrus 5 (Langenbrunner) 10:57
6. New Jersey, Parisé 9 (Gionta, Madden) 19:43 (fd)

Pénalité – Clarkson NJ 4:14.

Tirs au but

Dallas	7	10	4	–	21
New Jersey	10	8	8	–	26

Gardiens – Dallas: Turco (P,7-5-3); New Jersey: Brodeur (G,10-10-1).

Avantages numériques – Dallas: 0-3; New Jersey: 0-3.

Assistance – 13 665 (17 625).

Philadelphie 3 Caroline 1

Première période

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Deuxième période

1. Philadelphie, Hatcher 1 (Knuble, Umberger) 5:49
2. Philadelphie, K.Timonen 3 (Knuble, Richards) 15:16

Pénalités – Jones Phi 1:37, Wesley Car 11:55, K.Timonen Phi 13:00, Jones Phi 16:00, Hedican Car 19:04.

Troisième période

3. Philadelphie, Knuble 8 (Richards, Brière) 0:33 (an)
4. Caroline, Stillman 12 (Brind'Amour, Whitney) 9:30 (an)

Pénalités – Williams Car 5:43, K.Timonen Phi 9:09, Tolpeko Phi 16:02.

Tirs au but

Philadelphie	10	16	8	–	34
Caroline	17	10	14	–	41

Gardiens – Philadelphie: Biron (G,12-6-2); Caroline: Ward (P,11-6-2).

Avantages numériques – Philadelphie: 1-3; Caroline: 1-5.

Assistance – 15 108 (18 730).

Ottawa 2 N.Y. Islanders 3 (F)

Première période

1. N.Y. Islanders, Vasicek 9 (Satan, Fedotenko) 19:34

Pénalités – Hunter NYI 4:01, Richardson Ott 12:19, McAmmond Ott 14:34, DiPietro NYI 16:55.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités – Satan NYI 1:32, Kelly Ott 10:00, Simon NYI, Witt NYI, Neil Ott 19:16.

Troisième période

2. Ottawa, Meszaros 3 (Corvo, Spezza) 1:05 (an)
3. N.Y. Islanders, Sillinger 4 (Hilbert) 4:58
4. Ottawa, Meszaros 4 (Heatley) 18:05

Pénalités – Comrie NYI 1:18, Sutton NYI 6:27.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités – Spezza Ott 1:19, Fedotenko NYI 2:45.

Fusillade

N.Y. Islanders remportent la fusillade par la marque de 2-1

Ottawa (1) – Alfredsson, marqué; Spezza, raté; Heatley, raté; Robitaille, raté; Vermette, raté; McAmmond, raté.

N.Y. Islanders (2) – Satan, raté; Vasicek, raté; Guerin, marqué; Comrie, raté; Hunter, raté; Sillinger, marqué.

Tirs au but

Ottawa	9	12	13	3	– 37
N.Y. Islanders	11	4	6	1	– 22

Gardiens – Ottawa: Emery (P,2-3-1); N.Y. Islanders: DiPietro (G,12-7-1).

Avantages numériques – Ottawa: 1-7; N.Y. Islanders: 0-4.

Arbitres – Paul Devorski, Michael McGeough.

Assistance – 9211 (16 234).

Mardi

Anaheim 0 Vancouver 4

Première période

Aucun but.

Pénalité – Burrows Vcr 10:58.

Deuxième période

1. Vancouver, Naslund 11 (D.Sedin, H.Sedin) 3:20
2. Vancouver, Kesler 6 (Naslund, H.Sedin) 12:38 (an)
3. Vancouver, Cooke 4 (Edler, Ohlund) 16:33

Pénalités – Sutherby Ana, Isbister Vcr (majeures) 8:23, Perry Ana 9:03, Getzlaf Ana 12:25, O'Donnell Ana 12:28, Parros Ana (double min.), Burrows Vcr 18:41, O'Donnell Ana 19:07.

Troisième période

4. Vancouver, Kesler 7 (Cooke, Ohlund) 5:05 (an)

A raté un tir de pénalité – H.Sedin Vcr, 19:10.

Pénalités – Pronger Ana 0:33, Getzlaf Ana (double min.) 2:14, O'Donnell Ana , D.Sedin Vcr 4:39, Schneider Ana 16:16, Pronger Ana, Sutherby Ana, Cooke Vcr (mineure, inconduites) 17:13, Burrows Vcr 18:17.

Tirs au but

Anaheim	15	4	7	–	26
Vancouver	5	17	11	–	33

Gardiens – Anaheim: Giguère (P,8-6-2)(27-23), Hiller (7: 44 3e)(6-6); Vancouver: Luongo (G,11-9-2).

Avantages numér.– Anaheim: 0-2; Vancouver: 2-10.

Assistance – 18 630 (18 630).



Mathieu Turcotte a hâte de briser la glace de l'aréna Eugène-Lalonde page 41

Sourd et non-voyant, mais bien présent

Louis-Olivier Théroux se défend en silence avec Guillaume Bellemare-Proulx



PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le non-initié qui se présente à l'entrée du club de judo To-Hakukan, trouve rapidement un groupe d'athlètes réunis sur le tatami et chacun semble à ses affaires comme cela doit se passer dans tous les clubs de judo.

À première vue, il n'y avait rien de spécial dans le dojo du vétéran Marcel Morissette qui nous avait convié à l'entraînement de soirée. Je savais que je devais rencontrer un ou des athlètes atteints de divers handicaps, dont au moins un non-voyant.

Venu à ma rencontre, Marcel Morissette identifie les deux athlètes en kimono bleu et commence à me renseigner sur Louis-Olivier Théroux. Il me présente aussi sa mère qui assiste à l'entraînement. Un peu plus loin, Guillaume Bellemare-Proulx travaille quelques prises avec d'autres judokas.

Le temps qu'on me dresse un court portrait des deux nouveaux élèves, venus au judo au début de l'automne, Louis-Olivier et son interprète s'approchent. Il veut comprendre ce qui se passe. Louis-Olivier a saisi qu'on parlait de lui et, s'adressant à sa mère, demande à participer à la conversation.

J'ai rapidement compris qu'on pouvait être en présence d'un athlète sourd et non-voyant, mais qu'on ne pouvait parler de lui à son insu. Louis-Olivier est vite entré en contact et, avec l'aide de son interprète, Manon, s'est prêté avec une grande simplicité à l'entrevue.

Depuis quelques jours que je me demandais comment une personne sourde et aveugle (on évite de dire muet parce que Louis-Olivier sait se faire comprendre par ses proches, m'a expliqué sa mère) pouvait s'exprimer même avec un interprète. Je connaissais le langage signé des sourds, mais pour les aveugles... «En posant la main sur celle de l'interprète qui parle en signes, il comprend ce qu'elle lui dit, confie sa mère. Plus jeune, il voyait et il lisait sur les lèvres, mais aujourd'hui sa vue ne le permet plus, même quand son interprète lui parle d'aussi près.»

Plus jeune, il avait d'ailleurs fait un peu de judo, du vélo, du basket-ball, de la natation et même du ski alpin où il excelle.

«Je fais du judo pour me sentir plus en sécurité lorsque je sors seul à l'extérieur, mais aussi pour la forme physique et pour le contact social que cela apporte» avance d'entrée de jeu le jeune homme de 23 ans, inscrit à un bac multidisciplinaire à l'Université de Sherbrooke. «Bientôt, je changerai, j'irai en psychologie.»

Loin d'être démuni, le jeune homme aime bien s'entraîner avec des judokas plus expérimentés. «Parce que c'est plus facile avec le corps de comprendre les mouvements.» Dans son cas, la perception des techniques doit être tactile et non pas visuelle. Plus le mouvement est fluide, plus simple est-il à saisir, laisse entendre Marcel Morissette.

Et la compétition?

Ne vous en faites pas pour Louis-Olivier ni pour Guillaume. Ils ont déjà participé à leur premier tournoi. Un troisième judoka, voyant celui-là, était aussi de la compétition. Louis-Olivier a eu le meilleur sur Guillaume, mais tous deux se sont blessés légèrement dans leur deuxième combat et se sont avoués vaincus.

«J'aime la compétition», reprend Louis-Olivier qui espère un jour obtenir une ceinture noire. «J'aimerais même devenir professeur,» glisse-t-il en parlant de ses relations avec les autres élèves du groupe qu'il a pu rejoindre il y a peu de temps. «Je me sens bien intégré et j'apprends. Ça me fait aussi toujours plaisir quand je peux aider les autres avec ce que je sais.»

Louis-Olivier a été le premier à se présenter au club To-Hakukan. Il a convaincu son ami Guillaume de l'accompagner pour lui servir d'interprète.

«Je n'ai pas été trop difficile à convaincre. J'ai trouvé les cours intéressants. J'ai bien réfléchi et j'ai décidé de suivre», confie Guillaume Bellemare-Proulx, via l'interprète.

«Moi, ce sont les techniques des clés de bras que j'apprécie le plus. Le judo me fait bouger et améliore ma condition physique. Et je suis content de savoir que je pourrais me défendre si ça devenait nécessaire.»

Défait par son compagnon dans leur premier tournoi, Guillaume ne répond pas lorsqu'on lui demande s'il envisage un jour de vaincre Louis-Olivier. «Je préfère combattre les gens que je ne connais pas parce que je m'entraîne toujours avec Louis-Olivier. Vaincre quelqu'un d'autre, ce serait bon pour le moral.»



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Malgré leurs handicaps, Guillaume Bellemare-Proulx et Louis-Olivier Théroux apprécient le judo qu'ils ont entrepris de pratiquer cet automne.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Aveugle et sourd, Louis-Olivier peut comprendre son interprète Manon Robert en posant sa main sur la sienne.

Rien à envier

SHERBROOKE — Impliqué dans le judo depuis près de 40 ans, Marcel Morissette redécouvre son sport en l'enseignant à des jeunes qui ont choisi de s'y adonner malgré leur handicap.

«Ne vous en faites pas pour eux, ils ont passé leur ceinture jaune aussi facilement que les autres», confie Morissette qui a su s'entendre sur un code tactile pour se faire comprendre de ses deux jeunes judokas atteints de surdité et, non-voyant dans le cas de Louis-Olivier.

«Au départ, ce n'était pas évident de leur enseigner parce que l'interprète ne connaît pas le judo. Mais, ce sont des jeunes qui apprennent avec beaucoup de facilité et, surtout, qui possèdent la volonté d'apprendre. Ils ont une sensibilité différente de la nôtre», explique Morissette tout en précisant que le judo est un sport qui se ressent dans tout le corps et non seulement par la vue.

Il faut aussi aimer les défis pour se lancer de la sorte sur un tatami et, il est évident, que les défis ne les effraient pas. «La prochaine étape consistera à les faire participer à des tournois régionaux pour les sécuriser et pour qu'ils comprennent comment ça se passe.

«Ils deviendraient ma fierté si je pouvais les mener jusqu'à la ceinture noire dont ils rêvent», confie l'entraîneur.

— Pierre Turgeon

Hâtez-vous!
CETTE PROMOTION SE TERMINE CE DIMANCHE!

BRAULT & MARTINEAU

10 grands magasins
braultetmartineau.com

On s'occupe de vous

Obtenez jusqu'à

1000$ de rabais††

sur les mobiliers de

Salle à manger



Épargnez 1000$

Mobilier de salle à manger en hévéa massif et placage, au fini blanc antique et naturel

Table 107 x 152 cm (42 x 60 po) avec rallonge de 46 cm (18 po), six chaises, un buffet et une huche

Livraison gratuite

Tapis 239 x 340 cm (94 x 134 po) . . . . . **769$**

4442$/mois ou 1599$

9 morceaux Rég.: 2599$



Idée-Cadeau

Vase et verre en chrome
Chandelle non incluse
59$



Idée-Cadeau

Ensemble de 3 chandeliers
Chandelles non incluses
29$

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN NOVEMBRE 2010

SUR LES MEUBLES, MATELAS, ACCESSOIRES DE DÉCORATION, ÉLECTROMÉNAGERS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9 h à **21 h**
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

Livraison gratuite 7 jours sur 7*

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin*



ROCK FOREST 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Prix en vigueur du lundi 26 novembre au dimanche 2 décembre 2007. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Non valable aux Centres de liquidation (C.D.L.). †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente : Achat minimum requis de 499$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers. Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 36 versements égaux, sans frais ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin.

240881